



# BESANÇON

Le train horloger emmène les Montagnons sur les traces de Vauban. **>>> PAGE 7**

# L'Impartial

Journal édité à La Chaux-de-Fonds depuis 1881

Jeudi 10 juillet 2008 • www.limpartial.ch • N° 39943 • CHF 2.50 / € 1.60



## Wawrinka a tremblé

Hier à Gstaad, Stanislas Wawrinka a eu chaud. Le Genevois Stéphane Bohli l'a poussé dans ses derniers retranchements, en trois sets serrés.

**>>> PAGE 16**

KEYSTONE

### DISPARITIONS D'ENFANTS

Pour une alerte rapide et massive



KEYSTONE

Une pétition portant 32 000 signatures a été déposée hier à Berne pour exiger que la Suisse mette en place un véritable système d'alerte en cas d'enlèvement d'enfant. Les Chambres fédérales ont déjà donné leur feu vert à une telle initiative mais sa concrétisation tarde par trop aux yeux des auteurs de la pétition, la Fondation pour la recherche d'enfants disparus. **>>> PAGE 20**

Edito



Françoise KUENZI  
fkuenzi@limpartial.ch

### Le vent tourne

On sentait le vent tourner, mais cette fois-ci, c'est clair et net: la promotion économique neuchâteloise prend un virage à 180 degrés: elle veut valoriser la création d'emplois de haut niveau, issus de ses propres centres de recherche, et non plus attirer de toutes pièces des entreprises étrangères ou des centres de décision en leur offrant des avantages fiscaux.

C'est sans doute le principal message qu'a fait passer hier Bernard Soguel, et c'est un peu dommage qu'il ait été noyé dans le reste: en convoquant la presse dans l'urgence, il a surtout donné l'impression qu'il fallait justifier à tout prix le départ de Virginie Carniel et éviter que les politiques et le grand public ne voient dans ce ixième changement une nouvelle affaire de personnes.

Que le DEN passe à l'administration importe-t-il vraiment, sachant que cet organe est déjà à 100% aux mains de l'Etat? Franchement, ce n'est pas l'essentiel.

Savoir si le travail accompli a répondu aux attentes serait déjà plus intéressant, d'autant qu'une commission géante de 28 personnes, composée de tout le gratin économique neuchâtelois, a planché pendant un an et demi pour aboutir à la structure que l'on démonte aujourd'hui...

Mais ce qui est vraiment important, c'est la vision à long terme développée par le canton, avec d'un côté la nouvelle donne intercantionale – les sept cantons de Suisse occidentale vont mettre sur pied une nouvelle structure de promotion à l'étranger – et de l'autre les attentes énormes liées au développement de la microtechnique neuchâteloise.

Se dire que les emplois de demain naîtront des centres de recherche et des sociétés créées par ces centres, c'est un vrai pari. Vouloir faire du canton de Neuchâtel une capitale de l'énergie, c'est une carte sacrément ambitieuse. Bernard Soguel n'a fait qu'esquisser ce qui est pourtant un projet essentiel. Le mélanger, au début des vacances, à une affaire d'étatisation d'une structure déjà propriété de l'Etat en affaiblit la portée. Espérons que ce n'est que partie remise.

## Nouvelles missions pour la promotion



ARCHIVES CHRISTIAN GALLEY

**ÉCONOMIE** Bernard Soguel réoriente sa promotion économique. Il intègre le DEN à l'administration cantonale et veut miser sur la recherche et les nouvelles technologies. Directrice du DEN, Virginie Carniel jette l'éponge. **>>> PAGE 4**

### HORLOGERIE

## La Swatch fête ses 25 ans

La montre en plastique au succès planétaire fête son quart de siècle. La Swatch avait été comme un coup de tonnerre dans le ciel plombé de l'horlogerie suisse lors de son lancement en 1983. A ce jour, près de 350 millions d'exemplaires ont été produits. Petit retour sur cette révolution avec François Engisch, détaillant neuchâtelois qui avait été parmi les premiers à croire à cette montre impertinente.

**>>> PAGE 3**



### INNOVATION

Un agenda parlant pour les aînés



Pas plus grand qu'un téléphone portable, ultrasimple à utiliser, un astucieux «rappelle-toi» vocal vient en aide aux personnes souffrant de troubles de la mémoire. Destinée aux aînés et aux patients atteints de la maladie d'Alzheimer, cette innovation débarque en Suisse par le biais d'une fondation neuchâteloise.

**>>> PAGE 14**

9 771421 087000 4 0028

## MANIFESTATIONS

**NOIRAGUE, 20 h 15**  
Salle de gymnastique  
**Vendredi 11 juillet 2008**  
25 tours, abonnement Fr. 10.-  
**MATCH AU LOTO**  
avec Lototronic.  
Organisation: HCN

P IX  
Pour vos dons : CCP 60-19191-7  
ACTION DE CARÈME

**MANÈGE  
TANNENHOF (Fam. Künzle)  
LA CHAUX-D'ABEL**  
**Samedi 12 juillet 2008**  
**dès 20 h 30**

## Fête champêtre

**Org. Jodlerklub La Ferrière**

Participation: Jodlerklub Juraglöggli, Orbe  
**DANSE avec l'orchestre «La Bidouille»**

- Grillades  
- Bar  
- Jeux  
Cantine  
chauffée

132-212859

## AVIS DIVERS



**Le reconnaissiez-vous?  
Il fête ses 20 ans!  
Souhaitez lui  
bon anniversaire!**

132-212252



## COUNTRY-CLUB

**LE COL-DES-ROCHES**  
**Tirage du 18<sup>e</sup> Festival  
de Country Music & Bluegrass**

Les numéros gagnants sont:

503 - 1113 - 1383 - 1603  
1723 - 2143 - 2233

Les lots sont à retirer jusqu'au 21 décembre 2008 à l'Hôtel-Restaurant du Jet d'Eau au Col-des-Roches de 9 heures à 11 heures et de 13 h 30 à 18 h 30.

Les lots non retirés restent propriété du Country-Club, Le Col-des-Roches.

\*AB Transnet  
déménagement  
débarras,  
à prix imbattable,  
forfaitaire  
ou à l'heure,  
devis gratuit.  
Tél. 079 573 03 63

[www.ppp.ch](http://www.ppp.ch)

CCP 10-26487-I

PAIN POUR LE PROCHAIN  
Annonce gratuite

## Une conception parfaite?

Ce qui doit taper dans l'œil doit être bien présenté. C'est pourquoi nos collaborateurs PAO qualifiés garantissent une réalisation graphique optimale de votre annonce – du layout jusqu'au choix de la police adéquate.

[www.publicitas.ch](http://www.publicitas.ch)

PUBLICITAS

Publicitas SA, Rue Neuve 14, 2302 La Chaux-de-Fonds,  
Tél. 032 910 20 50, [lachaux-de-fonds@publicitas.ch](mailto:lachaux-de-fonds@publicitas.ch)

## MANIFESTATIONS

## VACANCES

**L'impartial** arc PRESSE présente

**LE LOCLE – Place Andrié**  
**Samedi 12 juillet**  
**et dimanche 13 juillet 2008**  
**Concours de pétanque**  
**en doublettes**

**Ouvert à tous**

**Samedi:** Fin des inscriptions: 13 h 30  
Début des jeux: 14 heures

**Prix des inscriptions:** Fr. 16.- par équipe

**Dimanche:** Fin des inscriptions: 9 heures  
Début des jeux: 9 h 30

**Prix des inscriptions avec menu:** Fr. 44.- par équipe

**Coupe aux trois premiers**  
**Lot à chaque participant**

Renseignements: Bar Le Rubis, tél. 032 931 69 69

### Saillon-les-Bains (VS) FORFAIT DÉTENTE

**2 NUITS**

Massage, entrées piscine,

déjeuner.

**CHF 485.- pour 2 personnes.**

[www.saillonnevasion.ch](http://www.saillonnevasion.ch)

Tél. 027 744 45 50

**Hotel ADLER ★★★ Lido di Classe Côte Adriatique - Italie**

Tél. +39.0544.939216 - Fax +39.0544.939222 - [www.adlerhot.it](http://www.adlerhot.it)  
Directement sur la mer, Climatisé, piscine, solarium, animation, vélos, jardin, parking.

Chambres spacieuses avec balcon, TV Sat, coffre-fort, téléphone. Appartements pour familles. Cuisine avec menu au choix.

**FORMULE TOUT COMPRIS**

Service plage, boissons aux repas.

**OFFRE JUILLET:**

7 jours tout compris: 4 pers.: € 1.080

3 pers.: € 880 - 2 pers.: € 780

**H. SAYONARA \*\*\* Cesenatico - Zadina - Italie**

**Tel. +39.0547.81877**  
[www.sayonarahotel.it](http://www.sayonarahotel.it)

Une oasis entre la mer et la pinède, directement sur la mer. Cuisine soignée avec des spécialités de la région, climatisation, grand jardin, sauna, piscine, parking privé, vélos gratuits.

**OFFRE JUILLET 7 jours tout compris € 406**  
Plage et boissons aux repas comprises.

Enfants gratuits ou avec remises spéciales

Offre pour familles: 2 + 2 = 3



018-59175/ROC

**Verbier/VS  
en été**

**BIEN-ÊTRE,  
MUSIQUE  
et SPORTS**

**Louons un choix  
de logements.**

Conditions  
et descriptifs:  
tél. 078 628 16 02  
Fax 027 771 51 21.

028-600874

028-600850

Last minute ITALIE – ADRIATIQUE – LIDO ADRIANO

### HÔTEL K2\*\*\*

Tél. 0039 0544 931 245 / Fax 0039 0544 948 400

[www.azzurroclub.it](http://www.azzurroclub.it)

Au centre, au bord de la mer, piscine, hydromassage, bicyclettes, mini-club, plage privée, jardin, parking.

Chambres avec TV, coffre-fort, balcon, climatisation.

Excellente cuisine avec viande, poisson et buffets.

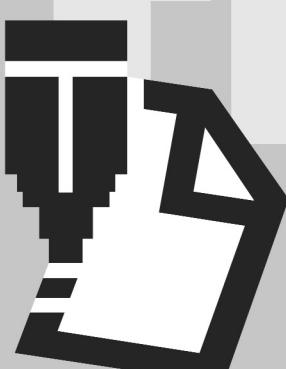
Prix par semaine et par personne, ALL INCLUSIVE:

**JUILLET et AOÛT, à partir de € 420.- (Fr. 680.-)**

Offre spéciale ADVANCE BOOKING: juillet et jusqu'au 02/08/08 réduction de 15% sur les prix journaliers avec paiement anticipé du séjour

comportant: pension complète, boissons à table, parasol et chaises longues à la plage, entrée au parc aquatique, 1 enfant jusqu'à 16 ans gratuit.

**Net Franc.**  
[www.limpartial.ch](http://www.limpartial.ch)



## CONTENU CERTIFIÉ PRESSE ROMANDE

L'information de qualité a un prix puisqu'elle est collectée, vérifiée, recoupée, mise en forme, hiérarchisée et publiée par des professionnels qualifiés. Pour garantir sa valeur, les éditeurs de la presse romande s'engagent à respecter sur leurs sites Internet les mêmes règles déontologiques qu'ils observent dans leurs supports écrits. Découvrez les sites souscrivant à la charte de qualité de la presse romande sur [www.presseromande.ch](http://www.presseromande.ch).

www.angelaheitli.com



**HAUTES EN COULEUR** Des prototypes de 1981, la Pop Swatch, le modèle créé par Vivienne Westwood, la production dans l'usine de Granges et Nicolas Hayek qui fêtait la 333 000 000e montre en 2006.

ANNIVERSAIRE

# Montre révolutionnaire, la Swatch a franchi le cap du quart de siècle

Lancée il y a 25 ans, l'impertinente Swatch a fait l'effet d'une bombe dans un secteur plombé par des années de crise. Entretien avec François Engisch, détaillant à Neuchâtel, qui a vécu de près les années folles de la montre en plastique

BRIGITTE REBETEZ

François Engisch se souvient encore parfaitement comment la soixantaine de détaillants, réunis par Tissot courant 1982, avaient réagi lorsqu'on leur avait présenté une montre en plastique, «dans une boîte moche». «Les gens de Tissot (réd: chargés de la distribution de la Swatch à ses débuts) nous ont demandés si nous étions preneurs. Tous les anciens étaient catégoriques: c'était non! Au final, nous n'étions que deux à lever la main pour dire oui», sourit François Engisch. Le détaillant venait de reprendre la bijouterie Robert, à Neuchâtel, l'année précédente, en 1981.

tout horlogere. «C'était un excellent business, qui remplissait le magasin! Les montres étaient prévenues, il n'y avait pas besoin de fournir d'explications aux clients. En plus, leur fiabilité était exceptionnelle, si bien qu'il n'y avait jamais de retours», témoigne François Engisch, qui écoulait plus de 5000 pièces par année au plus fort de la Swatchmania.

Titillé par l'effet de mode, le public se rue sur les montres à chaque sortie de collection. Quitte à patienter des heures, s'il s'agissait d'une édition spéciale... A plusieurs reprises, des files se sont formées devant la bijouterie Robert. Le détaillant connaît depuis de la com-

née précédente, en 1981. Les premières Swatch qu'il accueille dans ses vitrines en 1983 rencontrent un succès quasi immédiat. En plastique monocolore, pas encore décorées, elles font figure d'ovni dans le catalogue horloger de l'époque. D'autant plus que la branche vivotait, exsangue après six années de crise.

se rappelle encore de la commercialisation «d'un modèle spécial créé pour Noël, qui était accompagné d'un chandelier dans un écrin de bois. Seuls quelques magasins, dont le mien, avaient été sélectionnés pour le vendre. Le jour du lancement, des personnes se sont mises à faire la queue devant le magasin à 5 heures du matin!

Révolution, explosion (des

ventes)...., le détaillant utilise des termes musclés pour décrire l'effet Swatch, propulsé par un «marketing innovant et puissant». La première version fantaisie «avec un design tennis», les séries limitées, les modèles conçus par des artistes stars, les campagnes de lancement inédites... Il égrène les temps forts avec une précision tout horlogère. «C'était un excellent business, qui remplissait le magasin! Les montres étaient prévendues, il n'y avait pas besoin de fournir d'explications aux clients. En plus, leur fiabilité était exceptionnelle, si bien qu'il n'y avait jamais de retours», témoigne François Engisch, qui écoulait plus de 5000 pièces par année au plus fort de la Swatchmania.

Titillé par l'effet de mode, le public se rue sur les montres à chaque sortie de collection. Quitte à patienter des heures, s'il s'agissait d'une édition spéciale... A plusieurs reprises, des files se sont formées devant la bijouterie Robert. Le détaillant se rappelle encore de la commercialisation «d'un modèle spécial créé pour Noël, qui était accompagné d'un chandelier dans un écrin de bois. Seuls quelques magasins, dont le mien, avaient été sélectionnés pour le vendre. Le jour du lancement, des personnes se sont mises à faire la queue devant le magasin à 5 heures du matin!

A man in a dark grey pinstripe suit and white shirt is seated at a dark wooden table, gesturing with his right hand while holding a small component in his left. On the table in front of him is a collection of watch parts, including numerous watch backs (dials removed), several watch movements, and various straps. To his left is a clear plastic tray containing a watch with its dial and hands removed. The background shows a room with a large Breitling advertisement on a wall.

**FRANÇOIS ENGISCH** De son importante collection de montres Swatch, le détaillant n'a conservé que quelques pièces. Leurs bracelets ont été retirés pour gagner de la place. (RICARDO GARCIA)

(RICHARD LUFENBERGER)

vendu en une demi-heure. Et j'ai vu un des acheteurs, sitôt ressorti dans la rue, la revendre rencontré par ces campagnes dans la presse, il n'était pas question d'y renoncer.»

2000 francs au marché noir, alors qu'il l'avait payée au prix officiel de 100 francs quelques minutes plus tôt...»

L'engouement suscité par de telles opérations marketing a donné du fil à retordre aux points de vente. «Les séries limitées devenaient compliquées à gérer, relate le détaillant. Mais chez Swatch, on nous a expliqué que vu l'écho

par s'incliner, ne sachant plus où les entreposer. Il ne lui en reste désormais plus que quelques modèles, en souvenir. L'essentiel a été vendu en bloc à un «collectionneur important» venu frapper à sa porte.

Vingt-cinq ans après son lancement, la Swatch a disparu des vitrines de la bijouterie Robert. Le détaillant parle d'un «début de tassemment» qui s'est fait sentir dès le milieu des années nonante, «malgré la sortie de la nouvelle Skin». Faut-il

«C'était un excellent business, qui remplissait le magasin. Les Swatch étaient prévendues: il n'y avait pas besoin de fournir d'explications aux clients»

CITS

«Nos premiers cadrants étaient totalement délirants»

Sous la houlette d'Ernst Thomke, quatre concepteurs ont donné vie à la montre Swatch: les ingénieurs horlogers Elmar Mock et Jacques Muller ainsi que les designers indépendants Marlyse Schmid et son époux Bernard Muller, installés à Chézard-Saint-Martin. La forme de la Swatch originelle, on la doit au couple de créatifs neuchâtelois.

sortes de motifs; il y en avait de couleur rose-pink, très vivifiant», raconte le designer. «Mais au siège, à Granges, ils estimaient que c'était trop fou. Alors, on s'est fait brider Marlyse et moi. C'est pourquoi la première collection ne se composait que de pièces unies, d'une seule couleur.

couleur.» Le concept des créatifs repose sur une montre de forme simple, basique, additionnée de beaucoup de fantaisie dans le design. Sans imaginer la frénésie que les pièces allaient susciter... «Toute l'équipe a été complètement dépassée par le succès de la Swatch. Et dire que lorsque nous allions manger à la cantine de Granges, les employés se fichaient de nous et de notre

projet...», rigole Bernard Muller. «Je ne suis pas devenu riche avec cette histoire», ajoute-t-il sans amertume. «Il arrive d'ailleurs souvent que les produits échappent à leurs créateurs... Mais pour l'horlogerie suisse, la Swatch a été formidable!» /bre



**BERNARD MULLER ET MARLYSE SCHMID** *La Swatch doit son look aux deux designers neuchâtelois.* (ARCHIVES CHRISTIAN GALLE)

## L'histoire de la Swatch en quelques dates

- **1977-1983** La crise frappe et fait reculer le volume des exportations horlogères suisses de moitié. La branche perd 50 000 emplois.
  - **1980** ETA, à Granges, développe la Delirium Vulgare, en plastique, avec un mécanisme simplifié.
  - **1982** Asuag, le plus important groupe horloger suisse, produit la première collection de Swatch. Elle est lancée aux Etats-Unis.
  - **1983** La Swatch débarque en Suisse, Allemagne et Grande-Bretagne. En vitrine: 12 modèles à prix variables (39fr.90 à 49fr.90).
  - **Automne 1983** Prix de vente unifié à 50 francs/pièce.
  - **1984** La millionième Swatch est produite début janvier. Mais au 31 décembre, la production atteint déjà 3 500 000 pièces.
  - **1985** La SMH, ancêtre de Swatch Group, naît de la fusion d'Asuag et SSIH, sur recommandation de Nicolas Hayek.
  - **1985** Sortie de la première Swatch Art Special, créée par Kiki Picasso, au Centre Pompidou, Paris.
  - **Automne 1985** La production atteint 10 millions de montres. Limelight, la première montre plastique sertie de diamants, est dévoilée à Los Angeles.
  - **1986** La famille s agrandit avec la Maxi Swatch et la Pop Swatch.
  - **1989** Ouverture du Laboratoire créatif de Swatch à Milan.
  - **1990** Sortie de la Swatch Chrono, premier modèle multifonctions. La Swatch Scuba 200 est lancée aux Etats-Unis.
  - **1991** Les petites dernières s'appellent Swatch Pager (première montre analogique avec fonction pager) et Swatch Automatic (premier modèle à remontoir automatique).
  - **1994** Début de l'ère métal avec la Swatch Irony.
  - **1997** Naissance de la ligne Swatch Skin.
  - **2000** Inauguration d'une boutique Swatch à la mythique place Vendôme, fief parisien de l'horlogerie-joaillerie.
  - **2000** La marque lance Swatch Bijoux.
  - **2006** Collection Jelly in Jelly.
  - **2008** A ce jour, 350 millions de pièces ont été produites depuis le début de l'épopée Swatch.



## PRO SENECTUTE Nouveau site internet désormais en ligne

Soucieux d'informer largement le public sur les prestations offertes aux seniors, Pro Senectute Arc Jurassien a récemment ouvert son nouveau site internet ([www.arcjurassien.pro-senectute.ch](http://www.arcjurassien.pro-senectute.ch)). L'association propose aux seniors des prestations qui leur permettent de vivre leur vieillesse dans la dignité, tout en restant actifs et intégrés dans la société. /réd

### PROMOTION ÉCONOMIQUE

# Le DEN rentre dans le giron de l'Etat et perd sa directrice

**Changement de cap pour la promotion économique neuchâteloise: le DEN sera rattaché au Service de l'économie au premier janvier 2009 et ses priorités redéfinies. Sa directrice Virginie Carniel, entrée en fonction il y a un peu plus d'un an, jette l'éponge.**

FRANÇOISE KUENZI

**«**I n'y a pas de malaise! Si nous étions en retard, Mme Carniel ne serait pas à cette conférence de presse. Mais il faut parfois aller dans le sens contraire pour améliorer les choses...»

Le conseiller d'Etat Bernard Soguel n'a pas ménagé ses efforts, hier devant la presse, pour expliquer en quoi le rattachement à l'administration cantonale du DEN (Développement économique neuchâtelois), organe autonome de promotion économique, était devenu nécessaire. Et en quoi le départ de sa directrice Virginie Carniel, la semaine prochaine, n'avait rien de conflictuel. «On vise plus d'efficience, il s'agit d'une évolution qualitative et constructive nécessaire pour aller de l'avant», indique Bernard Soguel. Notamment dans le contexte de la création de la future structure romande de promotion à l'étranger.

Ce qui changera? Pour les entreprises, rien. «Il n'y aura pas de fin abrupte au 31 décembre, ce ne sera pas le grand vide», répond Patrick Cossentini, chef du Service de l'économie, qui pren-

dra sous son aile les activités de promotion économique. L'équipe actuelle de Virginie Carniel (sept personnes) se verra proposer un statut de droit public. Quant aux missions de la promotion économique, elles seront redéfinies. Il s'agira de soutenir principalement la recherche, l'innovation et le transfert de technologies. L'acquisition de projets à l'étranger prend nettement moins d'importance, sachant que c'est désormais une croissance qualitative (et non en nombre d'emplois ou d'entreprises créées) qui est visée.

De nouveaux instruments seront développés. «Il faudra mettre en place des structures de capital-risque plus efficaces qu'actuellement», indique Bernard Soguel. Qui devra également plancher sur le dossier délicat des allégements fiscaux. /FRK



VIRGINIE CARNIEL La directrice du DEN quitte ses fonctions le 18 juillet déjà.

(ARCHIVES CHRISTIAN GALLEY)

## «Freiné par les blocages»

**Frédéric Geissbühler (réd: membre du conseil du DEN et président de la Chambre de commerce), les entreprises pourraient craindre qu'en retournant au sein de l'Etat, la promotion économique perde en efficacité?**

Absolument pas! Ce sera le contraire! Le statut actuel du DEN l'empêche d'obtenir des informations de la part de certains services, comme les contributions ou l'aménagement du territoire, ce qui ralentissait trop les processus de décision.

**L'activité du DEN n'était à vos yeux pas satisfaisante?**

Elle était freinée par ces blocages, et disons aussi que le service marketing ne donnait pas vraiment satisfaction.

**L'économie privée pourra donner son avis au sein d'un futur conseil économique. De quoi s'agit-il?**

Il s'agira de conseiller le Conseil d'Etat sur la stratégie à suivre en matière de promotion de l'économie. Nous devrons y intégrer des spécialistes de la recherche et de la finance.

## «Pas d'amertume»

**Virginie Carniel, pourquoi partir maintenant? Vous ne souhaitiez pas être rattachée à l'Etat?**

Je me suis beaucoup investie dans ma mission qui visait à remettre sur pied des structures efficaces, qui sont aujourd'hui opérationnelles. Mais je crois qu'à l'avenir mes compétences auront plus de valeur dans une nouvelle entreprise que dans une structure étatique avec des fonctions préétablies.

**Le Conseil d'Etat fait-il le bon choix, selon vous?**

Je ne me prononce pas sur ce choix. L'essentiel est que ça fonctionne. Je ne pensais pas que cela se ferait si rapidement, mais il faut savoir s'adapter. Il n'y a pas d'amertume du tout. C'était une magnifique expérience. Nous avons bossé comme des fous pour mettre sur les rails un bel instrument.

**Avez-vous déjà des projets pour l'avenir?**

J'ai quelques pistes. Je me vois bien revenir dans le domaine de la haute technologie, dans une structure en pleine croissance. /frk

PUBLICITÉ

## À chaque entreprise son utilitaire.

ENTRETIEN ET GARANTIE JUSQU'À 3 ANS/100'000 KM\*



**CITROËN NEMO**

Volume utile jusqu'à 2,8 m<sup>3</sup> | Charge utile 610 kg  
Prix promo dès Fr. 12'450.--\*\*  
(hors TVA), Fr. 13'396.--\*\* (TVA incl.)



**CITROËN JUMPER**

Volume utile jusqu'à 17 m<sup>3</sup> | Charge utile jusqu'à 2'000 kg  
Prix promo jusqu'à Fr. 10'000.--\*\*  
ou prix promo dès Fr. 26'160.--\*\*  
(hors TVA), Fr. 28'148.--\*\* (TVA incl.)



**CITROËN JUMPY**  
Volume utile 5 à 7 m<sup>3</sup> | Charge utile 1'000 à 1'200 kg  
Prime pro jusqu'à Fr. 8'000.--\*\*  
ou prix promo dès Fr. 22'436.--\*\*  
(hors TVA), Fr. 24'141.--\*\* (TVA incl.)

Retrouvez nos offres «sur mesure» sur [www.citroen.ch](http://www.citroen.ch)

CITROËN préfère TOTAL

VOUS N'IMAGINEZ PAS TOUT CE QUE CITROËN PEUT FAIRE POUR VOUS

Capacité de chargement  
**2 EUROPALETTES**



Nouveau volume de 3,3 m<sup>3</sup> à 3,7 m<sup>3</sup> | Nouvelle longueur utile 1,8 m | Charge utile jusqu'à 850 kg

Cabine Extensio®: 3 sièges avant individuels, disponible sur Fourgon Confort

CHEZ VOTRE AGENT CITROËN

**CITROËN** **Apollo Neuchâtel**

2022 BEVAIX • Tél. 032 847 0 847

[www.citroen-neuchatel.ch](http://www.citroen-neuchatel.ch)

Boudrevilliers  
Fleurier  
Le Landeron

Christinat Automobiles  
Garage Hotz SA  
Garage Claude Fracchetti

Tél. 032 857 24 54  
Tél. 032 861 29 22  
Tél. 032 751 23 24

### NEUCHÂTEL

## Mauvaise humeur italienne



**VALERIA GENEROSO** «La manifestation a été pacifique.

(ARCHIVES RICHARD LEUENBERGER)

Des représentants du Comité des Italiens de l'étranger de Neuchâtel ont occupé pacifiquement l'agence consulaire du chef-lieu. L'objectif? Transmettre une lettre à Silvio Berlusconi pour dénoncer la disparition du consulat d'Italie à Berne. Celui-ci sera intégré à l'ambassade en tant que chancellerie. «Nous trouvons ça déplorable», explique Valeria Generoso, présidente du Comité de Neuchâtel. «Nous demandons un moratoire.»

Les Italiens craignent que la disparition du consulat n'entraîne une réduction des services aux Italiens de Suisse, notamment dans la perspective de l'introduction du passeport biométrique l'an prochain. L'avenir de l'agence consulaire de Neuchâtel est aussi en cause. «Un jour ou l'autre, ils vont nous l'enlever. Je ne crois plus au Père Noël», ajoute Valeria Generoso. Et d'ajouter à propos du gouvernement Berlusconi: «Tous les jours, il change les lois.» Précisons qu'un représentant de l'agence consulaire est aussi présent une fois par semaine pour satisfaire les demandes de la communauté transalpine des Montagnes neuchâteloises. Cette prestation avait failli disparaître. La mauvaise humeur des Italiens de Suisse s'est aussi manifestée à Berne, Bâle, Genève, Lausanne, Lugano, Zurich et Saint-Gall. La question des consulats est très sensible dans la communauté italienne de Suisse. /dad

**LE LOCLE****Soirée pop rock au bar le Rubis**

Soirée musicale au bar le Rubis, au Locle, histoire de démarrer les vacances sur de bonnes bases festives. Le duo français Schaad et Sandra, des habitués du lieu, se produiront pour le plus grand bonheur des amateurs de sonorités pop rock. Rendez-vous au Rubis demain soir vendredi dès 21 heures. /sab

**>> ÉLUS EN VACANCES****Gravillonage pour la commune et bricolage au domaine**

**Que font les élus en vacances?** Libéral, Xavier Favre siège au Conseil communal des Brenets depuis 2006. Marié et père de trois enfants, il a accepté de répondre à nos questions.

SYLVIE BALMER

**Que ferez-vous cet été?**

Je prendrai deux semaines de vacances mais la première sera consacrée à mon travail pour la commune où je suis responsable des Travaux publics. Contrairement à La Chaux-de-Fonds, les conseillers communaux des Brenets sont des miliciens. Nous avons un forfait annuel de 1500 fr. [réd: contre 15 000 fr. mensuels à La Chaux-de-Fonds]. La deuxième semaine, je prendrai le temps de m'occuper de la maison. Dans un domaine de 25 000 m<sup>2</sup>, il y a toujours du travail, à commencer par les moutons. Nous partirons peut-être un jour ou deux dans la région, tout dépend de la météo.

**De combien de semaines de vacances disposez-vous et combien de fois êtes-vous parti depuis l'été dernier (escapades de trois jours et plus)?**

Cette année, je suis parti deux fois. La première, durant deux jours, avec les forestiers du Ve arrondissement au Val d'Aoste. Bien sûr, c'était lié à la commune mais ce fut un joli



**LES ÉLUS L'ÉTÉ** Vacances actives aux Brenets, pour le Conseiller communal Xavier Favre. «Nous ne sommes pas partis en vacances d'été depuis que nous avons acheté notre domaine, en 2003.» (DAVID MARCHON)

moment de détente. La seconde fois, nous sommes partis trois jours en famille dans le Valais. A part ça, nous n'avons pas pris de vacances d'été depuis 2003, soit l'année où nous avons racheté le domaine.

**Que signifient pour vous les vacances?**

Surtout faire découvrir la Suisse à mes enfants. Ça ne sert à rien d'aller au bout du monde alors qu'il y a des cho-

ses merveilleuses chez nous. Je garde néanmoins un excellent souvenir d'un voyage en Norvège que nous avons fait en 2003. Nous sommes allés rendre visite à notre famille. Ce fut l'occasion de découvrir les espaces sauvages du sud de la Norvège. Lorsque les enfants étaient plus jeunes, nous profitions de voyager hors saison, plutôt en last minute. L'hiver, il m'est impossible de prendre congé: je suis responsable du déneigement...

**Une destination qui vous fait rêver et pourquoi?**

Deux endroits me font envie. Bora-Bora, en référence au commandant Cousteau. Je suis un fan de plongée. Que ce soit en mer Rouge ou dans le Doubs, ce sont mes seuls moments de liberté. Sinon l'Islande, pour ses volcans; leur choix en matière de géothermie m'intéresse, surtout aujourd'hui au vu du prix du pétrole. Il est vrai que je suis davantage attiré par les pays du

«Aux Brenets, les conseillers communaux sont des miliciens. Nous avons un forfait annuel de 1500 francs. Rien à voir avec les Chaux-de-Fonniers»

Xavier Favre

Nord. Ils sont moins fréquentés. J'ai horreur de ces plages où les gens sont alignés comme des sardines...

**Pensez-vous que votre commune est attractive l'été?**

Oui. Le Doubs, le Chemin des planètes, le mur de vrappe... Les possibilités sont nombreuses. Le Saut du Doubs attire également un large public, plus nombreux encore depuis que la passerelle qui relie les deux rives a été installée. /SYB

**LA CHAUX-DE-FONDS****Nouveau service pour les bâtiments**

Après dix ans passés à l'administration communale, l'intendant des bâtiments de la Ville Rémy Schläppy a pris sa retraite à la fin juin. A l'occasion de ce départ, une réorganisation du travail dans ce secteur du dicastère infrastructures et énergies a été examinée, et le Conseil communal a décidé de créer le Service d'architecture et des bâtiments qui gérera tout ce qui concerne l'entretien du patrimoine administratif de la Ville, à savoir les locaux utilisés par l'administration, les écoles, le sport, les cultes et la culture. Ce service est placé sous la responsabilité d'Antoine Guilhen, architecte.

Par rapport à ce qui était l'intendance des bâtiments, une nette séparation a été voulue avec le Service d'urbanisme et de l'environnement qui gère notamment les permis de construire et qui est dirigé par l'architecte communal Denis Clerc. Le secteur permis de construire devient ainsi complètement indépendant du nouveau service. Ce dernier est aussi appelé à déposer des plans, comme une personne ou une entreprise privée, pour les constructions qu'il entreprend dans certains bâtiments administratifs.

Sans création de poste (voire même une diminution de deux postes par rapport à une situation modifiée au gré des retraites), ce service gère quatre secteurs chargés de l'entretien des locaux administratifs: l'architecture et la planification des projets, le budget et la gestion des travaux, l'entretien et la construction proprement dite, et la conciergerie.

Le nouveau service, comme par le passé l'intendance des bâtiments, dirige tous les travaux ordinaires nécessaires à l'entretien et à la transformation des immeubles administratifs (revêtements intérieurs, rénovations de façades, changements de fenêtres, réfections de toiture). Il représente aussi la Ville en tant que maître d'œuvre lors de travaux plus conséquents confiés à des tiers. /comm-réd

**LA CHAUX-DE-FONDS****La Maison blanche revisitée par Renate Buser**

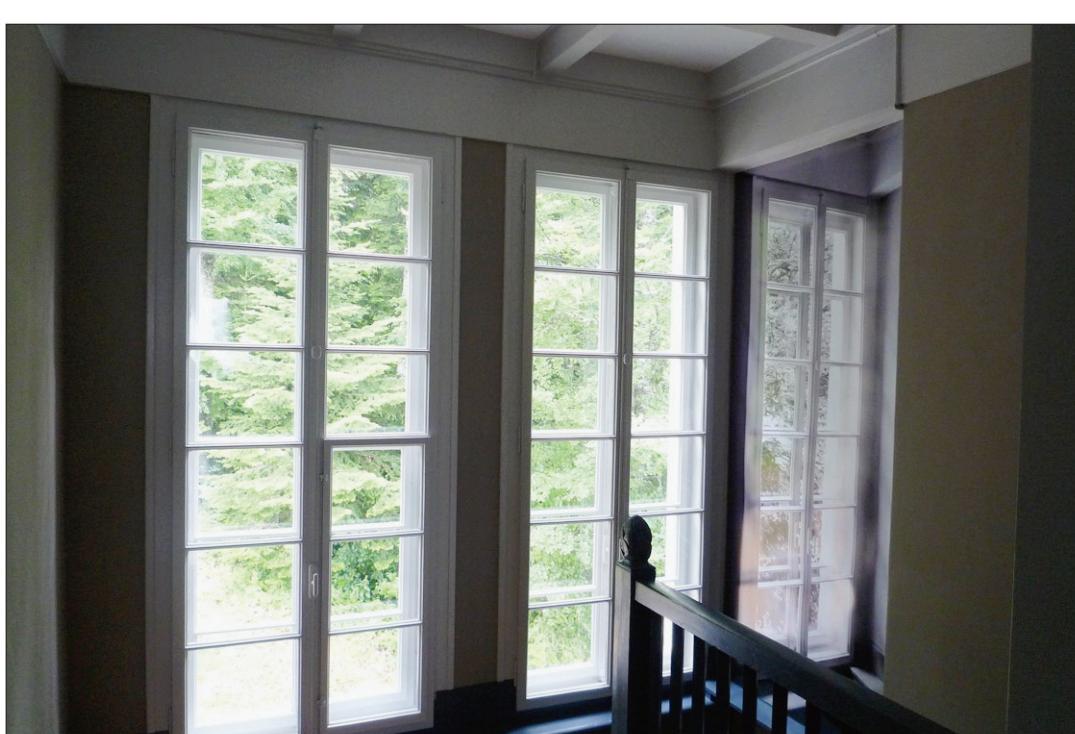
On se souvient de l'installation photographique réalisée par l'artiste bâloise, Renate Buser, au musée des Beaux-arts de La Chaux-de-Fonds, en 2001. De retour dans la Métropole horlogère, l'artiste investit cette fois la Maison blanche, créée en 1912 par Le Corbusier. L'intervention est discrète. Dans la maison du maître, elle s'est amusée à percer une fenêtre ici, prolonger la baie vitrée ailleurs, en usant du seul stratagème de l'image.

Renate Buser travaille avec des photographies en noir et blanc du lieu, qu'elle intègre ensuite aux éléments architecturaux réels. «Il y a le visible, la réalité et la superposition des deux», sourit Edmond Charrière, membre de l'association de la Maison blanche. «On peut voir la

une critique de l'espace unidimensionnel et perspectif. Renate Buser multiplie les points de vue, les décale et les superpose.» En trois lieux différents, dont un en extérieur, l'artiste joue avec les angles, créant en quelque sorte des trompe-l'œil pourtant physiquement impossibles à réaliser.

Au grenier, l'artiste a installé la closerie de la chambre d'été sur de minuscules supports de métal, inversant subtilement les saillies et les creux. Une belle occasion de visiter ou revisiter la Maison blanche, jusqu'au 14 septembre. /gcl

Maison blanche, La Chaux-de-Fonds, du vendredi au dimanche de 10h à 17h. Visites guidées le 1er et 3e samedi du mois à 11h, sans réservation.



**MAISON BLANCHE** Copié-collé d'une fenêtre ou un trompe-l'œil signé Renate Buser.

**LA CHAUX-DE-FONDS****Horaire de vacances à la Ville**

Du 14 au 31 juillet, plusieurs services de la Ville de La Chaux-de-Fonds adopteront l'horaire de vacances. Durant ces trois semaines, les bureaux seront ouverts le matin de 8h30 à 11h30 et fermés l'après-midi. Ils resteront exceptionnellement ouverts le jeudi de 8h30 à 14 heures. /comm-réd





## La météo oblige à avancer d'un jour les festivités prévues pour demain

En raison des prévisions météorologiques, la soirée prévue pour fêter l'entrée de la citadelle au patrimoine de l'Unesco a été avancée à ce soir. Dès 19h15, animations, fanfares et tour des remparts «by night» avant de déguster un gâteau de 4 m sur deux sur le front Saint-Etienne. /rpa

## Ça pétille pour Besançon associé au limonadier de Morteau

La ville de Besançon s'est associée au limonadier Rieme, installé à Morteau depuis 1921, pour produire la «Bisontine», une eau municipale prélevée dans la Loue puis gazéifiée. En test depuis le mois de mai. /rpa

### PATRIMOINE

# Besançon met en valeur sa Citadelle de Vauban reconnue par l'Unesco

**Une croisière sur le Doubs pour découvrir l'œuvre de Vauban, distinguée lundi par l'Unesco, c'est ce que propose l'Office du tourisme de Besançon tout l'été. Les Chaux-de-Fonds sont invités à rallier la capitale franc-comtoise à bord de la ligne des Horlogers, dès samedi.**

ROMEOPARIS

**L**a ligne des Horlogers surfe sur la vague Unesco en ces heures estivales. Inscrite depuis lundi au patrimoine mondial de l'humanité, la Citadelle de Besançon, œuvre de Vauban, se prépare à accueillir des flots de visiteurs. La ville bisontine mène actuellement une politique touristique dynamique et cherche à mettre en valeur «un patrimoine régional souvent sous-estimé», selon Frédérique Coobar, chargée de mission de l'Office du tourisme de la ville.

Dans cette perspective, six escapades au départ de La Chaux-de-Fonds sont programmées du 12 juillet au 11 octobre. Ces excursions auront pour thématique l'œuvre de Vauban, un architecte du 17e siècle proche de Louis XIV et reconnu pour la création de ses fortifications imprénables.

Prochain départ samedi, à bord du train panoramique où un guide conférencier racontera l'histoire de la Franche-Comté au gré des villages et paysages traversés, une manière originale et ludique de découvrir la région. Les pro-



**LIGNE DES HORLOGERS** Bisontins et Montagnons se croiseront cet été sur la ligne des Horlogers. Tandis que les premiers découvriront la Métropole horlogère, les seconds glisseront sur les pas de Vauban. (SP)

meneurs seront ensuite accueillis sur un bateau-mouche par le très enthousiaste capitaine Aziz, qui les emmènera sillonnner les canaux de la ville.

L'occasion d'admirer d'imposantes tours et de magnifiques murs de berge, mais aussi des sculptures ou encore la synagogue bisontine datant de

1869, «une des plus belles de France», selon le capitaine Aziz.

«Ce genre de visite sur les canaux permet d'avoir un autre point de vue sur l'ouvrage de Vauban et la ville», explique Frédérique Coobar. Au bout d'une heure de navigation, les passagers retrouvent

la terre ferme pour une pause déjeuner, arrosée de «Bisontine», l'eau gazeuse locale, avant de poursuivre le voyage dans la citadelle. Direction le Musée du temps, en plein cœur du palais Granvelle. Les voyageurs pourront profiter de leur fin d'après-midi pour flâner sur les bords

de la gare d'eau ou se balader dans la vieille ville avant de repartir depuis la gare de Besançon-Viotte. Frédérique Coobar espère que ce programme alléchant, entre culture et divertissement, «motivera les Neuchâtelois à venir en France».

Une escapade rafraîchis-

«Ce genre de visite sur les canaux permet d'avoir un autre point de vue sur l'ouvrage de Vauban et la ville»

Frédérique Coobar

sante à moins de deux heures de La Chaux-de-Fonds. Dépaysement express et garanti. /RPA

Depart de La Chaux-de-Fonds à 8h02. Retour à 20h47. Prochaines dates, les samedis 12 et 26 juillet, 23 août, 6 et 20 septembre, 11 octobre. Rens. gare CFF: 051 226 62 06

### LA SAGNE

## Le cheptel de La Sagne vacciné contre la langue bleue

«Qui vous a prévenu?» L'accueil fut plutôt tiède, hier matin, sur le pâturage du Communal de la Sagne où la presse jouait les intrus alors que quelque 390 têtes de bétail étaient vaccinées contre la maladie de la langue bleue.

Pas très causants, les Sagnards. Il a fallu tendre l'oreille pour entendre ce qui se grommelait dans les barbes. Perte de temps, d'argent qui se perdrat dans des poches quelque part, incohérences... «Vacciner nos bêtes en juin, c'est comme se faire vacciner contre la grippe en mars», a finalement confié l'un d'eux. Il y a deux mois

que cela aurait dû être fait. «C'est à peine tard, c'est vrai», a reconnu la vétérinaire Thérèse Gilliard en charge de la vaccination du cheptel. «Mais ce sera utile quand même.»

Près d'elle, d'autres paysans, acquis à l'idée que la vaccination est «nécessaire» vivaient l'événement «comme un jour de fête. «Regardez, c'est formidable, il y a les gosses, les femmes, tout le monde est venu aider.»

Il s'agissait en effet d'une première, la maladie de la langue bleue chez les bovins n'étant apparue qu'en octobre 2007 en Suisse, après avoir provoqué de nombreux

foyers dans toute l'Europe. Face à cette épidémie, l'Office vétérinaire fédéral a lancé une large campagne de vaccination. Les bovins doivent être vaccinés deux fois en l'espace d'un mois. La vétérinaire procéda hier à la piqûre de rappel du cheptel du Communal. Le coût de la vaccination est pris en charge par les cantons et la Confédération. Le détenteur d'animaux, lui, se voit facturer 4fr.50 par piqûre et par bête.

Inoffensive pour l'homme, la maladie de la langue bleue s'est propagée par l'est de la France et par le Bade-Wurtemberg, en Allemagne.



**PRÉVENTION** 390 bêtes ont été vaccinées contre la maladie de la langue bleue hier à La Sagne. (CHRISTIAN GALLEY)

Seuls les ruminants sont concernés par le virus, transmis par un minuscule mouche, le culicoïde. Environ 30% des animaux atteints ne s'en remettent pas.

La langue bleue se traduit généralement par de la fièvre, l'apparition d'œdèmes, une hypersalivation et une langue enflée, cette dernière pouvant occasionnellement prendre une teinte bleue, d'où le nom de la maladie. Une seule piqûre suffit à contaminer un individu.

En Suisse, la totalité des bovins, des moutons et des chèvres du pays, soit environ deux millions de têtes de bétail, seront vaccinés. /syb-gcl



KEYSTONE

## SAULCY - GLOVELIER Un automobiliste pincé à 167 km/h!

Belle prise pour la police cantonale jurassienne qui effectuait hier en début de matinée un contrôle de vitesse entre Saulcy et Glovelier. Les gendarmes ont en effet pincé un automobiliste roulant à 167 km/h au lieu des 80 km/h autorisés. Son permis lui a été retiré sur-le-champ. /gst

SAINT-IMIER

# Une première enveloppe pour soutenir 17 projets

Dix-sept associations sportives ou culturelles imériennes viennent de bénéficier d'une manne communale ponctuelle de 38 870 francs en vue de concrétiser dix-sept projets. Cette première distribution sera suivie d'une seconde, dont la sélection s'annonce plus pointue. Avis aux intéressés: il reste quelque 31 000 francs à prendre...

GÉRARD STEGMÜLLER

**F**orte d'une situation financière favorable, la Municipalité de Saint-Imier avait décidé en début d'année de faire un geste en faveur de ceux qui animent sa vie associative, culturelle et sportive. Dans un premier temps, 54 associations triées sur le volet pouvaient se partager jusqu'à 46 000 francs. Le verdict vient de tomber. La commune a été sollicitée à 20 reprises. Trois projets ont été recalés, qui ne correspondaient pas aux critères. Dix-sept autres ont donc été retenus, pour autant d'associations. Cette aide ponctuelle était limitée à 2500 francs par projet. La plupart a atteint le plafond.

Ces 17 projets englobent des investissements pour un total de 210 000 francs. On trouve de tout: achat de matériel, formation de moniteurs, diverses animations sportives et culturelles. Afin de satisfaire aux demandes, la commission culturelle et celle des installations sportives ont siégé ensemble.



**SACRÉ CHARLEMAGNE** Monté par les élèves de l'école primaire et ceux de l'Ecole de musique du Jura bernois, ce spectacle a pu être inclus dans l'aide décidée au final par l'exécutif imérien. (ARCHIVES CHRISTIAN GALLEY)

Le dernier mot a appartenu au Conseil municipal. Lors du récent Conseil de ville, les socialistes n'ont pas manqué de rappeler à l'exécutif que les demandes d'aides pouvaient également s'obtenir en parallèle des subventions cantonales.

La première dépense ainsi consentie par les autorités imériennes s'élève à 38 870 francs. Il y a ainsi du rab', comme on dit. Au départ, la somme totale à se partager en deux fois se montait à 70 000 francs. La deuxième enveloppe contiendra non pas 24 000 francs mais exactement 31 130 francs. Il s'agira d'être costaud, de faire preuve d'imagination. Les projets présentés devront permettre l'organisation d'une manifestation contribuant de manière particulière au rayonnement de Saint-Imier ou être de nature à favoriser de façon décisive une réalisation utile à une grande partie de la population. Faut ce qu'il faut!

La sélection risque de se faire naturellement. Le maire Stéphane Boillat ne s'attend d'ailleurs pas à une avalanche de sollicitations: «Peut-être aura-t-on affaire à un, deux, peut-être trois projets. Pas plus.» Au final, il est également possible qu'une seule association ou regroupement remporte le pactole. Le délai d'inscription court jusqu'au 15 août. Pour l'instant, rien de concret n'est venu se poser sur le bureau des autorités. «Il est aussi possible que l'argent ne soit pas distribué», indique le maire.

C'est quasi une menace! /GST

## Départ à la retraite à la police municipale de Saint-Imier

Le Conseil municipal de Saint-Imier a pris acte de la démission en vue de sa retraite de Bertrand Doutaz, agent au sein de la police municipale. Bernard Doutaz cessera ses activités professionnelles à fin janvier 2009. /gst

TRIBUNAL CORRECTIONNEL

## Commerce d'herbe avec des mineurs



**PRISON OU RÉINSERTION?** La présidente du tribunal aura à trancher entre deux positions extrêmes dans cette affaire. (KEYSTONE)

«Vendre à des mineurs est extrêmement grave, ça rend le comportement méprisable et empêche toute circonstance atténuante.» Intraitable, le procureur Yves Maître a parlé de «trafic organisé» et de «mise en danger concrète» de la vie d'autrui.

L'épouse, cinquantenaire comme son mari, a participé entre 2000 et 2002 à l'ouverture de magasins de chanvre à Porrentruy et Saignelégier, puis Tavannes. Elle y a officié en tant que vendeuse. Objets d'un premier jugement, les établissements ont dû fermer leurs portes. La mère de famille a écopé de 14 mois de prison avec sursis pendant cinq ans. Elle a toutefois purgé neuf jours de préventive, qui l'ont amoindrie physiquement.

Suite à cela, les deux accusés se sont mis à commercer des produits cannabiques depuis leur domicile. Ils reconnaissent les faits, tout comme ils avouent avoir vendu des substances à des mineurs et en avoir offert à leur fils, ainsi qu'à leur fille de moins de 16 ans.

«C'est l'avenir de cette famille qui se joue aujourd'hui. Envoyer cette femme en prison revient à mettre par terre toute réhabilitation possible!» Pour l'avocat de la défense, le fait que le couple ait aujourd'hui arrêté de consommer, après 30 ans de toxicomanie, est un revirement de taille. Il a plaidé pour une peine pécuniaire contre l'épouse, et le maintien de son sursis.

Le jugement sera rendu aujourd'hui par la présidente Corinne Suter. /dwi

## En bref

### LA CHAUX-D'ABEL

#### Le Jodlerklub La Ferrière en fête samedi

Sur sa lancée de la Fête fédérale de Lucerne qui l'a vu décrocher la mention «bien», le Jodlerklub La Ferrière organise samedi sa traditionnelle fête champêtre à La Chaux-d'Abel (dès 20h30). Ce grand rendez-vous populaire se déroulera au manège Tannenhof de la famille Künzle. Les productions seront assurées évidemment par le Jodlerklub La Ferrière, le Juragliögli d'Orbe et l'orchestre La Bidouille. /gst

### SAINT-IMIER

#### Départ à l'Espace jeunesse d'Erguel

En poste depuis l'ouverture du centre, soit depuis une année, Ana Vânessa Lucena, animatrice à l'Espace jeunesse d'Erguel, a présenté sa démission pour le 15 août. La démissionnaire entend donner une nouvelle orientation à sa carrière professionnelle. /gst

### LES BREULEUX

#### Séance unique et gratuite au cinéma Lux

Dans le cadre des rencontres cinématographiques entre professionnels du cinéma suisse, le cinéma Lux aux Breuleux propose aujourd'hui une séance unique et gratuite avec la projection à 21h de «Home». Ce film est signé Ursula Meier et notamment interprété par Isabelle Huppert et Olivier Gourmel. Sa sortie en salle est prévue pour cet automne. /gst

### SAINT-URSANNE

#### Le projet de sylviculture approuvé

Mardi, l'assemblée communale de Saint-Ursanne a approuvé le projet de sylviculture estimé à 850 000 francs (voir notre édition de mardi). /gst

## LES EMIBOIS

# Record de musiciens au camp de la FJM



**VACANCES MUSICALES** Les musiciens en herbe ont une semaine pour préparer deux concerts. (DELPHINE WILLEMIN)

Le camp de vacances annuel de la Fédération jurassienne de musique (FJM) fait le plein aux Emibois. «Avec 58 jeunes, la colonie atteint sa taille limite. Nous n'avons jamais eu autant de monde», se réjouit Céline Parrat, responsable de l'animation. Agés de 12 à 20 ans, ils sont arrivés du Jura et du Jura bernois dimanche. Encadrés par huit moniteurs, ces jeunes musiciens vont pratiquer leur art six heures par jour. Cette année, toutes les gammes d'instruments sont bien représentées, en particulier les bois et les percussions.

Deux concerts sur le thème des éléments seront présentés: vendredi à 20h à la Collégiale de Saint-Ursanne et samedi à 16h à l'ancien stand de tir de Moutier. /dwi



## AUVERNIER

## Concours de décos florales relancé

Le Conseil communal d'Auvernier relance le concours des maisons fleuries. «Pour devenir vraiment le plus beau village du canton, il a besoin que vous fassiez chanter vos maisons, vos fenêtres, vos balcons et vos jardins en les fleurissant», lance-t-il. Pour participer, il suffit d'annoncer les décos au bureau communal (tél. 032 731 21 35) jusqu'au 8 août. /réd

## CORRECTIONNEL DE NEUCHÂTEL

# Il l'asperge avec de l'eau bouillante pour la faire sortir de la salle de bains

**C'est une affaire de couple bien délicate et douloureuse qu'a jugée hier le Tribunal correctionnel de Neuchâtel. Ou quand le couple dérape, entre coups et mises en danger de la vie d'autrui.**

CATHERINE BEX

Douloureuse fin de couple pour Patricia\* et Marc\*. Le Tribunal correctionnel de Neuchâtel jugeait hier une délicate affaire de violence conjugale. Douze ans de mariage, quatre enfants et les coups dès 2004, puis la brutalité qui monte en crescendo, avec notamment deux mises en danger de la vie d'autrui, des lésions corporelles simples et un viol.

Le couple se sépare une première fois à l'été 2006. C'est là que tout dérape et que les versions divergent. Selon Marc, Patricia lui demande à plusieurs reprises de reprendre la vie commune, avant de le mettre dehors et d'appeler la police pour violation de domicile. «Je ne comprenais pas son attitude. Elle me disait qu'elle m'aimait, puis me

mettait à la porte.» Pour Patricia, elle se soumet pour éviter de nouveaux débordements et pour ses enfants.

Face à cette relation qui part à vau-l'eau, le juge Fabio Morici s'étonne de ces ruptures successives auprès d'un psychiatre venu témoigner. Le médecin ne peut que confirmer l'attachement profond et ambivalent de Patricia, les stratégies d'évitement des conjoints qui se «rabibochent» pour mieux retomber dans leurs travers.

D'une voix à peine audible, Patricia confie les interdits que son mari faisait peser sur elle: celle de boire du café, de manger, de s'habiller comme elle le désire. Elle confie aussi une relation sexuelle non consentie. A ses aveux, le mari nie le viol et argumente: «Il y a des choses qu'elle a pu mal interpréter.»

«Mais pourquoi donc ces coups?», s'interroge le juge. Patricia se lance: «Il fallait faire comme il voulait, quand il voulait... Je crois qu'il ne pouvait plus me voir.»

A l'automne 2006, Marc constate des manquements dans la

gestion de leur compte bancaire. Sous le coup de la colère, il asperge l'appartement de sa femme et ses habits avec de l'eau et des produits de nettoyage. «C'était pire que dans les films», murmure Patricia. «Inimaginable!»

Mais il y a plus grave. En partant, Marc manque de renverser sa femme avec sa voiture, en faisant un écart volontaire. Pour autant, il nie avoir voulu la tuer. «J'ai pétré les plombs», explique-t-il. «Mais je voulais juste lui faire peur, qu'elle comprenne. J'ai d'ailleurs fait demi-tour pour voir comment elle allait. Quand je l'ai vu par terre, j'ai vraiment eu peur.»

Malgré ce geste, en décembre 2007, le couple se donne une sixième chance. «Pour les enfants», avance Patricia. Cette tentative de reprise de la vie commune sera un échec. Un jour de février 2008, Marc, dans la salle de bains, veut se raser, alors que Patricia souhaite se sécher les cheveux. Marc l'asperge avec de l'eau bouillante pour la repousser. De nouveau, les versions divergent. Le prévenu nie avoir

poussé son épouse sous la douche, tandis qu'elle tenait un sèche-cheveux enclenché. Mais Patricia maintient cette version des faits. Il faudra l'intervention de l'un des enfants du couple pour débrancher la prise et trois agents de police pour maîtriser Marc. Et le juge de s'étonner qu'un élément aussi anodin que le partage d'une salle de bains dégénère à ce point. Après délibération, Fabio Morici a estimé «difficile de pointer du doigt l'un ou l'autre parti dans un contexte relationnel passablement trouble». S'il a retenu deux mises en danger de la vie d'autrui, des violations de domicile, il a abandonné la prévention de viol, faute d'éléments probants. Il a condamné le prévenu à 24 mois de prison, dont douze fermes, aux frais de la cause et à des frais de dépens à l'égard de son épouse de 2000 francs. Marc sera astreint à un traitement ambulatoire. Il est reparti menotté. /CBX

\*Prénoms d'emprunt

**VIOLENCE** Le Tribunal correctionnel se penchait hier sur une affaire de couple délicate. (ARCHIVES CHRISTIAN GALLEY)

probants. Il a condamné le prévenu à 24 mois de prison, dont douze fermes, aux frais de la cause et à des frais de dépens à l'égard de son épouse de 2000 francs. Marc sera astreint à un traitement ambulatoire. Il est reparti menotté. /CBX

## ABSINTHE DU VAL-DE-TRAVERS

## Forte demande américaine

Alors que certains lui prédisaient une mort rapide au moment de sa légalisation en mars 2005, la sulfureuse fée du Val-de-Travers ne cesse de faire des émules.

Aujourd'hui, l'absinthe représente le 10% de la production suisse des spiritueux et le 30% de leur exportation. En 2006, la production avait affiché un léger recul, mais en 2007 et 2008 elle a explosé. Une forte augmentation qui s'explique par l'ouverture, l'année dernière, du marché américain.

«Ça a fait exploser les ventes», se réjouit Marc Gillieron, de la Régie fédérale des alcools. «C'est une opportunité à saisir pour le canton de Neuchâtel, qui représente plus du 90% de la production suisse.» D'ailleurs sur les 17 concessions définitives qui ont été attribuées au début de ce mois par la Régie, 16 sont neu-châtelaises. Treize reviennent à des distillateurs vallonniers, deux à des Loclois et une à un Chaux-de-fonnier.

S'il en est un qui peut confirmer l'explosion du marché américain, c'est Yves Kübler. Sa bleue est la première de fabrication suisse à avoir été introduite aux Etats-Unis. «J'ai confié le dossier de l'absinthe à un avocat de Washington en 2003, avant sa législation», explique-t-il. «Il fallait



**SUCCÈS** La production de l'absinthe a pris l'ascenseur surtout grâce au marché américain. (ARCHIVES DAVID MARCHON)

anticiper pour être les premiers sur le marché.» Des précautions judicieuses quand on sait que la préautorisation n'est tombée qu'en février 2007 et l'autorisation définitive en mai. «Nous avons envoyé le premier contenant avec 12 400 litres en août 2007», précise Yves Kübler. Depuis, l'exportation totale, dont la majeure partie est destinée aux Etats-Unis, représente plus du 70% de la production de la distillerie Kübler. «D'autres marchés vont encore s'ouvrir, mais actuellement nous avons de la peine à suivre avec la production. Nous avons donc entrepris des travaux afin de tripler notre capacité», glisse le distillateur, toujours très discret sur les chiffres. Pas moyen d'obtenir des informa-

tions plus précises sur sa production annuelle, si ce n'est qu'elle s'élève à plusieurs dizaines de milliers de litres.

L'ouverture du marché sur le Nouveau Continent ne concerne pas que les grands producteurs. En témoigne Claude-Alain Bignon de Couvet, qui a également obtenu sa concession définitive. «Ma première commande pour les Etats-Unis sera livrée en septembre, après une année de tractations. Ces 4000 bouteilles représentent le quart de ma production annuelle, qui se monte à 12 000 litres.»

N'en déplaise à ses détracteurs, la fée verte est donc loin d'avoir rendu son dernier souffle, même si le marché suisse est stagnant.

FANNY NOGHERO

## DANSE CONTEMPORAINE

## Un «Face à face» en solo

La chorégraphe neuchâteloise Joëlle Bouvier revient dans sa ville d'origine avec un solo, «Face à face», à découvrir demain dans le cadre du festival Neuchâtel scène ouverte.

Quand elle parle de son art, ses mains s'animent. Son corps mime ses propos. Joëlle Bouvier, bientôt 49 ans, semble avoir atteint l'âge de la sérénité; elle le fait rimer avec curiosité. «J'ai envie d'essayer plein de nouvelles choses», confie-t-elle les yeux pétillants. Son parcours confirme cette soif de diversité: outre les chorégraphies, Joëlle Bouvier a réalisé des courts métrages, un clip vidéo, une publicité pour de riches hommes d'affaires chinois, ou encore amené la danse dans des vitrines de mode. «J'aime bien mettre la danse contemporaine dans des situations inhabituelles. J'apprécie beaucoup le côté ludique de l'art, cela me permet de m'amuser», explique-t-elle.

«Face à face» est le deuxième solo dans la carrière de Joëlle Bouvier. La chorégraphe y incarne plusieurs personnalités de femme. «Je décline différents visages féminins, mais il y a un fil conducteur: le parcours d'une femme qui est confrontée au passé, aux années qui passent. Elle tente de conserver sa joie de vivre, de rester ou-



**JOËLLE BOUVIER** Une esthétique cinématographique dans «Face à face». (SP-VINCENT WARIN)

verte à l'amour. On peut aussi y voir des éclats de femmes dont je me suis inspirée, femmes de ma famille, femmes cinématographiques, comme les héroïnes d'Hitchcock ou Anna Magnani dans le cinéma italien.» Des références que cette amoureuse du cinéma dit tissées en elle, resurgissant parfois inconsciemment dans ses spectacles.

Le décor est empreint de simplicité: un tableau noir, une chaise, une cigarette, un verre de champagne, des pétales de fleurs. «J'aime partir de choses très sobres. Je prends des objets

du quotidien et je les détourne pour créer de la poésie, de la magie», explique la Neuchâteloise. Sur le tableau noir, elle dessine le reste du décor: une fenêtre, une table évoquent l'intérieur d'une maison. Une mise en scène dotée de fantaisie et d'une esthétique cinématographique: pas étonnant pour une chorégraphe qui s'avoue plus metteuse en scène.

«Des changements de plan et de musiques tirées du cinéma nous font passer d'une atmosphère à l'autre. A un moment, je me trouve dehors sous la pluie, on entend le vent qui souffle et un train qui passe. Et l'instant d'après, je regarde par la fenêtre de ma maison en fumant une cigarette», décrit Joëlle Bouvier. «Après, il y a aussi ma façon de jouer, je passe par des états d'âme différents. Je m'amuse. En fait, c'est un solo très sincère: je suis là, très concrète, je suis dedans. C'est un spectacle très proche de la réalité humaine», conclut la chorégraphe.

A ressentir, demain.

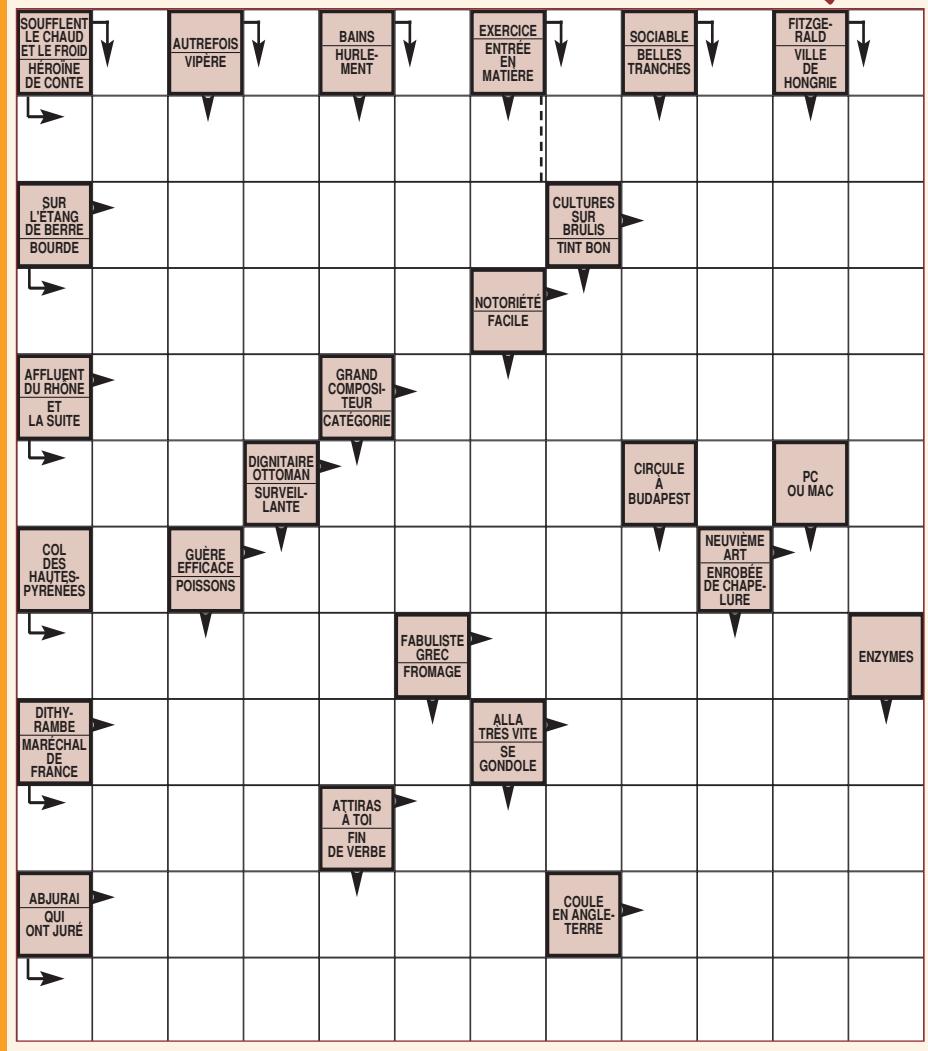
ANA CARDOSO

Neuchâtel, théâtre de la Poudrière, «Face à face», vendredi 11, samedi 12 et dimanche 13 juillet à 21h30. En binôme avec Hideto Heshiki, Espace Danse à 20h30

# 10 Jeux d'été

L'IMPARIAL / JEUDI 10 JUILLET 2008

## Mots fléchés



## Mot mystère



S	L	A	N	G	U	E	T	T	E	G	K	F	R
U	N	E	I	B	U	T	N	E	M	A	G	I	E
C	H	U	A	N	T	V	M	G	J	U	E	M	A
U	S	Q	T	U	E	U	U	O	O	F	R	O	N
M	E	I	E	R	H	I	U	L	O	R	G	N	E
E	X	R	B	I	I	R	R	N	E	E	T	O	P
S	U	E	I	N	N	M	D	U	S	E	T	R	O
U	E	B	T	A	I	A	E	G	A	H	C	N	Y
O	R	I	N	L	T	N	A	N	E	V	U	R	N
L	U	T	B	I	N	E	R	I	T	A	B	E	D
A	E	L	O	P	U	B	L	I	A	N	T	R	A
J	H	N	A	B	S	O	R	B	A	N	T	R	E
E	N	I	R	A	S	T	I	R	C	E	N	I	U

FONDATION	LIGAMENT	DÉBÂTI	BIEN
LANGUETTE	JALOUSE	SEXUÉ	FIEF
AJOURNANT	HEUREUX	PÉNAL	GEAI
NUTRIMENT	TROGNE	UVULE	URNE
ABSORBANT	VOILER	HUANT	PÔLE
TIBÉTAIN	URINAL	ANTRE	PART
LYNCHAGE	VENANT	MUCUS	COR
IBÉRIQUE	ÉCRITS	BINER	
PUBLIANT	KIMONO	RUINE	
VAURIEN	RAPPEL	HUMÉE	
TSARINE	GAUFRE	GRÈGE	

Rayez dans la grille les mots de la liste ci-dessous pour découvrir le MOT MYSTÈRE dont voici la définition :

« Remplace la nappe »

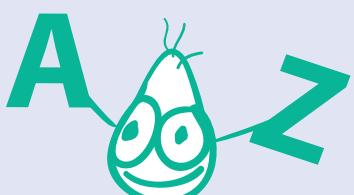
Les mots peuvent être lus horizontalement, verticalement ou diagonalement, de droite à gauche, de gauche à droite, de haut en bas et de bas en haut.

Un conseil ! Rayez d'abord les mots les plus longs.

Le mot à trouver est :

.....

## Maître mot



Vous devez découvrir un mot de 5 lettres à l'aide de tous les mots de la grille. Le chiffre placé à côté de ces mots indique le nombre de lettres qui occupent la même place dans le maître mot. Les lettres qui composent ce mot sont toutes présentes dans la grille.

B	L	A	N	C	1
P	E	T	I	T	0
I	N	D	U	E	2
G	O	D	E	T	1
P	O	R	C	S	0
C	A	V	E	S	2
B	I	S	E	S	0

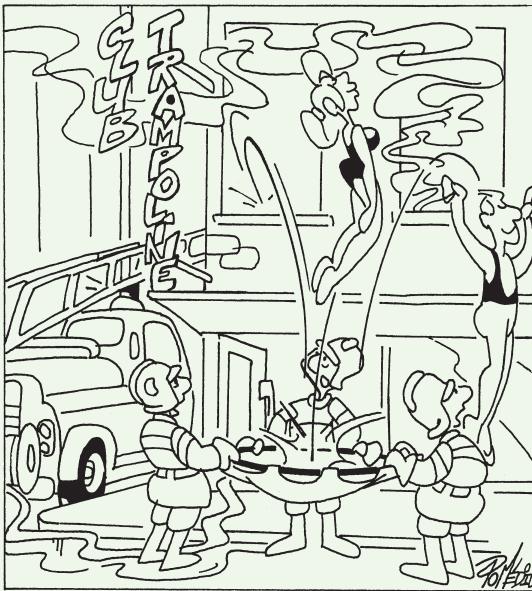
.....

Téléprogrammes 04 91 27 01 16

## 7 erreurs



7 erreurs se sont glissées dans la deuxième grille.



## Mots croisés



A	B	C	D	E	F	G	H	I	J
I									
II									
III									
IV									
V									
VI									
VII									
VIII									
IX									
X									

### HORIZONTALEMENT :

- I- Rassasié - Trapu - II- Il est célèbre pour ses correspondances - III- Note de musique - Parier - IV- Surnom d'acteur - Regroupement économique de pays - V- Ville d'Algérie - Attribut du droit de propriété - VI- Empereur slave - VII- Éclatantes - VIII- Dictateur russe - Mot d'enfant - IX- Négation - Presser - X- Période de reproduction - Impôt sur la fortune - Existes -

### VERTICALEMENT :

- A- Rendre un dû - B- Surveiller - Ancien do - C- Rapport de cercle - Fonceur - D- Objet ménager - E- Grand boxeur américain - F- Tzigane - Septième planète - G- Grès des Landes - Dynamisme - H- Petit gâteau - I- Ville anglaise - Prince en exil - J- Va sans destination - Villages fortifiés d'Afrique du Nord -

## Quiz

1 – Qui a dit « Nous aurons le destin que nous aurons mérité » ?

- A. Charles de Gaulle
- B. Napoléon
- C. Jean-Paul Sartre
- D. Albert Einstein

2 – Quelle est la température moyenne au pôle Sud ?

- A. -10° C l'hiver et 0° C l'été
- B. -30° C l'hiver et -10° C l'été
- C. -50° C l'hiver et -30° C l'été
- D. -70° C l'hiver et -50° C l'été

3 – En quelle année Elisabeth II devient-elle reine ?

- A. 1947
- B. 1950
- C. 1952
- D. 1955

4 – De quelle œuvre littéraire le personnage Raskolnikov est-il le héros ?

- A. Le Château de F. Kafka
- B. Anna Karénine de L.Tolstoï
- C. Les Bas-Fonds de Gorki
- D. Crime et châtiment de F.M. Dostoïevski

5 – Qui est Betty Joan Perske ?

- A. Lauren Bacall
- B. Billie Holiday
- C. Bettina Reims
- D. Audrey Hepburn

6 – Qu'est-ce que le gassi ?

- A. Une technique de maçonnerie
- B. Un outil agricole
- C. Un couloir dans les dunes
- D. Une plante grasse



## SOLUTIONS DU JOUR

QUI : 1. Réponse D : Cette citation est extraite de Comme ne le monde d'Albert Einstein. 2. Réponse D : la température moyenne au pôle Sud est de -70° C l'hiver et -5° C l'été. Cela dépend en effet de l'altitude et de l'épaisseur de la couche de neige. 3. Réponse C : C'est le roman Crime et châtiment de F.M. Dostoïevski. 4. Réponse D : Lauren Bacall est la brillante partenante d'Humphrey Bogart dans le film Le Port de l'angoisse de Howard Hawks, en 1944. 5. Réponse A : Lauren Bacall est la brillante partenante d'Humphrey Bogart dans le film Le Port de l'angoisse de Howard Hawks, en 1944. 6. Réponse B : C'est le roman Crime et châtiment de F.M. Dostoïevski. 7. Réponse C : C'est le roman Crime et châtiment de F.M. Dostoïevski. 8. Réponse D : La température moyenne au pôle Sud est de -50° C l'hiver et -30° C l'été. 9. Réponse A : C'est le roman Crime et châtiment de F.M. Dostoïevski. 10. Réponse B : C'est le roman Crime et châtiment de F.M. Dostoïevski. 11. Réponse C : C'est le roman Crime et châtiment de F.M. Dostoïevski. 12. Réponse D : C'est le roman Crime et châtiment de F.M. Dostoïevski. 13. Réponse A : C'est le roman Crime et châtiment de F.M. Dostoïevski. 14. Réponse B : C'est le roman Crime et châtiment de F.M. Dostoïevski. 15. Réponse C : C'est le roman Crime et châtiment de F.M. Dostoïevski. 16. Réponse D : C'est le roman Crime et châtiment de F.M. Dostoïevski. 17. Réponse A : C'est le roman Crime et châtiment de F.M. Dostoïevski. 18. Réponse B : C'est le roman Crime et châtiment de F.M. Dostoïevski. 19. Réponse C : C'est le roman Crime et châtiment de F.M. Dostoïevski. 20. Réponse D : C'est le roman Crime et châtiment de F.M. Dostoïevski. 21. Réponse A : C'est le roman Crime et châtiment de F.M. Dostoïevski. 22. Réponse B : C'est le roman Crime et châtiment de F.M. Dostoïevski. 23. Réponse C : C'est le roman Crime et châtiment de F.M. Dostoïevski. 24. Réponse D : C'est le roman Crime et châtiment de F.M. Dostoïevski. 25. Réponse A : C'est le roman Crime et châtiment de F.M. Dostoïevski. 26. Réponse B : C'est le roman Crime et châtiment de F.M. Dostoïevski. 27. Réponse C : C'est le roman Crime et châtiment de F.M. Dostoïevski. 28. Réponse D : C'est le roman Crime et châtiment de F.M. Dostoïevski. 29. Réponse A : C'est le roman Crime et châtiment de F.M. Dostoïevski. 30. Réponse B : C'est le roman Crime et châtiment de F.M. Dostoïevski. 31. Réponse C : C'est le roman Crime et châtiment de F.M. Dostoïevski. 32. Réponse D : C'est le roman Crime et châtiment de F.M. Dostoïevski. 33. Réponse A : C'est le roman Crime et châtiment de F.M. Dostoïevski. 34. Réponse B : C'est le roman Crime et châtiment de F.M. Dostoïevski. 35. Réponse C : C'est le roman Crime et châtiment de F.M. Dostoïevski. 36. Réponse D : C'est le roman Crime et châtiment de F.M. Dostoïevski. 37. Réponse A : C'est le roman Crime et châtiment de F.M. Dostoïevski. 38. Réponse B : C'est le roman Crime et châtiment de F.M. Dostoïevski. 39. Réponse C : C'est le roman Crime et châtiment de F.M. Dostoïevski. 40. Réponse D : C'est le roman Crime et châtiment de F.M. Dostoïevski. 41. Réponse A : C'est le roman Crime et châtiment de F.M. Dostoïevski. 42. Réponse B : C'est le roman Crime et châtiment de F.M. Dostoïevski. 43. Réponse C : C'est le roman Crime et châtiment de F.M. Dostoïevski. 44. Réponse D : C'est le roman Crime et châtiment de F.M. Dostoïevski. 45. Réponse A : C'est le roman Crime et châtiment de F.M. Dostoïevski. 46. Réponse B : C'est le roman Crime et châtiment de F.M. Dostoïevski. 47. Réponse C : C'est le roman Crime et châtiment de F.M. Dostoïevski. 48. Réponse D : C'est le roman Crime et châtiment de F.M. Dostoïevski. 49. Réponse A : C'est le roman Crime et châtiment de F.M. Dostoïevski. 50. Réponse B : C'est le roman Crime et châtiment de F.M. Dostoïevski. 51. Réponse C : C'est le roman Crime et châtiment de F.M. Dostoïevski. 52. Réponse D : C'est le roman Crime et châtiment de F.M. Dostoïevski. 53. Réponse A : C'est le roman Crime et châtiment de F.M. Dostoïevski. 54. Réponse B : C'est le roman Crime et châtiment de F.M. Dostoïevski. 55. Réponse C : C'est le roman Crime et châtiment de F.M. Dostoïevski. 56. Réponse D : C'est le roman Crime et châtiment de F.M. Dostoïevski. 57. Réponse A : C'est le roman Crime et châtiment de F.M. Dostoïevski. 58. Réponse B : C'est le roman Crime et châtiment de F.M. Dostoïevski. 59. Réponse C : C'est le roman Crime et châtiment



## Un record pour Howard Hughes

Le 10 juillet 1938, Howard Hughes achève un tour du monde à bord de son avion – Lockheed Lodestar Spirit of J & B – dans le temps record, pour l'époque, de 91 heures et 14 minutes. Lors de ce tour du globe, il survole par surprise l'Allemagne nazie malgré l'interdiction d'Adolf Hitler.

## SUDOKU N° 434

	1		9		7		6	
		5			2			
2		3		8		9		
5	2				6	7		
1							8	
9	7				1	3		
4		8		6		5		
	9				7			
7		1		5		4		



- 1 - Parmi ces hommes politiques, lequel n'a jamais été ministre de l'Education nationale ?  
A. Louis Joxe B. Lionel Jospin C. François Bayrou D. J. Duhamel  
2 - Qui a écrit En attendant Godot ?  
A. Samuel Beckett B. Oscar Wilde C. Jean-Paul Sartre D. P. Bowles  
3 - En linguistique, qu'est-ce que la diglossie ?  
A. La coexistence sur un même territoire de deux langues différentes  
B. L'étude des signes et de leur signification  
C. L'art de bien parler  
D. La doctrine selon laquelle il existe un monde réel objectif connaissable directement par l'esprit

Réponses  
1. B : Samuel Beckett a écrit la pièce de théâtre en 1953.  
2. A : Ses œuvres Diderot et Rameau ont été publiées en 1771.  
3. A : la diglossie est la coexistence sur un même territoire de deux langues différentes. Le terme des signes est la diglossie. Les deux langues existent un mode officiel et un mode informel dans votre vie. Cela ne posera pas de problème si vous gérez bien la situation. Santé : prenez le temps de vivre et de profiter de votre soirée.

Grilles de fabrication Suisse  
[WWW.SU-DO-KU.CH](http://WWW.SU-DO-KU.CH)



## Tu n'aurais pas dû partir

Jean-Louis Grosmaire. Droits réservés: Les Editions du Vermillon / 204

Tout était dur. Vraiment dur. Je le répète, tant cela m'a marqué, il y eut des morts, des blessés graves, à cause des chutes de pierres, de poutres. Des personnes devenaient sourdes, ou mutilées, combien de bras cassés, de doigts coupés, de dos brisés? Nous avons accompli notre besogne, de la meilleure manière possible. Des Amérindiens étaient également embauchés, je les observais souvent, nous avons quelques similitudes. Je parlais avec eux, ils m'enseignaient l'anglais et leurs coutumes. Pour eux, la vie non plus n'était pas facile. Je me sentais près d'eux et je les imitais, mais je n'étais pas un vrai Canadien.

» Nous, les Chinois, espérions qu'après cette terrible construction des voies ferrées dans les montagnes, nous deviendrions des citoyens à part entière dans ce pays dont nous n'avions rien vu, si ce n'est un port, une ville traversée, des villages et cette chaîne de montagnes. Nous avions creusé des tunnels, bâti des

ponts au-dessus de gouffres vertigineux, enduré les moustiques et autres insectes, les vents glacés, les tempêtes de neige et les trombes d'eau. Mes compatriotes ont parfois payé de leur vie ces ouvrages et nous étions fiers de notre œuvre. Nous avons beaucoup souffert! Au bout du compte, on nous paya, mais peu, et on nous permit de nous établir ailleurs au Canada. Après ce que nous avions surmonté, les maladies, le froid, le travail épaisant, on nous assomma de taxes iniques. Les ouvriers chinois ne purent faire venir leurs femmes, leurs enfants. Combien pleurerent et longtemps, parfois toute leur vie! Les gens se méfiaient de nous, nous chassaient de leur quartier, nous insultaient. Le gouvernement interdit l'immigration des Chinois. Ce fut le fruit de nos sacrifices.

» Au Canada, la plupart des Chinois sont analphabètes, voilà pourquoi ils occupent des métiers épuiants, laver, nettoyer, sécher, repasser les vêtements,

charger le charbon, suer, sept jours sur sept, d'avant l'aube jusqu'à tard dans la nuit pour des salaires de mendiant.»

Il nous souhaite beaucoup de bonheur, et ajoute que nous sommes sa seule joie ici au Canada, un peu sa famille. Il me répète que je suis comme son fils et que maintenant il te considère comme sa fille, que si un jour il revient ici, nous devons nous voir souvent. Il te trouve charmante, belle telle une fleur sauvage au printemps, que tes yeux l'envoient à la manière des nuages qui ornent les montagnes célestes, que tu es vive comme les grands fleuves qui irriguent l'Empire du Milieu, il dit...»

— Excuse-moi James de t'interrompre, après ton récit, il t'a vraiment confié ces compliments à mon égard?

(A suivre)

## MOTS CROISÉS N° 1209

### Solutions du n° 1208

#### Horizontalement

1. Animalcule. 2. Dominer. Ex. 3. Oui. Odense. 4. Litaines. 5. Elam. Té. Vu. 6. Slips. Spot. 7. Ce. Han. Ola. 8. Bohémien. 9. Narre. Ilet. 10. Truelles.

#### Verticalement

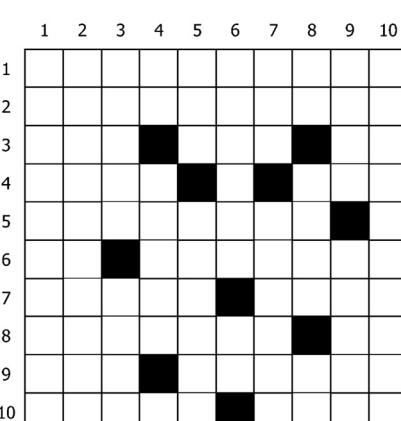
1. Adolescent. 2. Nouille. AR. 3. Imitai. Bru. 4. Mi. Amphore. 5. Anon. Sahel. 6. Ledit. Né. 7. Crées. Mie. 8. N.-S. Poils. 9. Lès. Volée. 10. Exécutants.

#### Horizontalement

1. Danse espagnole. 2. Renoncer aux vœux. 3. Action en court. Une blonde au goût amer. Capitales à Genève. 4. Changer de ton. Homme haut placé. 5. Terrier anglais à poil dur. 6. Sur les voitures des Pays-Bas. Allât voir. 7. Ville d'Afrique du Nord. Son nom indique sa forme. 8. Noir, sûrement. Plus gentil que vous. 9. Secret féminin. Paniers de pêche. 10. Guides d'équitation. Etat d'Europe.

#### Verticalement

1. Unité de champ. 2. Chasse à la petite bête. 3. Avaler tout cru. Ville du Loiret. 4. Héritage ancestral. Voyager à l'œil. 5. Organisation armée secrète. Prendre la parole. 6. John F. Kennedy y a été assassiné. Morceau de piano. 7. Baie jaune. Transports en commun. 8. Mesure itinéraire chinoise. Filets pour la chasse ou la pêche. Accord de Lugano. 9. Brique mondialement connue. Plante aux fleurs décoratives. 10. Elle a la critique facile.



#### Horizontalement

1. Danse espagnole. 2. Renoncer aux vœux. 3. Action en court. Une blonde au goût amer. Capitales à Genève. 4. Changer de ton. Homme haut placé. 5. Terrier anglais à poil dur. 6. Sur les voitures des Pays-Bas. Allât voir. 7. Ville d'Afrique du Nord. Son nom indique sa forme. 8. Noir, sûrement. Plus gentil que vous. 9. Secret féminin. Paniers de pêche. 10. Guides d'équitation. Etat d'Europe.

#### Verticalement

1. Unité de champ. 2. Chasse à la petite bête. 3. Avaler tout cru. Ville du Loiret. 4. Héritage ancestral. Voyager à l'œil. 5. Organisation armée secrète. Prendre la parole. 6. John F. Kennedy y a été assassiné. Morceau de piano. 7. Baie jaune. Transports en commun. 8. Mesure itinéraire chinoise. Filets pour la chasse ou la pêche. Accord de Lugano. 9. Brique mondialement connue. Plante aux fleurs décoratives. 10. Elle a la critique facile.



On parie que vous allez gagner

### Aujourd'hui à Enghien, Prix de l'Opéra

(trot attelé, réunion 1, course 1, 2150 mètres, départ à 13h50)

No	Cheval	Mètres	Driver	Entraîneur	Cote	Perf.
1.	Lear Fan	2150	C. Liberge	C. Liberge	55/1	8m0a0m
2.	Nymphé Du Parc	2150	JM Bazire	JM Bazire	6/1	9mDmDa
3.	Nanou Djob	2150	L. Groussard	L. Groussard	60/1	Da0a8m
4.	Kalin Du Vent	2150	M. Messager	S. Provost	50/1	Dm7a9a
5.	Litchi	2150	A. Laurent	A. Laurent	40/1	0a0a0a
6.	Malaga	2150	P. Levesque	P. Levesque	2/1	1a2a4a
7.	Orso November	2150	R. Hulskath	A. Posthumus	3/1	2a2aDa
8.	Kelly Du Pont	2150	JY Rayon	A. Rayon	35/1	0a7m0a
9.	Naquintine	2150	A. Lelodet	A. Lelodet	80/1	0aRa0a
10.	Shergar Boko	2150	P. Vercruyse	R. Kuiper	39/1	0a6a6a
11.	Nino De Saintho	2150	A. Le Courtois	A. Le Courtois	15/1	3a4a8a
12.	Key To Dream	2150	N. Roussel	N. Roussel	32/1	0a7a3a
13.	Nymphé Des Racques	2150	M. Lemarchand	M. Lemarchand	12/1	8a3aDa
14.	Mont Cenis Honey	2150	M. Lenoir	M. Lenoir	28/1	5a5a8a
15.	Must D'Olivier	2150	M. Abrivard	LD Abrivard	9/1	1a6a2a
16.	Ker Pellois	2150	F. Nivard	B. Goetz	8/1	1a4aDa

Notre opinion: 6 - Le sérieux de Levesque. 7 - Un mercenaire ambitieux. 15 - Gare à sa ligne droite. 13 - Elle peut encore surprendre. 16 - Une forme resplendissante. 14 - Ce Lenoir peut encore briller. 2 - Pour la science de Bazire. 11 - Il aura son mot à dire.

Remplaçants: 12 - A-t-il la clé du succès? 5 - Avec Laurent, allez savoir.

[www.pmur.ch](http://www.pmur.ch)

#### Notre jeu:

6\*-7\*-15\*-13-16-14-2-11 (\*Bases)

Coup de poker: 11

Au 2/4: 6 - 7

Au tiercé pour 13 fr.: 6 - X - 7

Le gros lot:

6 - 7 - 12 - 5 - 2 - 11 - 15 - 13

Les rapports. Hier aux Sables d'Olonne

Prix des Sables d'Olonne

(non-partant: 15)

Tiercé: 10 - 14 - 12

Quarté+: 10 - 14 - 12 - 08

Quinté+: 10 - 14 - 12 - 8 - 4

Rapport pour 1 franc:

Tiercé dans l'ordre: Fr. 495.90

Dans un ordre différent: Fr. 71.30/21.80

Quarté+ dans l'ordre: Fr. 2411.20

Dans un ordre différent: Fr. 172.70

Trio/Bonus: Fr. 15.80

Rapport pour 2,50 francs:

Quinté+ dans l'ordre: Fr. 14 996.25

Dans un ordre différent: Fr. 151.75

Bonus 4: Fr. 37.25

Bonus 4 sur 5: Fr. 9.75

Bonus 3: Fr. 6.50

Rapport pour 5 francs (2 sur 4): Fr. 54.-/10.-

“Connaître l'actualité de ma branche”

> Pierre, 49 ans, éditeur

[www.pressesuisse.ch](http://www.pressesuisse.ch)

L'ADRESSE DE CEUX QUI VIVENT LA PRESSE

## HOROSCOPE

### BÉLIER (21.3 - 20.4)

**Amour :** n'essayez pas de vous justifier à tout prix. Vous n'avez rien à prouver, ne soyez pas sur la défensive. **Travail-Argent :** vous aurez du mal à vous concentrer. Il vous faudra cependant faire un effort. **Santé :** ne cherchez pas à aller plus vite que la musique !

### TAUREAU (21.4 - 21.5)

**Amour :** vos intuitions seront justes et vous aideront à comprendre et démêler une situation familiale compliquée. **Travail-Argent :** des changements nécessaires deviendront évidents. Ne loupez pas cette belle occasion de croissance. **Santé :** vous avez assez de ressources pour remonter la pente.

### GÉMEAUX (22.5 - 23.6)

**Amour :** il vous semblera difficile de concilier liberté et vie sentimentale. Prenez plus de temps pour vous. **Travail-Argent :** un vent de liberté soufflera dans votre vie. Cela ne posera pas



## FESTIVAL Flâneries dans les rues de Neuchâtel

L'Ensemble Modern Dance Neuchâtel (EMDN) continuera sa déambulation dans les rues de la ville demain et samedi avec «Que danse la rue!...». Une atmosphère de flânerie à suivre au départ de la place Pury.

Départ place Pury, Neuchâtel Ve 17h45, sa 11h

## CinéLA CHAUX-DE-FONDS

**CORSO** rue Jaquet-Droz 14, tél. 032 916 13 77

**FERMÉ**

du 4 juin au 5 août (fermeture annuelle)

**EDEN** rue de la Serre 83, tél. 032 913 13 79

**HANCOCK**

1re semaine - 10/12

Acteurs: Will Smith, Charlize Theron, Jason Bateman.  
Réalisateur: Peter Berg.

PREMIÈRE SUISSE! Succès immense! Will Smith dans la nouvelle comédie à succès de cet été! Un super-héros impopulaire fait appel à un expert en relations publiques pour améliorer son image.

VF JE au MA 15h45, 18h15, 20h30. VE et SA 23h

**PLAZA** rue de la Serre 68, tél. 032 916 13 55

**L'INCROYABLE HULK**

2e semaine - 12/14

Acteurs: Edward Norton, Liv Tyler, Tim Roth.  
Réalisateur: Louis Leterrier.

De retour aux Etats-Unis, Bruce Banner se découvre un nouvel ennemi. Pour sauver la ville de la destruction totale, il va devoir faire appel au monstre qui sommeille en lui...

VF JE au MA 18h, 20h15. VE et SA 22h45

**SEULS TWO**

3e semaine - 7/10

Acteurs: Eric Judor, Ramzy Bedia, Benoît Magimel.  
Réalisateur: Eric Judor.

Lorsqu'un policier poursuit un malfrat en plein Paris et que soudainement la capitale est vidée de sa population, il y a un sérieux problème à résoudre...

VF JE au MA 16h

**SCALA 1** rue de la Serre 52, tél. 032 916 13 66

**KUNG FU PANDA** 1re semaine - Pour tous/7 ans

Acteurs: Dustin Hoffman, Jackie Chan, Lucy Liu.  
Réalisateur: Mark Osborne, John Stevenson.

PREMIÈRE SUISSE! La jungle chinoise est envahie par une horde de léopards. Seule solution pour les autres animaux: s'en remettre à un guerrier prophétique censé les défendre. Problème, le sauveur s'avère être un panda tout ce qu'il y a de plus paresseux...

VF JE au MA 15h, 17h30, 20h30. VE et SA 22h45

**SCALA 2** rue de la Serre 52, tél. 032 916 13 66

**LE MONDE DE NARNIA: CHAPITRE 2 - LE PRINCE CASPIAN** 3e semaine - 10/10

Acteurs: Georgie Henley, Skandar Keynes, Anna Popplewell. Réalisateur: Andrew Adamson.

Un an après les incroyables événements du Monde de Narnia - Chapitre 1, les nouveaux rois et reines de Narnia sont de retour dans ce royaume magique. Mais à Narnia, plus de 1000 années se sont écoulées...

VF JE au MA 14h15, 17h15, 20h15. VE et SA 23h15



«HANCOCK» Will Smith, un héros au gros potentiel.

## INVITATION À SORTIR

**SCALA 3** rue de la Serre 52, tél. 032 916 13 66

**LE JOURNAL D'UNE BABY-SITTER** 1re semaine - 7/10

Acteurs: Scarlett Johansson, Paul Giamatti, Laura Linney.  
Réalisateur: Robert Pulcini.

PREMIÈRE VISION! La vie tumultueuse d'une jeune baby-sitter, car la vie chez les X n'a rien d'un long fleuve tranquille. Madame est une bourgeoise radine, hyperactive et maniacodépressive et Monsieur, un tyran de la plus belle espèce. Une comédie romantique incontournable.

VF JE au MA 15h45, 20h45

**UN CONTE DE NOËL** 2e semaine - 16/16

Acteurs: Catherine Deneuve, Jean-Paul Roussillon, Anne Consigny. Réalisateur: Arnaud Desplechin.

A l'approche de Noël, une famille brisée par la maladie se réunit trois jours dans la grande maison parentale.

L'heure serait aux règlements de comptes, pourtant, la situation s'apaise. Et le monde s'enchante.

VF JE au MA 17h45

**AU BOUT DE LA NUIT** 3e semaine - 16/16

Acteurs: Keanu Reeves, Forest Whitaker.  
Réalisateur: David Ayer.

Tom Ludlow, meilleur détective de Los Angeles est accusé à tort du meurtre d'un collègue, il doit lutter seul contre le système corrompu pour prouver son innocence.

VF VE et SA 23h

**ABC** rue du Coq 11, tél. 032 967 90 42

**L'ANNÉE OÙ MES PARENTS SONT PARTIS EN VACANCES** 7/12

Réalisateur: Cao Hamburger.

Brésil, 1970. Coupe du monde de football. Les parents, de Mauro, 12 ans, fuient la dictature. Mauro est recueilli par la communauté haute en couleur du quartier juif de São Paulo. L'été de tous les dangers devient celui de tous les bonheurs.

DERNIERS JOURS

VO s-t fr JE et VE 20h45.  
SA et DI 18h15, 20h45

Une pièce d'identité sera demandée à toute personne dont l'âge pourrait prêter à confusion.  
Merci de votre compréhension!

## Peintures d'élèves de l'académie Maximilien-de-Meuron accrochées

EXPO

Sept élèves sortant de l'académie Maximilien-de-Meuron accrochent dès samedi leurs œuvres à la galerie du Moulin de la Tourelle, à Valangin. A voir jusqu'au 27 juillet.

Galerie du Moulin de la Tourelle. Valangin Vernissage sa 17h

## POÉSIE EN ARROSOIR

# Illusionniste des mots

Demain et dimanche, le site d'Evolgia à Cernier reçoit un funambule des mots, Erik Desfosses. Avec «Caisse à dire», il nous dévoile une caisse pleine de mots, écrits par lui-même et surtout par Philippe Garnier. Mus par le souffle, poussés par la voix, ils en sortent un peu comme le foulard multicolore de la bouche de l'illusionniste: à la pièce ou en ribambelles, à l'unité ou en rafales, en bleu de travail ou en habit du dimanche. Des mots graves comme les questions existentielles que l'on se pose parfois au sortir du lit, au sortir du nid, ou des mots légers et vibrants comme des papillons. Ils sont comme des points de lumière dans la nuit du théâtre, des points de travers dans un monde trop droit, des coups de colère dans une soirée bien trop sage, des éclats de rire solaire pour bousculer nos désarrois.

Talentueux comédien de la scène ro-

mande et francophone, Erik Desfosses réalise depuis quinze ans ses propres spectacles en se définissant comme un «prestidigitateur». Il a créé «Jamais deux sans toit», «Les mots qui penchent» et «Adrien Deume».

L'auteur Philippe Garnier est né à Paris en 1951. Un magicien des mots: il joue avec ceux-ci, les démonte, les dissimile et les fait réapparaître sous d'autres visages. Il meurt à 33 ans et nous laisse des ouvrages comme «Les mots qui penchent», «Le souffleur de vers», «Ni homme ni bulle», «Le vendeur de murmures» et «L'homme aux doigts d'initiales». Son univers est situé entre Jacques Prévert, Raymond Queneau, Jean Tardieu et Raymond Devos. /comm

Cernier, la Grange aux concerts,  
ve et di à 19h



ERIK DESFOSSES Un jongleur de mots malicieux.

(SP)

## AGENDA

### CONFÉRENCES

#### NEUCHÂTEL

Faculté des lettres et sciences humaines, Espace Louis-Agassiz 1. «Démasquer l'hypocrate chez les moralistes du XVII<sup>e</sup> siècle». Par Samuel Junod. Je 11h05

#### NEUCHÂTEL

Faculté des lettres et sciences humaines, Espace Louis-Agassiz 1. «Père et passe». Par Jérôme Mezoz. Ve 11h05

#### NEUCHÂTEL

Faculté des lettres et sciences humaines, Espace Louis-Agassiz 1. «Perception et communication de la Suisse à l'étranger». Lu 11h05

#### DANSE

#### NEUCHÂTEL

Festival Neuchâtel scène ouverte Fontaine du Griffon. Le Marchepied & EMDN Ensemble Modern Dance Neuchâtel. Je 17h45

Place du Port. Compagnie Loutop. Je 21h

#### NEUCHÂTEL

Festival Neuchâtel scène ouverte Place Pury. EMDN Ensemble Modern Dance Neuchâtel. Ve 17h45. Sa 11h Espace Danse. Hidet Heshiki.

Ve, sa, di 20h30  
Théâtre de la Poudrière. Joëlle Bouvier.  
Ve, sa, di 21h30

### DÉMONSTRATION

#### NEUCHÂTEL

Les automates Jaquet-Droz  
Musée d'art et d'histoire. Je 11h15

### POÉSIE EN ARROSOIR

#### CERNIER

«La nuit tournoie passionnée»  
Evolgia - Serres horticoles.  
Lecture de Jacques Roman. Je 19h

#### CERNIER

«Le plein des sens»  
Jardins extraordinaires. Déambulation poétique par la compagnie Poésie en arrosoir. Je, ve, sa, di 21h30

#### CERNIER

«Caisse à dire»  
Evolgia - La grange aux concerts.  
Erik Desfosses. Ve, di 19h

#### CERNIER

«Morcellaire (proférations)»  
Evolgia - Serres horticoles.  
Lecture de Jacques Roman. Sa 19h

### SPIRITUALITÉ

#### NEUCHÂTEL

Bouddhisme tibétain  
Espace du Dôme, faubourg de l'hôpital 31. Enseignements publics par le Centre des hautes études tibétaines. Ve 19h30

### VISITE GUIDÉE

#### LA CHAUX-DE-FONDS

Art nouveau  
Tour Espacité. Sa, départ 10h30

### CONCERT

#### LIGNIERES

Brass Band L'Avenir  
Place du concours hippique. Concert suivi d'une soirée dansante. Sa 18h45

### VERNISSAGE

#### VALANGIN

Exposition de sept élèves de l'académie Maximilien-de-Meuron  
Galerie du Moulin de la Tourelle.  
Peinture. Vernissage. Sa 17h

## CinéREGION

### NEUCHÂTEL

■ APOLLO 1, 2, 3 (032 710 10 33)  
Kung fu panda

Je-ma 15h15, 17h30, 20h15. Ve-sa 22h30.  
7 ans. De M. Osborne, J. Stevenson

L'incroyable Hulk

Je-ma 15h30, 18h, 20h30. Ve-sa 23h. 12 ans.  
De L. Leterrier

REC

Je-ma 18h30, 20h45. Ve-sa 22h45. 16 ans.  
De P. Plaza

Seuls two

Je-ma 16h30. 7 ans. De E. Judor

■ ARCADES (032 710 10 44)

Hancock

Je-ma 15h45, 18h15, 20h30. Ve-sa 22h45.  
10 ans. De P. Berg

■ BIO (032 710 10 55)

J'ai toujours rêvé d'être un gangster

# DES BLEUS DANS LE BROUILLARD

PRÉPUBLICATION EXCLUSIVE DANS L'EXPRESS ET L'IMPARTIAL Disponible en librairie dès le 20 août 2008

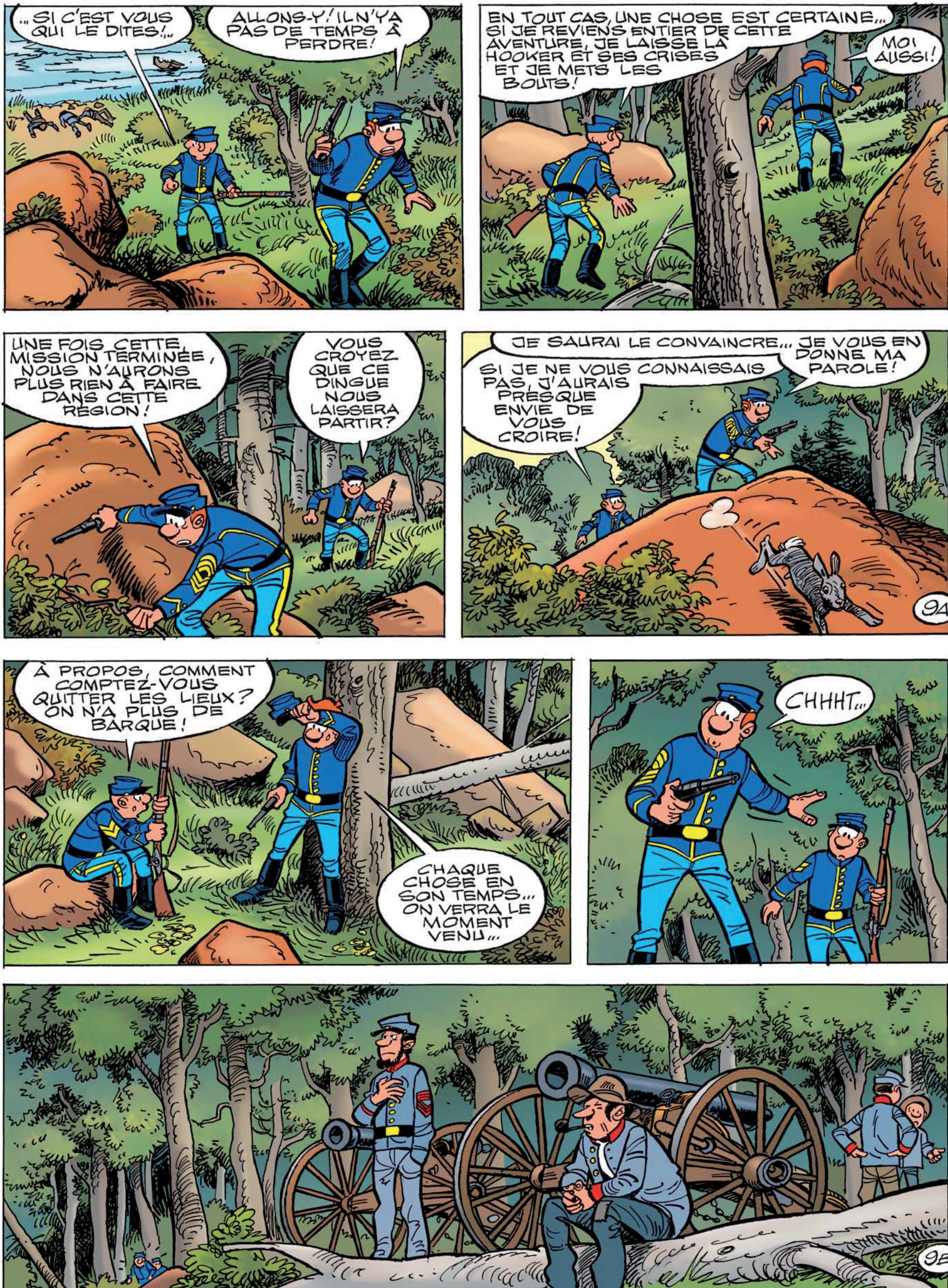


Planche No 9



CHRISTIAN GALLEY

## ZOO DE BÂLE Affaire classée sans suite

La chute d'un écolier fribourgeois dans la fosse aux loups le 23 juin au zoo de Bâle n'aura pas de suites judiciaires. Le Ministère public a classé la procédure pénale. Il n'y a eu ni intervention de tiers ni délit. Malgré une barrière, le garçon était tombé et avait été mordu à la tête – sans gravité – par une louve. /ats

## SENIORS

# Un agenda parlant destiné à pallier les trous de mémoire

**Simple d'emploi et ultra-léger, un tout nouvel appareil innove dans le domaine de la gestion des troubles de mémoire. Son nom? MEM-X. Démonstration.**

CATHERINE FAVRE

**B**onjour Maman, c'est l'heure de prendre tes médicaments». Une heure plus tard: «C'est encore moi. N'oublie pas de boire un verre d'eau. C'est important par cette chaleur»... Une voix familière énonce ainsi les tâches quotidiennes à effectuer tout au long de la journée ou de la semaine. Et pour valider les messages préenregistrés, il suffit de presser sur l'unique bouton de ce qui ressemble à un téléphone mobile. Mais ce n'est pas un téléphone. Ce «rappelle-toi vocal», qui se porte autour du cou ou à la ceinture, a été spécialement conçu pour les personnes à la mémoire déficiente.

Simple gadget? Sans doute pas! Abondamment médiatisé en France, salué comme l'innovation qui va changer la vie de millions d'aînés, cet «agenda parlant» a été développé au début des années 2000 par un chirurgien, William Pezé, pour sa mère atteinte de la maladie d'Alzheimer.

Dans notre pays, le MEM-X est disponible depuis quelques jours seulement par le biais de la Fondation suisse pour les téléthèses (troubles du langage). Spécialiste des moyens de communication auxiliaires, cette institution, dont le siège est à Neuchâtel, a pour but de



**MEM-X** Lorsqu'une alarme sonne, il suffit d'appuyer sur le bouton bleu au centre du boîtier pour écouter le message préenregistré. (DAVID MARCHON)

mettre la technologie au service des personnes souffrant de divers handicaps. Pour Daniel Baumann, responsable du secteur «Mieux vivre» à la fondation, cet aide-mémoire peut contribuer à maintenir les seniors chez eux plus longtemps: «Le MEM-X remplace avantageusement les post-it – dont on n'est jamais sûr qu'ils soient lus – et les coups de téléphone passés par les proches».

Daniel Baumann insiste sur le fonctionnement «suffisamment simple pour être assimilé par des malades d'Alzheimer, plutôt en phase débutante toutefois». Un autre avantage réside dans «la convivialité des messages qui ne sont pas préen-

registrés par une voix synthétique, mais par des proches».

Même si tous les problèmes ne sont pas résolus d'un coup de MEM-X magique, l'appareil, relève Daniel Baumann, est «un moyen de rester connecté, une incitation à communiquer». Et la communication relève bel et bien d'une question vitale pour les personnes âgées, qui s'enferment souvent dans leur isolement faute de repères quotidiens et de liens avec le monde extérieur. /CFA

**Le MEM-X est vendu au prix de 229 francs par la Fondation suisse pour les téléthèses.**  
Pour tous renseignements: FST, tél. 032 732 97 77, [www.fst.ch](http://www.fst.ch)

## Un Monsieur Trouve-tout pour les seniors

Avec le vieillissement de la population, les moyens auxiliaires pour seniors foisonnent. Les innovations sont légion. Les gadgets aussi. Et c'est justement «le métier» de Daniel Baumann, responsable du secteur «Mieux vivre» à la Fondation suisse pour les téléthèses de «proposer de vraies solutions aux problèmes quotidiens». Parmi ses dernières trouvailles, le Neuchâtelois nous fait l'article d'un astucieux ramasse-objet télescopique, d'un détecteur pour surveiller le déplacement de patients sujets à l'errance ou encore d'une gamme de téléphones pour seniors... «Tous ces objets doivent être fonctionnels, d'un prix abordable et utilisables par des personnes peu au fait de la technologie», précise notre



**DÉMO** Une tige télescopique pour ramasser les objets. (DAVID MARCHON)

Monsieur Trouve-tout. «Par exemple, ce téléphone mobile ne sert qu'à appeler et prendre des

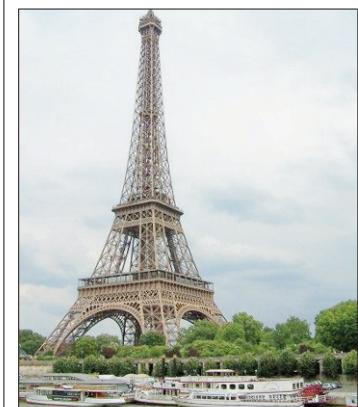
appels. Si quelqu'un est en mesure d'envoyer des SMS, il n'a pas besoin de notre appareil.» Sans but lucratif, la fondation développe aussi ses propres produits. Crée pour les personnes souffrant de troubles du langage, la FST a élargi son offre aux aînés. Mais l'autonomie des utilisateurs reste au cœur des préoccupations de l'institution. «Il existe beaucoup de choses pour faciliter le quotidien», précise Daniel Baumann. «Le problème, c'est que les seniors ont souvent tendance à sous-estimer la baisse de leurs facultés. Malheureusement, il faut parfois un accident ou un grave pépin pour qu'ils acceptent, à l'insistance de la famille ou du médecin, de recourir à des moyens auxiliaires». /cfa

## Enchère record pour une toile de Watteau

L'œuvre du peintre Jean-Antoine Watteau (1684-1721) intitulée «La Surprise» a été vendue aux enchères à Londres pour une valeur de plus de 15 millions d'euros, nouveau record pour un tableau d'un maître français. /ats

## PARIS

## La tour Eiffel se modernise



**TOUR EIFFEL** Il sera possible d'acheter des billets individuels sur internet. (KEYSTONE)

La tour Eiffel, le monument payant le plus visité au monde (7 millions de visiteurs par an), va engager un grand plan de modernisation à l'horizon 2015. Ses dirigeants ont présenté hier un plan d'un total de 170 000 euros (274 000 francs), qui vise à améliorer la qualité de l'accueil plutôt que l'accroissement du nombre de touristes. La priorité est de diminuer le temps d'attente des visiteurs, qui peut aller jusqu'à deux heures. Le système de ventes de billets horodatés et achetables par internet, actuellement accessible aux seuls groupes, sera généralisé fin 2009. Enfin, 2009 sera l'année des 120 ans de la tour, inaugurée le 31 mars 1889 pour le centenaire de la Révolution française. Un événement marquera chaque mois cet anniversaire. /ats-afp

## En bref

### RADIO ROMANDE

#### L'informaticien licencié persiste et signe

L'informaticien licencié par la Radio suisse romande rejette toutes les propositions avancées par la SSR pour sortir de la crise des fichiers pédophiles. Il poursuit sa grève de la faim et veut notamment attaquer en justice la RSR. Il critique vertement le rapport de l'ancien juge Jacques Reymond, qualifié de «tissu de mensonges» commandé sur mesures par la RSR. /ats



## Une bonne idée, mais...

C'est au home des Charmettes, à Neuchâtel, que nous sommes allés tester le MEM-X auprès de quelques pensionnaires et de l'animatrice **Nathalie Thöni**. Cette dernière s'est vite prise au jeu: «Cet agenda parlant peut constituer une aide pour les personnes vivant seules, et c'est surtout très rassurant pour les proches. Quand on vit confiné chez soi, on perd la notion du temps, c'est important de garder des repères.» L'enthousiasme n'exclut cependant pas quelques bémols: «Si on enregistre les messages trop vite, d'une voix pas assez forte, le destinataire les assimile difficilement. Il y a aussi le risque que la personne âgée se repose sur l'appareil et renonce à faire travailler sa mémoire.» Cela dit, Nathalie Thöni croit dans les moyens auxiliaires pour prolonger l'autonomie des seniors. «Mais lorsque les handicaps deviennent trop conséquents, les patients sont mieux entourés dans une institution. Aucune machine ne peut remplacer l'humain». /cfa

“



**Nadine Lambert**, 91 ans, ancienne Biannoise, «Neuchâteloise d'adoption et de cœur» depuis 1954, pensionnaire des Charmettes: «Je n'en reviens pas qu'on arrive à enregistrer tout ça dans une si petite boîte! Ça peut être utile à beaucoup de gens, pas seulement aux personnes âgées. Toutes ces nouveautés m'épatent. Par chance, j'ai une excellente mémoire. C'est sans doute parce que j'ai dû me débrouiller très jeune à la mort de mon père. Mais il faut aussi avoir la volonté de se maintenir, même si c'est dur parfois, il faut se tenir au courant de la vie et, surtout, être positif.»



Pour la Neuchâteloise **Elena Dubois**, 88 ans, également pensionnaire des Charmettes, «cet appareil ne sert à rien ici, au home. On s'occupe si bien de nous. De toute façon, je n'en aurais pas besoin. La mémoire, on en a ou on n'en a pas, c'est comme ça! J'ai travaillé dur, j'ai fait des ménages pendant 40 ans, mais il faut être content avec ce qu'on a. Quand je vois d'autres pensionnaires complètement perdues, je me dis que j'ai de la chance. /cfa

”

### SPECTACLE

#### Le «Comte de Monte-Cristo» au Bouveret

Pour fêter ses trente ans d'existence, la troupe du Croûton présente dès vendredi et jusqu'au 9 août au Bouveret une adaptation du «Comte de Monte-Cristo». Quelque 200 bénévoles gravitent autour du spectacle. Info: [www.croûton.ch](http://www.croûton.ch)

### DESIGN

#### Les chaises «Tototo» orphelines

Le designer zurichois Hannes Wettstein est décédé à l'âge de 50 ans. Il a notamment conçu un système d'éclairage halogène à basse tension, des vélos, des montres, des horloges publiques et ses fameuses chaises «Juliette» et «Tototo». /ats

## TOUR DE FRANCE

### Alejandro Valverde chute

L'Espagnol Alejandro Valverde s'est fait une belle frayeur en chutant au 85e kilomètre. L'ancien maillot jaune souffre de plaies sur le côté droit (coude, genou, mollet). /fro



### Juan Mauricio Soler met pied à terre

Le Colombien (Barloworld), maillot à pois du dernier Tour de France, a abandonné hier après une dizaine de kilomètres. Il souffrait des poignets après sa chute de samedi. /fro



## CYCLISME

# «Sur la bonne voie»

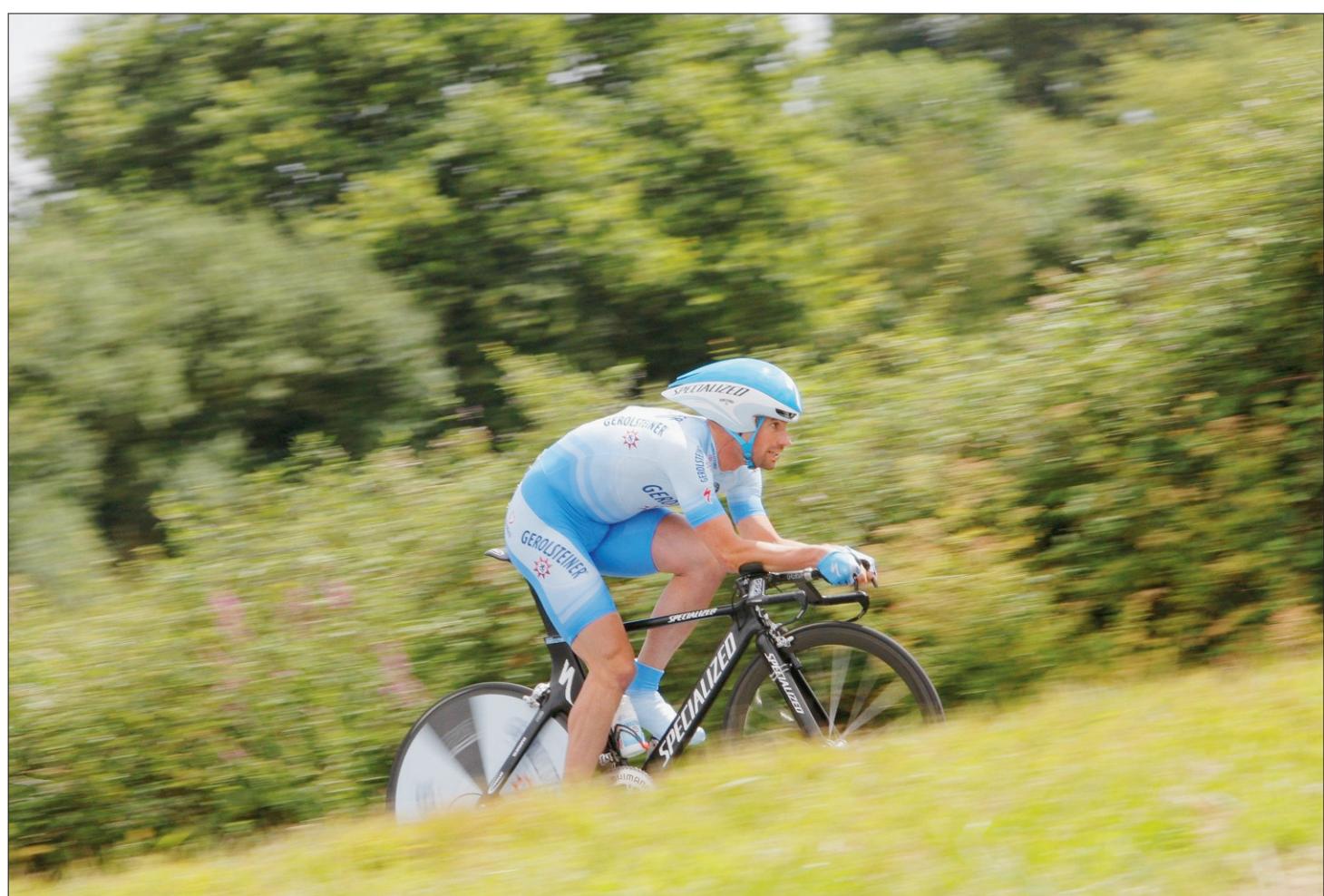
Après une édition 2007 étouffante, le peloton a retrouvé le sourire. Tous le disent: «Le cyclisme est sur le bon chemin, mais les tricheurs existeront toujours.»

CHÂTEAUROUX  
FRANÇOIS ROSSIER

Le peloton et la caravane du Tour de France roulent dans la sérénité. Une constatation qui saute aux yeux depuis le départ de Brest et qui tranche avec l'ambiance délétère qui régnait l'an dernier. La prise de pouvoir de Stefan Schumacher a bien soulevé quelques vagues et fait ressurgir le spectre de l'imposture, mais cela n'a pas suffi à ternir la bonne ambiance. La raison de cet apaisement? «Le cyclisme est sur le bon chemin», expliquent d'une même voix managers et directeurs sportifs.

Avec le temps et les scandales à répétition, la méfiance est pourtant de rigueur face aux discours débordants d'optimisme. Mais si l'on se penche pour écouter le cœur du peloton, on ne peut ignorer aujourd'hui le rythme régulier et calme de ses battements. «Le climat est apaisé et c'est bien plus agréable ainsi», confirme Jean-René Bernaudeau, le manager de Bouygues Telecom. «Pourquoi? Parce que les managers ont renoué avec le dialogue.» Après s'être regardé en chiens de faïence durant des années, les directeurs des équipes semblent (tous) avoir pris conscience de la situation désastreuse de leur sport. «Avec la mise en place du passeport biologique, les formations du Pro Tour ont fait le nécessaire pour ne plus avoir de problèmes», certifie Patrick Lefèvre, patron de la Quick Step.

Les mentalités ont mis du temps à évoluer mais auraient-elles donc finalement changé?



**APAISEMENT** Laminé ces dernières années par les scandales de dopage, le peloton semble avoir retrouvé une certaine sérénité.

Reste que la domination de Stefan Schumacher (photo) lors du chrono de mardi a fait resurgir le spectre de l'imposture...

(KEYSTONE)

«Ceux qui trichent n'ont plus le choix. Ils ont essayé de continuer deux, trois ans, mais ce n'est plus possible aujourd'hui. Notre sport a besoin de transparence», poursuit Jean-René Bernaudeau pour étayer encore ses propos. Cette évolution n'étonne nullement Yvon Ledanois, directeur sportif de la Caisse d'Epargne: «Les choses se font naturellement. On sent un renouveau depuis quelques années déjà. On est sur la bonne voie.»

Dans cet élan de positivisme – presque dérangeant après tant de désillusions –, on en viendrait même à oublier l'histoire récente. Celle d'il y a 12

mois. Lorsque Bjarne Riis n'était pas le bienvenu sur le Tour après ses révélations sur ses années de dope, lorsque les télévisions allemandes pliaient bagages en plein milieu d'une étape après un énième scandale. Une année plus tard, «Monsieur 60%» et nos cousins germaniques sont de retour. Comme si de rien n'était. Comptant sur l'absolution collective ou l'amnésie générale pour reprendre place dans la caravane. «On ne cherche pas à oublier», réagit Christian Prudhomme, le directeur du Tour, qui élude ensuite en mettant en avant la popularité de l'épreuve. Marc Madiot, mana-

ger de la Française des Jeux, esquisse aussi le débat en arguant qu'il ne s'est «jamais posé ce genre de questions» et qu'il «préfère se concentrer sur son travail, qu'il aime tant». Avec son passé chargé, Riis doit-il être présent? «Je n'ai pas d'avis», se contente de répondre Marc Madiot en plaignant Ponce Pilate.

Si le peloton retrouve un semblant de visage humain après avoir vécu de trop nombreuses années d'errance, le monde du cyclisme manque toujours de cohésion. Son discours, plus strict, plus affirmé, ne saurait en effet masquer l'ambiguïté qui règne au moment d'évoquer ses troubles d'antan. Sans parler d'une possible rechute. Car si tous s'accordent à dire qu'ils sont dans le juste, ils savent pertinemment qu'ils ne sont pas à l'abri d'une nouvelle déflagration. «Dans chaque famille, il y a des voleurs», image Patrick Lefèvre, «on est humain, on fait tous des bêtises.» L'exigence de la perfection ne relève-t-elle pas finalement de la pure utopie? Yvon Ledanois en est persuadé. «Dans aucun domaine, on obtient 100% de réussite. Ni dans le vélo, ni ailleurs.» Les acteurs du cyclisme en sont conscients. Le public est-il prêt à l'accepter? /FRO

## Ronaldinho à Pékin?

Le Brésilien croit en ses chances de disputer les JO de Pékin en dépit de la réticence de son club à le libérer. Roberto Assis, frère et agent de Ronaldinho, s'est dit «confiant» dans le fait que le FC Barcelone donnerait son accord pour libérer le joueur. Mardi, le Barça avait clairement établi qu'il comptait sur la présence de Ronaldinho à la reprise de l'entraînement le 14 juillet et qu'aucune disposition légale ne l'obligeait à libérer ses joueurs pour les JO. Ronaldinho a quant à lui souligné sa motivation pour le tournoi olympique et assuré qu'il aurait retrouvé à temps la forme physique. /si



**RONALDINHO** «Je vais arriver en forme à Pékin.» (KEYSTONE)

## SOMMAIRE

Tennis (Gstaad) .....	16
Tennis (juniors) .....	16
Football (Xamax) .....	17
Football (FCC) .....	17
Athlétisme .....	18

## Mark Cavendish s'impose sur le fil à Châteauroux

Le profil de l'étape devait couronner un sprinter. Avec la victoire de Mark Cavendish (Columbia), la logique a donc été respectée mais elle a bien failli être mise à mal. La «faute», encore une fois, aux Français, décidément intenables sur leurs routes.

Comme lors des trois premières étapes, les Tricolores, sous un soleil retrouvé, ont pris les choses en main pour animer la plus longue étape (232 km) de cette 95e édition. Onze kilomètres après le départ, Lilian Jégou (Française des Jeux) a pris l'initiative de partir à l'aventure, suivi de près par ses compatriotes Nicolas Vogondy (Agritubel) et Florent Brard (Cofidis).

Les échappés ont presque réussi leur coup. Presque seulement puisque

Vogondy, parti seul dans la dernière ligne droite, a finalement été repris à... 25 mètres de la ligne. Parfaitement emmené par une équipe entreprenante et donc très en vue sur ce Tour 08 (avec notamment la 2e place de Kim Kirchen), le pistard Cavendish a fait parler sa pointe de vitesse phénoménale pour battre Oscar Freire et Erik Zabel.

«Je me sentais très, très fort», a commenté le Britannique, vainqueur du prologue du Tour de Romandie cette année. «Pour faire partie des meilleurs sprinters, il fallait que je gagne sur le Tour», a encore ajouté le jeune homme (22 ans) qui rêve d'or olympique à Pékin lors de l'américaine qu'il disputera au côté de Bradley Wiggins. /fro



**SPRINT** Mark Cavendish (au centre) a dompté la meute. (KEYSTONE)



## CT NEUCHÂTEL Ferreiro remplace Lopez Jaen

Battu par Novak Djokovic au 2e tour de Roland Garros, Miguel Angel Lopez Jaen (25 ans, ATP 175) ne rejouera finalement pas les interclubs de LNA avec le CT Neuchâtel, champion en titre. L'Espagnol sera remplacé par le Brésilien Franco Ferreiro (24 ans, photo), actuel 140e joueur mondial. /ptu

## TENNIS

# Bohli passe à deux doigts de l'exploit face à Wawrinka

Hier à Gstaad, Stanislas Wawrinka a failli être éliminé d'entrée. Le Genevois Stéphane Bohli est passé tout près d'un exploit retentissant face au dixième joueur mondial.

**S**tanislas Wawrinka (ATP 10) a joué à se faire peur à Gstaad. Le Vaudois a éprouvé toutes les peines du monde à sortir victorieux du «derby» qui l'opposait à Stéphane Bohli (ATP 137). Il a dû batailler 2h46' avant de s'imposer 7-6 5-7 7-6.

Stanislas Wawrinka s'est même retrouvé à deux points de la défaite à 5-4 15-30 dans une troisième manche où il fut longtemps dans le «dur». Avant de connaître cette situation critique au dixième jeu, le Vaudois avait dû écarter une balle de 2-0 et deux de 4-2. Fort heureusement pour lui, il a su trouver en fin de rencontre ce relâchement qui lui avait fait longtemps défaut. Il négociait parfaitement le jeu décisif en menant 6-1, avant de conclure 7-3 sur sa troisième balle de match.

Finaliste en 2005, mais éliminé d'entrée ces deux dernières années avec des défaites peu glorieuses devant le Roumain Andrei Pavel et l'Argentin Martin Vassallo Arguello, Stanislas Wawrinka n'a pas vraiment justifié son rang de no 10 mondial. Il s'impose sur le fil, sans avoir réussi le moindre break sur ses... dix-huit jeux de relance. «Ce fut vraiment une bataille très éprouvante», reconnaissait-il. «Mais j'ai préservé



**SOULAGÉ** Stanislas Wawrinka peut respirer: Stéphane Bohli lui a donné du fil à retordre. (KEYSTONE)

l'essentiel. J'ai su retrouver mon tennis lors du dernier tie-break.»

Après une victoire presque miraculeuse la veille devant Robin Roshardt (ATP 588), Stéphane Bohli a pu rêver à l'impossible exploit. Le Genevois a utilisé le plus souvent avec bonheur l'arme de l'amortie face à un Wawrinka qui n'avait pas vraiment la «main». Mais il a eu le tort d'insister dans ce registre en fin de rencontre, quand son adversaire s'était enfin réveillé. «Perdre un tel match, le premier de ma carrière contre un top-ten, c'est

vraiment dur», lâchait le Genevois. «Mais j'avais raison de croire que je pouvais m'imposer.»

Demain, Stanislas Wawrinka retrouvera Guillermo Canas (no 8) en quart de finale. L'Argentin s'est qualifié sans jouer en bénéficiant du forfait du Belge Kristof Vliegen (ATP 121), malade. A passé 30 ans, Canas n'est plus vraiment une terreur sur les courts. Tombé à la 54e place mondiale, il n'a plus vraiment le profil du joueur qui fut le bourreau de Roger Federer au printemps 2007 à Indian Wells et à Miami.

Battu la semaine dernière en quart de finale du Challenger de Lugano par le Français Olivier Patience, Canas a touché le fond à Roland-Garros en s'inclinant au premier tour contre le modeste Américain Wayne Odesnik. On souhaite qu'il puisse rebondir à Gstaad.

Le premier affrontement entre les deux hommes avait souri à Stanislas Wawrinka. L'an dernier, le Vaudois avait gagné avant la limite dans un premier tour à Stuttgart, où l'Argentin avait abandonné alors qu'il était mené 1-0 au troisième set. Cette victoire avait constitué un

## Après les Jeux, Federer, Nadal et Djokovic retourneront en Chine

Dominateurs de la saison en cours, Roger Federer – double tenant du titre –, Rafael Nadal et Novak Djokovic sont d'ores et déjà qualifiés pour la Masters Cup de Shanghai, qui aura lieu du 9 au 16 novembre. /si

## EN VRAC

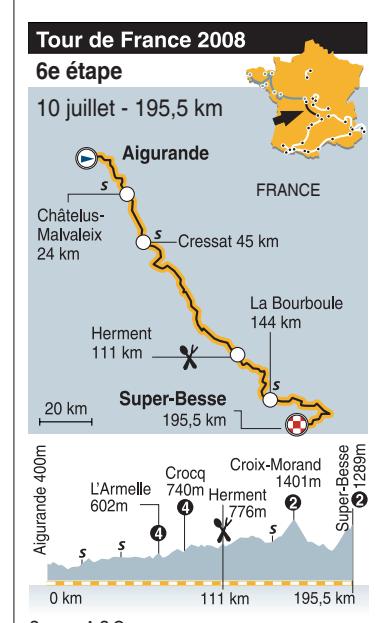
## Cyclisme

## Tour de France

**95e Tour de France. Cinquième étape, Cholet - Châteauroux (232 km):** 1. Mark Cavendish (GB/Team Columbia) 5h57'52" (42,456 km/h). 2. Oscar Freire (Esp). 3. Erik Zabel (All). 4. Thor Hushovd (Nor). 5. Baden Cooke (Aus). 6. Robert Hunter (AdS). 7. Leonardo Duque (Col). 8. Robbie McEwen (Aus). 9. Francesco Chicchi (It). 10. Julian Dean (NZ). 11. Robert Förster (All). 12. Gert Steegmans (Be). 13. Romain Feillu (Fr). 14. Sébastien Chavanel (Fr). 15. Jimmy Casper (Fr). 16. Inaki Isasi (Esp). 17. Magnus Bäckstedt (Su). 18. Xavier Florencio (Esp). 19. Jérôme Pineau (Fr). 20. Sven Krauss (All). Puis: 26. Stefan Schumacher (All). 28. Cadel Evans (Aus). 45. Kim Kirchen (Lux). 50. David Millar (GB). 51. Martin Elmiger (S). 112. Fabian Cancellara (S). 119. Rubens Bertogliati (S). 166. Johann Tschopp (S), tous même temps. 178 coureurs au départ, 177 classés. Abandon: Juan Mauricio Soler (Col).

**Classement général:** 1. Schumacher (Gerolsteiner) 19h32'33". 2. Kirchen à 0'12". 3. Millar, même temps. 4. Evans à 0'21". 5. Cancellara à 0'33". 6. Christian Vandeveld (EU) à 0'37". 7. George Hincapie (EU) à 0'41". 8. Thomas Lövkvist (Su) à 0'47". 9. Vincenzo Nibali (It) à 0'58". 10. José Ivan Gutierrez (Esp) à 1'01". 11. Denis Menchov (Rus) à 1'12". 12. Jens Voigt (All) à 1'13". 13. Stijn Devolder (Be) à 1'18". 14. Oscar Pereiro (Esp) à 1'22". 15. Maxime Monfort (Be) à 1'24". 16. Damiano Cunego (It) à 1'26". 17. Alejandro Valverde (Esp) à 1'27". 18. Andy Schleck (Lux) à 1'29". 20. Sébastien Lang (All) à 1'40". Puis: 23. Carlos Sastre (Esp) à 1'43". 28. Frank Schleck (Lux) à 2'08". 33. Roman Kreuziger (Tch) à 2'29". 39. Elmiger à 3'05". 59. Riccardo Ricco (It) à 4'08". 148. Tschopp à 9'40". 168. Bertogliati à 12'38".

**Classement annexes. Points:** 1. Hushovd (Nor) 88 points. 2. Freire 85. 3. Kirchen 81. **Montagne:** 1. Voeckler (Fr) 19. 2. Sy. Chavanel (Fr) 11. 3. Schröder (All) 9. **Pas équipes:** 1. Garmin Chipotle 58h37'35". 2. Team Columbia à 1'44". 3. CSC à 2'35". **Jeunes:** Lövkvist (Su) 19h33'20". 2. Nibali (It) à 0'11". 3. Monfort (Be) à 0'37".



## JUNIORS

## Forfait de Conny Perrin

Finaliste l'an dernier, Conny Perrin (N2 11), tête de série No 1 du tableau M18, a déclaré forfait hier matin avant son entrée en lice aux championnats de Suisse juniors, qui se disputent à Thonon et à Spiez. Victime d'un claquage à la cuisse, la Chaux-de-Fonnière de 17 ans avait déjà dû abandonner en fin de semaine dernière en quart de finale du tournoi ITF 10 000 dollars de Prokuplje, en Serbie.

«J'ai essayé de m'entraîner ce matin à fond pendant dix minutes, mais ça n'allait pas, les douleurs devenaient de plus en plus fortes», expliquait Conny Perrin. «J'ai donc décidé de déclarer forfait. Je ne voulais pas me lancer en sachant que je ne pourrais pas évoluer à 100%, cela ne sert à rien...»

**Derby neuchâtelois**

Mégane Bianco (R1), de son côté, a fait honneur à son statut de tête de série No 1 des M14 en se qualifiant sans problème (6-0 6-2) pour les quarts de finale aux dépens de la qualifiée zurichoise

Kim Häusler (R3). La joueuse de Chez-le-Bart affrontera aujourd'hui en troisième match (début à 10h au TC Thoune) sa collègue du CT Neuchâtel Imane Maëlle Kocher (R2). La Neuchâteloise s'est défaite 6-1 7-5 de la Saint-Galloise Corina Jäger (R2), tête de série No 8.

Valentin Wenger (R3) disputera également les quarts de finale contre le Schwyzois Alexander Ritschard (no4, R2) aujourd'hui à Spiez (troisième match, début à 10h). Le Neuvevillois, tête de série No 7 en M14, s'est débarrassé en deux sets (6-0 7-5) du Zurichois Jordan Reed-Thomas (R3).

Enfin, Gaël Bianco (R2) n'a rien pu faire (6-0 6-0) face au 52e joueur Suisse, le gaucher zurichois Raphael Hemmeler, tête de série No 2. /ptu

## En bref

### HOCKEY SUR GLACE Les Islanders prolongent

Les New York Islanders, qui viennent d'engager Mark Streit, ont prolongé de deux ans, soit jusqu'au terme de la saison 2010-2011, le contrat de Brendan Witt. Le défenseur percevra un salaire de six millions de dollars au cours des deux dernières années de son contrat. /si

### ATHLÉTISME

#### Jana Rawlinson renonce aux Jeux

La championne du monde en titre du 400 m haies Jana Rawlinson a déclaré forfait pour les Jeux olympiques de Pékin, rapportaient hier les médias australiens. L'Australienne souffre d'une blessure à un orteil. L'entourage de la spécialiste des haies basses a confirmé qu'elle ne prendrait pas part aux Jeux à cause d'une complication de sa blessure. Jana Rawlinson avait remporté le 400 m haies des Mondiaux de Paris en 2003 sous son nom de jeune fille (Pittman) et réussi le doublé en remportant l'épreuve 4 ans plus tard à Osaka (Japon). /si

### BASKETBALL

#### La NBA monte le plafond de la masse salariale

La NBA a fixé hier le plafond de la masse salariale («salary cap») à 58,68 millions de dollars par club pour la saison 2008-2009. En comparaison, le nouveau plafond de la ligue nord-américaine de hockey sur glace (NHL) est 56,7 millions. Ce plafond représente une augmentation de 3,05 millions de dollars par rapport à la saison précédente, soit une inflation de la masse salariale de plus de cinq pour cent. /si

## Tennis

## Tournoi de Gstaad

Gstaad, tournoi ATP (389 000 euros, terre battue). Huitièmes de finale: Stanislas Wawrinka (S, 1) bat Stéphane Bohli (S) 7-6 (8-6) 5-7 7-6 (7-3). Marin Cilic (Cro) bat Paul-Henri Mathieu (Fr, 2) 6-3 6-4. Igor Andreev (Rus, 7) bat Florent Serra (Fr) 7-5 6-4. Guillermo Canas (Arg, 8) bat Kristof Vliegen (Be) w.o.

Premier tour du double: Jaroslav Levinsky - Filip Polasek (Tch-Sloq, 4) battent Michael Lammer - Alexander Sadecky (S) 5-7 6-4 10-5. Yves Allegro - Horia Tecau (S-Rou) battent Marcos Daniel - Bruno Soares (Bré) 6-2 6-4.

Aujourd'hui. Court central, 11h30: Karlovic - Hanescu. 13h: Kiefer - Garcia Lopez, suivie de Bohli-Wawrinka - Oswald-Scherrer. 17h30: Youzhny - Cipolla.

Court no 1, 13h30: Chardy - Meffert. 15h: Allegro-Tecau - Levinsky-Polasek, suivie de Cilic-Kiefer - Seppi-Vagnozzi. /si



## FOOTBALL

**Chelsea ne veut pas laisser partir Frank Lampard**

Chelsea a répété qu'il n'était pas disposé à laisser Frank Lampard partir avant l'échéance de son contrat, à la fin de la saison prochaine. Quand bien même le club ne parviendrait pas à convaincre l'international anglais de prolonger, celui-ci devra honorer sa dernière année de contrat, même si l'Inter Milan veut engager le joueur. /si

## FOOTBALL

**Neuchâtel Xamax inquiète à dix jours de la reprise**

**Le Rapid Bucarest n'a pas dû forcer pour mettre Neuchâtel Xamax sous l'éteignoir. Les Roumains ont privé les Neuchâtelois de ballon pour s'imposer 2-0.**

BELFAUX  
EMILE PERRIN

**N**euchâtel Xamax n'a toujours pas gagné depuis la reprise. Après deux matches nuls et autant de défaites, les «rouge et noir» se sont inclinés face au récent troisième du championnat de Roumanie, le Rapid Bucarest. Au-delà du revers, c'est la manière qui a de quoi inquiéter à dix jours de la reprise.

Malgré tout, Nestor Clausen ne dramatisait pas. «Même si nous avons perdu, j'ai vu du positif», calmait l'entraîneur «rouge et noir». Toutefois, l'Argentin ne se voilait pas la face. Sa phalange est encore bien loin de la bonne carburant. «Nous sommes loin de ce que nous recherchons. Nous sommes terriblement défaillants dans la circulation du ballon. Alors même que nous luttions contre la relégation, cela faisait notre force en fin de saison dernière.»

Première conséquence, Chihab & Cie se sont procuré une demi-chance de but. «Ça, c'est inquiétant», relevait Nestor Clausen, sans se montrer alarmiste. «Nous manquons encore de vitesse. Nous sommes encore limités physiquement et par conséquent, nous sommes en panne de confiance. Néanmoins, il ne faut pas paniquer. Il s'agit de continuer à travailler afin d'être prêts le 20



**JULIO HERNAN ROSSI - MARIUS CONSTANTIN** Visiblement, Neuchâtel Xamax n'a pas rassuré ses supporters hier soir. Vivement les matches à enjeu!

(CHRISTIAN GALLEY)

pour la reprise. Ce n'est pas toujours facile de motiver les gars pour ce genre de match amical.»

Il est clair que la motivation viendra avec les matches officiels, mais les «rouge et noir» n'ont pas rassuré leurs supporters hier au soir.

Avant de se mesurer à l'Olympique de Marseille (dimanche à 19 heures à Evian), les Xamaxiens qui n'ont pas eu beaucoup de temps de jeu auront l'occasion de retrouver le rythme demain soir. En effet, Neuchâtel Xamax se rendra à la Fontenette pour y affronter Etoile Carouge sur une pelouse synthétique. Tiens, tiens, ça sent vraiment la reprise. /EPE

**NEUCHÂTEL XAMAX - RAPID BUCAREST 0-2 (0-1)**

**ROUTE DES PRÉS, BELFAUX:** 700 spectateurs.

**ARBITRE:** M. Jacquot.

**BUTS:** 32e Lazar 0-1. 93e Raduta 0-2.

**NEUCHÂTEL XAMAX:** Ferro; Jenny (46e Nuzzolo), Hodzic, Besle, Edjenguele; Lang (56e Szlykowicz), Chihab (75e Tosi), Wüthrich (56e Rak), Taljevic (75e Brown); Rossi (79e Steuble), Joao Paulo (56e Coly).

**RAPID BUCAREST:** Andrade (46e Marinescu), Constantin, Maftei, Mardare, Bozovic (64e Bratu); Paun (46e Grigore), Lazar; Spadacio (64e Cesinha); Julio Cesar, Boya (63e Raduta), Dobroiu (64e Hera).

**NOTES:** soirée agréable, pelouse en bon état. Le match se dispute à l'occasion du 60e anniversaire de l'ES Belfaux. Neuchâtel Xamax sans Walther, Bah, Quenoz (blessés). Avertissements: 30e Julio Cesar (jeu dur), 37e Boya (jeu dur) et 67e Besle (jeu dur). Coups de coin: 4-7 (1-2).

**En coulisses**

● **Un observateur pas comme les autres** Ça sent la reprise. Puisque Zurich viendra rendre visite à Neuchâtel Xamax pour la reprise (le 20 juillet), Bernard Challandes est venu superviser son premier adversaire. Le Neuchâtelois n'est certainement pas reparti avec un carnet rempli de notes...»

● **Quenoz sur le flanc** Les examens complémentaires subis par le défenseur xamaxien ont démontré que les ligaments de sa cheville étaient touchés. Résultat des courses: trois mois d'indisponibilité. «C'est un coup dur», confirmait Nestor Clausen. Si Thierno Bah sera bientôt sur pied, Laurent Walther s'est cassé un doigt. Heureusement, Johnny Szlykowicz «a fait une bonne rentrée», se consolait le mentor argentin.

● **No comment** Neuchâtel Xamax s'est séparé avec effet immédiat de son masseur Michele Dicaprio pour des raisons que personne ne voulait évoquer. «No comment», a simplement lâché Cyrille Maillard, l'assistant de Nestor Clausen. Le malheureux a tout de même été remplacé dans le staff «rouge et noir».

● **Rendez-vous dimanche** La TSR a profité de ce match pour préparer un sujet sur le club de la Maladière. A découvrir dans le prochain «Sport dimanche». /epe

**FC LA CHAUX-DE-FONDS****Les dirigeants vont bientôt faire leurs emplettes**

Hier, le FCC affrontait les Ukrainiens du Shakhtar Donetsk à Yverdon. La lourde défaite (7-0) relève de l'anecdote, car l'essentiel est ailleurs: tout le monde se demande encore quels joueurs seront sous contrat pour la reprise du championnat, le 26 juillet. Alhassane Touré ne sera en tout cas pas de la partie. Le président Tacconi, lui, reste très serein et promet d'imminentes bonnes nouvelles.

Un grand flou régnait dans les vestiaires et autour du terrain hier à Yverdon, alors que seuls cinq joueurs sont pour l'instant engagés par le club chaux-de-fonnier. L'entraîneur Stefano Maccoppi ne voulait

pas se prononcer sur les noms des futurs joueurs du FCC. Pas plus que Laurent Delisle, son assistant, qui expliquait: «Plusieurs joueurs seraient bons et, pour certains d'entre eux, il faudrait s'activer. Mais ce n'est pas à nous de décider: cela se passe entre le président et les joueurs. Ceux-ci sont souvent déçus et se disent qu'au tarif qu'on leur propose cela ne vaut pas la peine de rester.»

C'est le cas d'Alhassane Touré qui disputait donc vraisemblablement son dernier match sous les couleurs du FCC: «La discussion n'avance pas, c'est fichu. Je vais m'en aller, car on me fait des proposi-

tions insuffisantes», déplorait-il. L'apparent ras-le-bol général tranchait avec l'optimisme du président Antonio Tacconi, qui relativisait la polémique: «L'an passé, on a connu à peu près la même chose qu'aujourd'hui. Certes, cela peut être un problème pour le coach, mais cela nous donne plus de recul pour faire des choix. Il ne faut pas être trop pressé, ce n'est pas bon.»

Les choses s'éclaircissent toutefois ces prochains jours. Le président compte s'approcher cette semaine de certains joueurs qui lui ont fait bonne impression hier soir — parmi lesquels Moreno Elia et Almir

Murati? — avant de contacter les autres la semaine prochaine. Autre priorité d'Antonio Tacconi: un gardien. «Nous devons en chercher un tout de suite. J'ai déjà des pistes.» Le temps des grandes em-

plettes est donc arrivé, tandis que les essais continuent. Dernier en date, un ancien Serriérois, Stéphane Palmiste (22 ans), qui participera à un entraînement lundi...»

JÉRÉMIE CAVIN

**LA CHAUX-DE-FONDS - SHAKHTAR DONETSK 0-7 (0-4)**

**YVERDON:** 30 spectateurs.

**ARBITRE:** M. Omerovic.

**BUTS:** 13e Fernandinho 0-1. 15e Moreno 0-2. 33e Shevchuk 0-3. 45e Shevchuk 0-4. 50e Jadson 0-5. 54e Seleznov 0-6. 64e Adriano 0-7.

**LA CHAUX-DE-FONDS PREMIÈRE MI-TEMPS:** Guyot; Raimondi, Kebe, Caso, Witschi; Doudin, Fermino, H. Touré, De Azevedo; Murati, Mica.

**LA CHAUX-DE-FONDS DEUXIÈME MI-TEMPS:** Guyot; Raimondi (73e Apostolaski), Kebe (60e Caso), Moumouni, Witschi (73e A. Elia); Doudin (65e Casagrande), Felipe Marcedo, A. Touré, De Azevedo (60e Andelkovic); M. Elia, Trinchieri.

**SHAKHTAR DONETSK PREMIÈRE MI-TEMPS:** Pyatov; Ilsinio, Shevchuk, Chizhov, Ishchenko, Yezersky; Dulaj, Fernandinho, Polyansky; Moreno, Gladky, Brandao.

**SHAKHTAR DONETSK DEUXIÈME MI-TEMPS:** Vrto; Shevchuk, Fedetsky, Chygrynsky, Chizhov, Yezersky, Jadson, Vukic, Willian, Polyansky; Adriano.

**Peter Crouch passe de Liverpool à Portsmouth**

Peter Crouch (27 ans) quitte Liverpool. L'attaquant anglais va rejoindre Portsmouth, où il doit passer la visite médicale. Il s'estime barré à Liverpool par l'émergence de Fernando Torres et n'a donc pas souhaité prolonger. /si

**ÉQUIPE DE FRANCE****Trezeguet laisse les Bleus**

L'attaquant de la Juventus Turin David Trezeguet a annoncé qu'il mettait un terme à sa carrière internationale. Cette nouvelle fait suite à la confirmation de Raymond Domenech comme sélectionneur national.

Trezeguet, champion du monde 1998 et champion d'Europe en 2000, ne faisait plus partie des plans de Raymond Domenech depuis longtemps. Sélectionné à 71 reprises (34 buts), il n'avait pas été retenu pour l'Euro 2008.

«L'Euro a été très négatif, mais ce qui m'a le plus ennuyé, c'est la confirmation de Domenech», a lâché le Franco-Argentin. «Dans ces moments, les décisions qui sont prises sont plus politiques que footballistiques et l'opinion publique, qui m'était favorable, n'a pas été respectée.» /si

**En bref****ANGLETERRE**  
**Amende salée pour l'agent de Rooney**

L'agent de Wayne Rooney, Paul Stretford, a été condamné hier à une amende de... 377 000 euros. Il aura l'interdiction d'exercer pour une période de 18 mois par une commission de discipline de la Fédération anglaise. Paul Stretford, agent de Rooney depuis 2002, a été reconnu coupable d'avoir contrevenu aux règles régissant la profession d'agent de joueur par la Fifa. Il est accusé d'avoir commis des manquements dans sa manière de protéger les intérêts de Rooney et de tiers. Il est également accusé d'avoir fourni des témoignages douteux à la police sur les circonstances qui l'ont conduit à devenir l'agent de Rooney. /si

**HAKAN YAKIN**  
**Ottmar Hitzfeld le suivra jusqu'au Qatar**

Malgré son transfert plus que probable à l'Al Gharafa, dans le peu réputé Championnat du Qatar, Hakan Yakin (31 ans) reste sélectionnable selon Ottmar Hitzfeld. Le nouveau sélectionneur de l'équipe de Suisse a indiqué que le seul buteur helvétique de l'Euro 2008 «sera toujours étroitement observé». /si

**MONDIAL 2010**  
**La Fifa a confiance en l'Afrique du Sud**

La Fifa s'est voulue rassurante sur l'état de préparation des infrastructures sud-africaines en vue de la Coupe du monde de football 2010, au lendemain de la révélation de retards rédhibitoires dans la construction du stade de Port Elizabeth. «Rien n'est encore prêt, mais tout doit être prêt et sera prêt à temps pour la Coupe du monde», a déclaré à des journalistes Jérôme Valcke, secrétaire général de la Fédération internationale. /si



## FOOTBALL

## Aguirre de Saint-Gall à Chypre

L'Argentin Francisco Aguirre (30 ans) quitte Saint-Gall, fraîchement relégué en Challenge League, pour l'île de Chypre. Le meilleur buteur des Brodeurs la saison passée en Super League, avec 11 buts, a signé un contrat de trois ans avec Omonia Nicosie. /si

ARCHIVES ERIC LAFARGUE

## Les footballeurs plongeront bientôt dans la Coupe de Suisse

Le week-end des 26 et 27 juillet aura lieu le premier tour de qualification de la Coupe de Suisse de football. A cette occasion, Cortaillod recevra Versoix, Saint-Imier se déplacera à Bavois et Serrières à Grand-Lancy. /ré

## ATHLÉTISME

## Arrieta et Muamba, le duo «mondial» neuchâtelois

**Valentine Arrieta et Grace Muamba défendront les couleurs neuchâtelaises dès aujourd'hui aux championnats du monde juniors, en Pologne.**

EMANUELE SARACENO

**L**a moitié du relais 4 x 100 m helvétique aux championnats du monde juniors de Bydgoszcz (Pologne) sera neuchâteloise! Qui plus est, équitablement répartie entre le Haut et le Bas, puisque Grace Muamba fait partie de l'Olympic La Chaux-de-Fonds, alors que Valentine Arrieta court pour le CEP Cortaillod.

Cette dernière, outre le relais, dont les qualifications sont prévues demain et la finale samedi, participera également aux épreuves du 200 mètres, dès aujourd'hui. Elue meilleure espoir romande par l'Aide sportive suisse, Valentine Arrieta n'en est pas à son coup d'essai. «J'avais déjà participé au 200 m il y a deux ans aux Mondiaux juniors de Pékin et je m'étais qualifiée pour les demi-finales. A l'époque c'était totalement inespéré, j'étais là pour découvrir. Cette fois, je me réjouis de retrouver cette ambiance internationale, je me sens intégrée.»

La pensionnaire du CEP ne s'attend pas pour autant à réaliser des prouesses. En Pologne, une nouvelle qualification pour les demi-finales la ravirait. «Mes chronos cette année ne sont pas extraordinaires. Ceci dit, c'était prévu. Je devais passer mon bac, les études m'ont absorbé pas mal d'énergie, je n'ai pas pu m'en-



**TOUT SOURIRE** Grace Muamba (à gauche) et Valentine Arrieta participent aux championnats du monde juniors en Pologne.

(ARCHIVES RICHARD LEUENBERGER)

traîner au top de mes possibilités.» Son diplôme en poche, la Neuchâtelaise peut se consacrer, l'esprit libre, à son sport. «Même si je suis consciente que je n'ai quasiment aucune chance de dépasser la limite pour les JO de Pékin», concède-t-elle.

En parlant de limite, Grace Muamba avait, elle aussi, réussi celle des 200 mètres pour les Mondiaux juniors. La fédération ne l'a pourtant pas retenue pour cette course. «Je suis un peu déçue, c'est clair», lâche-t-elle à voix basse. «Je souhaite bonne chance à Valentine et à Jacqueline (rédu: Gasser, la Gri-

sonne également retenue pour le demi-tour de piste).» La Chaux-de-Fonnière sait toutefois relativiser. «Je suis la plus jeune de l'équipe et c'est la première fois que je participe à une manifestation d'une telle envergure. Le niveau sera bien plus élevé que l'année passée au Foje (rédu: Olympiades de la jeunesse). J'attends de voir ce qui va se passer. Je suis curieuse.»

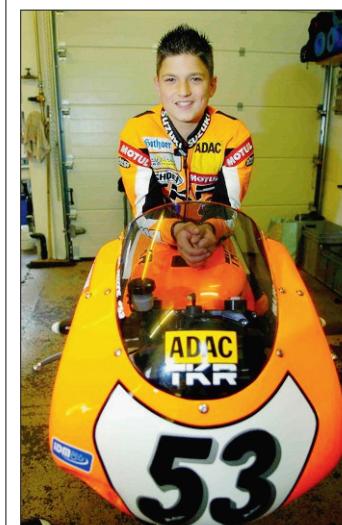
L'athlète de l'Olympic préfère ne pas s'adonner au petit jeu des pronostics. «Fera-t-il froid? Y aura-t-il du vent? Tellement de facteurs peuvent influencer l'issue d'une course!»

Valentine Arrieta, elle, n'hésite pas à dévoiler ses bons pressentiments en ce qui concerne le relais. «La concurrence sera terrible, mais nous sommes une équipe bien huilée. Nous avons travaillé les passages de témoin et, en plus, on s'entend très bien entre nous. Normal, avec trois Romandes (rédu: il y a aussi la Nyonnaise Marisa Lavanchy, outre Gasser)! Une place en finale est envisageable, j'y crois.»

Pour les deux sprinteuses, ces Mondiaux juniors, aussi prestigieux soient-ils, ne représentent qu'une étape dans leur carrière.

«La concurrence sera terrible, mais nous sommes une équipe bien huilée. Une place en finale est envisageable, j'y crois»

Valentine Arrieta



**GIULIAN PEDONE** En Autriche, le jeune Landeronais a décroché son premier succès.

(ARCHIVES DAVID MARCHON)

Julian Pedone s'est illustré le week-end dernier sur le circuit du Salzburgring, en Autriche. Le jeune Landeronais (14 ans) y a en effet décroché sa première victoire dans la catégorie des 125 cc lors de l'Adac Junior Cup. Julian Pedone avait tout d'abord décroché la pole-position, mais il avait ensuite un peu raté son départ, rétrogradant assez vite à la quatrième place. Par la suite, la course se déroulera sans anicroche jusqu'à l'avant-dernier tour, où le Landeronais figure au troisième rang.

Là, suivant à la lettre les instructions de son team, il a parfaitement joué le jeu de l'aspersion, décrochant cette première victoire dans la dernière ligne droite. /ré

## EN VRAC

## Course à pied

## Swiss Jura Marathon

**Troisième étape, Le Sentier - Fleurier.** Dames, 350 km: 1. Carmen Hildebrand (All) 6h38'43". 2. Wilma Vissers (Illgau) 7h31'10". 3. Sally Marcellus (Can) 7h36'02". **175 km:** 1. Maren Sauer (Dan) 2h43'11". 2. Andrea Fiehring (All) 3h55'26". 3. Petra Wendt (All) 3h38'42".

**Messieurs, 350 km:** 1. Nemeth Csaba (Hon) 5h07'10". 2. Robert Etter (Courgeveau) 5h24'35". 3. Marc-Henri Jaunin (Neuchâtel) 5h24'55". 1. Roberto Foelix (Schaffhouse) 2h48'20".

2. Richard Pennink (PB) 2h54'16". 3. Thomas Lundgaard (Dan) 2h54'20".

**Troisième étape, Fleurier - La Chaux-de-Fonds.** Dames, 350 km: 1. Carmen Hildebrand 6h19'32". 2. Sally Marcellus 6h59'28". 3. Ruth Maillard (Remaupens) 7h16'20". **175 km:** 1. Wilma Vissers 2h36'46". 2. Andrea Fiehring 2h36'55". 3. Petra Wendt 2h54'37".

**Messieurs, 350 km:** 1. Nemeth Csaba 4h45'58". 2. Marc-Henri Jaunin 5h00'39". 3. Jim Villiers (Oberwil) 5h01'05". **175 km:** 1. Thomas Lundgaard 2h03'11". 2. Richard Pennink 2h15'00". 3. Joachim Salau (Binningen) 2h25'03".

**Classements généraux.** Dames, 350 km: 1. Carmen Hildebrand 22h59'18". 2. Sally Marcellus 26h30'30". 3. Ruth Maillard 27h19'40". **175 km:** 1. Andrea Fiehring 12h16'52". 2. Wilma Vissers 12h24'38". 3. Petra Wendt 13h25'03".

**Messieurs, 350 km:** 1. Nemeth Csaba 17h26'43". 2. Marc-Henri Jaunin 18h28'44". 3. Robert Etter 19h01'23". **175 km:** 1. Thomas Lundgaard 10h07'2". 2. Richard Pennink 10h26'32". 3. Joachim Salau 10h57'05".

## COURSE À PIED

## Marc-Henri Jaunin deuxième à La Chaux-de-Fonds

Hier, la quatrième étape du Swiss Jura Marathon faisait escale à La Chaux-de-Fonds. Les 102 athlètes encore engagés ont parcouru les 47 kilomètres qui séparent Fleurier de la cité horlogère. Seul coureur neuchâtelois engagé dans la plus longue course de montagne d'Europe, Marc-Henri Jaunin a conforté sa deuxième place du général. En effet, peu après midi, il rejoignait l'infatigable leader hon-grois Nemeth Csaba, arrivé 14 minutes auparavant.

«Je suis plus que satisfait de ma course», souriait le Neuchâtelois. «C'était un parcours très technique, avec des cailloux et des crêtes. Venant de la piste, je ne suis pas à l'aise sur ce genre de chemin, mais j'ai donné mon maximum.» Pour une compétition d'une telle intensité, la pré-

paration est-elle primordiale? «On ne peut pas réellement s'y préparer», corrigeait le coureur de Neuchâtel. «Je ne pouvais pas faire plus de deux heures et demie par jour, pour un total d'environ 150 kilomètres par semaine. Il faut réussir à gérer la récupération, la vie familiale et professionnelle, j'ai cherché un équilibre qui me convient.»

Le fait de courir «à domicile» a légèrement favorisé Marc-Henri Jaunin. «Même si je ne connais pas cette piste, c'est profitable de pouvoir rentrer à la maison après l'épreuve», expliquait-il. «Ma course est finie, mais pas ma journée. Il faut maintenant que je me détende. J'irai me faire masser, profiter d'un sauna et jouer avec mon petit garçon pour oublier la douleur.»



**MARC-HENRI JAUNIN** Après les efforts de la course, un bon massage s'impose.

(CHRISTIAN GALLEY)

Solidement installé à la deuxième place du classement général, le Neuchâtelois ne s'enflamme pas. «L'objectif ultime est d'arriver au bout des sept étapes. Cette deuxième position me réjouit, mais il faut relativiser. Avec d'autres coureurs, je serais peut-être cinquième.»

A La Chaux-de-Fonds, les organisateurs ont aménagé un dortoir dans la salle de sport du centre de la Charrière. «Il y a passablement de participants étrangers (rédu: 68). Ce sont eux qui ont le plus besoin d'être hébergés. En fait, tous les participants, à part Jaunin, dorment ici», explique Urs Schüpbach, responsable de l'organisation. Malgré la très bonne mise en place de la manifestation, le Zurichois a rencontré une mauvaise surprise: «A Fleurier, nous

n'avons pu trouver de connexion à internet pour publier les résultats de la troisième épreuve! Cela s'annonce ardu ici aussi, je n'ai toujours pas d'accès.»

L'étape de ce matin mènera les coureurs à Biel sur 53 kilomètres, mais avec un dénivelé plus clément. «Le parcours sera plus plat, cela fera du bien aux jambes, mais j'espère qu'il sera aussi moins technique», anticipe Marc-Henri Jaunin. Bien que ce Jura Marathon plaise beaucoup au Neuchâtelois, celui-ci regrette l'anonymat de la compétition. «Les organisateurs font du bon boulot et les coureurs sont tous amateurs. Plus de soutien des gens et des médias nous ferait du bien, c'est vraiment dommage qu'il y en ait si peu.»

SÉBASTIEN EGGER

# Les rendez-vous de l'immobilier

Paraît chaque mardi et jeudi

## À VENDRE

COURTIERS PARTENAIRES  
Immoréseau



### LA CHAUX-DE-FONDS

#### Maison individuelle de 9,5 pièces

- Rénovée en 1991
- Parcelle d'env. 2234 m<sup>2</sup>
- Surface habitable d'environ 310 m<sup>2</sup>
- Grande tranquillité, grand jardin

Réf. 3778

Fr. 1'090'000.-

service des ventes:  
**032 737 27 50**  
[www.naef.ch](http://www.naef.ch)  
[courtage.ne@naef.ch](mailto:courtage.ne@naef.ch)

**naef**  
la tradition immobilière

uspf<sup>neuchâtel</sup>

## À LOUER

La Chaux-de-Fonds  
Cheminots 1  
Surface commerciale de 100 m<sup>2</sup> sur 2 niveaux  
■ Idéal pour un atelier.  
■ Loyer Fr. 950.- + charges.  
Tél. 032 913 45 75  
SMS-immo: [www.fidimmo.ch/sms](http://www.fidimmo.ch/sms)  
FIDIMMO  
2300 La Chaux-de-Fonds

028-605447

**FONCIA GECO**

St-Imier

Rue Basse 12

## À LOUER

### Très beau 4 pièces

Centre ville, immeuble de bon standing, ascenseur, jardin commun avec aire de jeux, cuisine agencée, grand balcon plein Sud

Loyer **Fr. 1460.-**  
charges comprises

FONCIA GECO Pod SA  
2300 La Chaux-de-Fonds  
Tél. 032 911 15 20  
CONSULTEZ TOUTES  
NOS OFFRES SUR  
[www.foncia.com](http://www.foncia.com)

**G3**

**A louer**  
À LA CHAUX-DE-FONDS

### SPLENDIDE APPARTEMENT RÉNOVÉ

Rue Alexis-Marie-Piaget 31  
à proximité du Bois du Petit-Château  
jardin commun, buanderie, chauffage central

### 4 PIÈCES

- cuisine agencée avec lave-vaisselle
- hall
- salle de bains/WC
- réduit
- balcon
- dépendance

Libre tout de suite.

### BEAU LOGEMENT AVEC PLACE DE JEUX

Rue des Bassets 40  
proche du stade de la Charrière  
jardin commun, buanderie, chauffage central

### 3½ PIÈCES

- cuisine agencée ouverte avec lave-vaisselle
- séjour
- 2 chambres à coucher
- salle de bains/WC
- hall avec armoires
- dépendance

Possibilité de louer une place de parc dans le garage collectif.  
Libre tout de suite.

### MAGNIFIQUE APPARTEMENT

Rue Biaufond 1  
proche du stade de la Charrière  
buanderie, chauffage central

### 3½ PIÈCES

- cuisine agencée avec lave-vaisselle
- séjour avec carrelage
- 2 chambres à coucher avec parquet
- salle de bains/WC
- hall avec armoires
- balcon
- dépendance

Possibilité de louer une place de parc dans le garage collectif.  
Libre tout de suite.

### Gérancia & Bolliger SA

Av. Léopold-Robert 12 – 2302 La Chaux-de-Fonds  
[info@gerancia-bolliger.ch](mailto:info@gerancia-bolliger.ch)  
Tél. 032 911 90 90 uspf<sup>neuchâtel</sup>  
[www.gerancia-bolliger.ch](http://www.gerancia-bolliger.ch)

Aujourd'hui comme demain, vos annonces dans la presse et sur Internet sont synonymes de succès.

[www.publicitas.ch](http://www.publicitas.ch)

PUBLICITAS

## AVIS DIVERS

### Troublé par des chats? Aide efficace?

Le Repousse-chats CW est la solution. Fini avec les crottes de chat dans le jardin, des plates-bandes dévastées, des capots et meubles griffés ou les chats vers les fourrages pour les oiseaux ou vers l'étang!

Un détecteur de mouvement avec capteur infrarouge enregistre le chat jusqu'à une distance de 12m (dans un angle de 100 degrés, sur une surface d'environ 125 m<sup>2</sup>) et le fait fuire efficacement en émettant un ultrason d'une fréquence de 20 à 24 kHz, inaudible pour les autres animaux et les humains. Le Repousse-chats CW fait ses preuves depuis de nombreuses années et a déjà été utilisé avec succès plus de 2,5 millions de fois dans le monde entier!

Repousse-chats CW pour batterie 9V, Fr. 159.–  
Repousse-chats CW incl. adaptateur 12V (pour une puissance 30% plus élevée) avec 10 m de câble spécial, Fr. 178.–

Garantie de remboursement: 3 mois! – Rabais: 2 pcs. 10%, 3 pcs. 15% et à partir de 4 pcs. 20%

Autres repousse-animaux, consultation et inform. VARIONA AG, Case Postale, 8965 Berikon Tél. 056 - 648 20 58 – Fax 056 - 648 20 59 Adresse Internet – [www.variona.com](http://www.variona.com) 007-830078



**FUST**  
www.fust.ch  
Maintenant  
**SOLDES! SOLDES!**  
Demandez aussi les modèles de démonstration et les occasions!  
Appareils électroménagers  
Lave-linge, réfrigérateurs, machines espresso, séchoirs, fers à repasser, aspirateurs, rasoirs etc. par centaines. Avec ???% de super-rabais.

L'électronique de divertissement

TV-/HiFi-/Video-/Foto-/DVD-/Netat-/Navigation par centaines fortement. Avec ???% de super-rabais.

Ordinateurs avec assistance

Notebook, PC de bureau, imprimantes, écrans, PDA, à des prix imbattables.

Wireless, Multimedia, Internet.

Avec ???% de super-rabais.

Cuisines et salles de bains

Les plus belles cuisines encastrables et

bains Fust avec mind. 10% de super-rabais. Si possible, apportez votre plan d'aménagement.

Bienne, Route Central 36, (E) • Bienne, Route Canal 28, (TV) • Bienne, Fust Supercenter, Route de Soleure 122, (C/ETV/PC) • Courrendlin, Centre Magro, Route de Delémont 46, (ETV/PC) • Delémont, Av. de la Gare 40, (E) • La Chaux-de-Fonds, Bvd des Eplatures 44, (ETV) • La-Chaux-de-Fonds, Centre Lemuria (Ex Carrefour), (ETV/PC) • Marin, Marin-Centre, rue Fleuri-de-Lys 26, (ETV) • Neuchâtel, Multimedia Factory-Fust-Supercenter, chez Globus, (ETV/PC) • Neuchâtel, Centre Maladière, (E) • Porrentruy, Inno les galeries (ex Innovation), (ETV) • Réparations et remplacement immédiat d'appareils 0848 559 111 (tarif local) • Possibilité de commander par fax 071 955 52 44 • Emplacement de nos 140 succursales: 0848 559 111 (tarif local) ou [www.fust.ch](http://www.fust.ch) (E = Electro, C = Cuisines/Bains, TV = TV, HiFi, Vidéo, Nâtel, PC, PC = Ordinateur avec Service)

1<sup>er</sup> choix **Luizet**: Fr. 4.50 le kilo

1<sup>er</sup> choix **Orangered**: Fr. 5.– le kilo

Confiture: Fr. 3.20 le kilo

Distillation: Fr. 1.20 le kilo

**Constantin**

Route cantonale Martigny-Vernayaz (VS)

Tél. 027 722 43 29

[www.jardinerie.ch](http://www.jardinerie.ch)

036-468577

## ABRICOTS

### Vente directe du producteur

1<sup>er</sup> choix **Luizet**: Fr. 4.50 le kilo

1<sup>er</sup> choix **Orangered**: Fr. 5.– le kilo

Confiture: Fr. 3.20 le kilo

Distillation: Fr. 1.20 le kilo

**Constantin**

Route cantonale Martigny-Vernayaz (VS)

Tél. 027 722 43 29

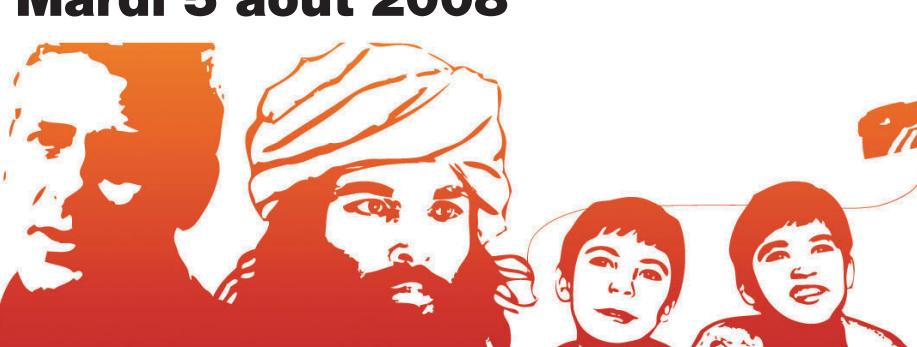
[www.jardinerie.ch](http://www.jardinerie.ch)

## Michael Clayton

Lundi 4 août 2008\*

## Les cerfs-volants de Kaboul

Mardi 5 août 2008\*\*



Cinéma Open Air Neuchâtel

Nid-du-Crô, Neuchâtel à 21h45

\* Jouez par SMS Sur votre téléphone mobile, tapez le code **DUO CLUB 44** suivi de votre numéro de membre (par exemple: DUO CLUB 44 238967). Envoyez votre message au numéro **5 4 3** (Fr. 1.-/SMS)

\*\* Jouez par SMS Sur votre téléphone mobile, tapez le code **DUO CLUB 45** suivi de votre numéro de membre (par exemple: DUO CLUB 45 238967). Envoyez votre message au numéro **5 4 3** (Fr. 1.-/SMS)

**15x2 ENTRÉES PAR FILM**  
Date limite de participation:  
10 juillet 2008 à minuit

Conditions de participation: le tirage au sort est ouvert à tous les abonnés, excepté les collaborateurs de la SNP SA et leur famille directe. Les gagnants seront avertis personnellement. Tout recours juridique est exclu.

Jouez par carte postale Inscrivez sur carte postale le code du jour suivie de votre nom et de votre No de carte de membre. Déposez la à la réception de L'Express, rue Saint-Maurice 4, à Neuchâtel ou à L'Impartial, rue Neuve 14 à La Chaux-de-Fonds

132-212678/DUO



Monsieur Bernard Dupond Rue de la Pierre-à-Mazel 39 2001 Neuchâtel

032 737 27 30

[www.naef-ne.ch](http://www.naef-ne.ch)

028-605306



KEYSTONE

## CONSOMMATION Coop et Migros augmentent le prix du lait

Les grands distributeurs Coop et Migros ont décidé de répercuter sur certains de leurs produits la hausse du prix du lait obtenue depuis le 1er juillet par les producteurs. La hausse profite entièrement aux producteurs, ont affirmé hier Coop et Migros. Après la grève du lait menée en juin par 10 000 des quelque 27 000 producteurs suisses, le prix du litre a été augmenté de 6 centimes au début du mois. /ats

## ENLÈVEMENTS

# Une alerte rapide et massive peut sauver des vies d'enfants

**La fondation Fredi dénonce le retard pris dans la mise en place d'un système national. Elle a recueilli 32 000 signatures à l'appui de ses revendications.**

BERNE  
CHRISTIANE IMSAND

**L**été dernier, la France a prouvé l'efficacité de son système d'alerte enlèvement en retrouvant un petit garçon de cinq ans quelques heures après sa disparition. En Suisse, les Chambres fédérales sont favorables à la mise en place d'un dispositif comparable. L'adoption de deux motions allant dans ce sens, fin 2007, a constitué un feu vert politique pour la commission de lutte contre la criminalité. Pourtant, cela ne va pas assez vite aux yeux de la fondation Fredi, spécialisée dans la thématique des disparitions d'enfants. Elle a déposé hier à la Chancellerie fédérale une pétition munie de 32 000 signatures, récoltées essentiellement en Suisse romande, pour tenter d'accélérer le mouvement.

Fredi est l'acronyme de Fondation pour la recherche d'enfants disparus international. Née à Fribourg en 1995, elle a pour objectif d'aider les familles touchées par un enlèvement et de faciliter les recherches en publant les avis de disparition sur son site internet ([www.fredi.org](http://www.fredi.org)). «En cas de disparition, le temps travaille contre les victimes, souligne la directrice de la fondation Diane Burgy. Les 24 pre-



**DISPARITIONS** Un dispositif d'alerte massif doit permettre la diffusion immédiate et automatique de messages sur les chaînes de radio et de télévision notamment.

(KEYSTONE)

mières heures sont cruciales pour avoir une chance de retrouver l'enfant vivant. Et de souligner que l'exiguité du territoire helvétique renforce cette nécessaire célérité. «Il faut en général moins d'une heure pour sortir des frontières suisses», affirme Diane Burgy.

Un dispositif d'alerte environnement doit permettre la diffusion massive, immédiate et automatique de messages sur les chaînes de radio et de télévision, ainsi que dans les gares et les aéroports, pour demander la vigilance du public. Les Etats-Unis et le Canada ont été les premiers à expérimenter ce système où l'on va

jusqu'à diffuser des messages sur les panneaux électroniques des autoroutes. La Grande-Bretagne et la France ont suivi. «Depuis février 2006, le système a été déclenché trois fois en France et s'est chaque fois soldé par un succès», affirme Diane Burgy.

Le problème consiste à définir les conditions du déclenchement d'une telle alerte. Car toute disparition d'enfant n'est pas un enlèvement. Dans la plupart des cas, il s'agit d'une simple fugue et il y en a des centaines chaque année. Selon André Burgy, président de la fondation Fredi, c'est un juge qui devrait prendre la décisi-

tion. «Sans forcément attendre l'accord des parents», précise Diane Burgy. Concrètement, le canton où a disparu l'enfant devrait donner le plus rapidement possible l'alarme aux autorités fédérales compétentes. Celles-ci déclenchaient alors l'alerte enlèvement sur le plan national.

Le cas de la petite Ylenia, disparue l'an dernier dans le canton d'Appenzell, constitue une illustration des retards dus au fonctionnement fédéraliste de la police. «Il a fallu six jours pour alerter les cantons voisins et dix jours pour alerter la police autrichienne», s'indigne Diane Burgy. Il faut

«Les 24 premières heures sont cruciales pour avoir une chance de retrouver l'enfant vivant»

Diane Burgy

néanmoins admettre qu'une alerte rapide n'aurait pas suffi à sauver la petite fille qui est morte peu après son enlèvement.

En déposant sa pétition, Fredi espère accélérer la mise en place d'un dispositif national. Le nombre des signatures, recueillies en plus d'une année, est cependant relativement modeste pour un thème aussi émotionnel et une solution aussi peu controversée. Les membres de la fondation le reconnaissent. Ils imputent ce résultat à leur structure bénévole et à leur manque de relais en Suisse alémanique. /CIM

## UNION EUROPÉENNE

# Les cantons s'opposent à l'accord de libre-échange

Le projet d'accord de libre-échange avec l'Union européenne (UE) subit un revers de taille. La nette majorité des gouvernements cantonaux le rejettent. Ils estiment que le mandat actuel de négociations a trop de conséquences négatives.

S'ils reconnaissent qu'un ac-

cord avec l'UE serait en principe utile, les cantons jugent qu'il n'est pas opportun aujourd'hui de s'engager dans de nouveaux projets de politique européenne, a indiqué la Conférence des gouvernements cantonaux. Partant, ils s'opposent aussi au projet d'accord sur la santé publique. Les gouvernements cantonaux seraient toutefois prêts à revoir



**AGRICULTURE** Les cantons se sont montrés sensibles aux répercussions d'un accord sur les revenus des paysans.

(ARCHIVES CHRISTIAN GALLEY)

un mandat de négociations dans l'optique d'une ouverture complète du marché à l'horizon 2016. L'accord devrait porter sur tous les

maillons de la chaîne de production alimentaire. Seront concernés aussi bien les engrains et machines que le lait, les céréales ou les animaux de

boucherie mais aussi les produits et moyens de l'industrie agro-alimentaire.

Pour éviter que la pilule soit trop amère pour les paysans, qui devraient affronter des pertes de revenus de plusieurs milliards sur plusieurs années, le Conseil fédéral entend proposer des mesures d'accompagnement. Rien de concret n'a encore été fixé. Un groupe d'experts se charge actuellement de la question.

Divers instruments sont envisagés: soutien financier unique pour une nouvelle orientation, aides à la reconversion et au départ ou adaptation de la promotion des ventes et de l'innovation ainsi que des paiements directs. /ats

## En bref

### MONTAGNE

**Deux alpinistes se tuent près de Kandersteg**  
Deux alpinistes sont morts mardi après-midi dans la région de Kandersteg (BE). Ils ont dévissé sur plusieurs centaines de mètres dans le massif du Doldenhorn. /ats

### DROGUE

#### Grosse opération policière

La police suisse a mené une vaste action, coordonnée au niveau international, visant à démanteler des filières de production et de vente de drogues synthétiques. Au total, 600 perquisitions ont été effectuées en Allemagne, en Autriche et dans dix-sept cantons suisses. La police a arrêté plusieurs personnes. Les cantons de Vaud, du Valais, de Berne, de Zurich et de Bâle sont concernés. /ats

### COLLOMBEY

#### Il perd la vie dans une collision contre un train

Un automobiliste a perdu la vie hier matin dans une collision avec un train à Collombey (VS). Son véhicule franchissait un passage à niveau dont les barrières étaient baissées au moment où un train est survenu. /ats

### VAUD

#### Le référendum contre les Beaux-Arts a abouti

Les Vaudois devraient se prononcer le 30 novembre sur l'implantation d'un nouveau musée cantonal des Beaux-Arts à Lausanne-Bellerive. Le comité référendaire a indiqué hier avoir recueilli plus de 17 000 signatures (12 000 nécessaires). /ats

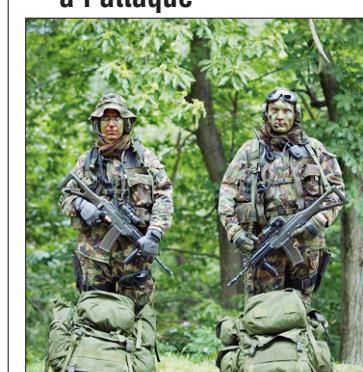
### WANGEN

#### Feu vert à un minaret

Un minaret pourra être construit à Wangen (SO), près d'Olten, par l'association culturelle turque. Le département des travaux publics et de la justice du canton de Soleure a prolongé l'autorisation jusqu'au printemps 2009. /ats

### ARMÉE

#### A la tique, à l'attaque

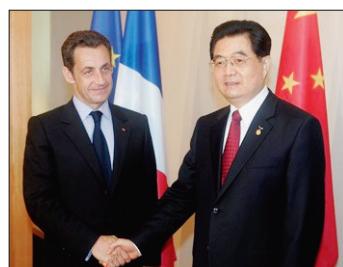


Le commandant de l'école de recrues de Kloten-Bülach (ZH) a annulé un bivouac de trois jours en forêt. Cette décision a été prise après les attaques de tiques sur 70 militaires lors d'un exercice dans une forêt près d'Ossingen (ZH). /ats

### Fribourg

#### Cinq violeurs condamnés

Une nouvelle affaire de tournée dans le canton de Fribourg s'est soldée hier devant le Tribunal de la Sarine par des peines de prison allant de 18 à 45 mois. Quatre accusés écopent de prison ferme, dont trois avec sursis partiel pendant 4 ans. Le 5e larron est acquitté pour ce qui est des abus sexuels. Il écope de 40 jours-amende pour une affaire de circulation routière. /ats



## JEUX OLYMPIQUES

**Sarkozy prendra part à la cérémonie d'ouverture**

Nicolas Sarkozy a confirmé hier, sans évoquer le Tibet, sa participation à la cérémonie d'ouverture des jeux Olympiques de Pékin le 8 août. L'annonce du président français a déchaîné les critiques de l'opposition. Sarkozy a livré la primeur de sa décision à son homologue chinois Hu Jintao, qu'il a rencontré au Japon lors du sommet du G8. /ats-afp

## TURQUIE

**Les séparatistes kurdes enlèvent trois Allemands**

**Les rebelles kurdes du Parti des travailleurs du Kurdistan (PKK) ont enlevé hier trois alpinistes allemands sur le Mont Ararat, dans l'est de la Turquie. Il s'agit apparemment d'une rétorsion envers Berlin, qui a pris plusieurs mesures contre le PKK ces derniers mois.**

Les trois touristes faisaient partie d'un groupe de 13 alpinistes allemands. Cinq rebelles sont arrivés au campement des alpinistes situé à 3200 mètres d'altitude et ont enlevé trois d'entre eux pour protester contre la «répression» du gouvernement allemand à l'encontre des partisans du PKK en Allemagne. Les ravisseurs auraient affirmé que les otages, originaires de Bavière, seraient relâchés dans quelques jours. Des troupes paramilitaires ont lancé une opération pour libérer les otages, tandis que les autres alpinistes ont été ramenés dans la vallée.

A Berlin, Le ministère des Affaires étrangères a indiqué qu'une cellule de crise a été mise en place. Le gouvernement allemand a interdit le mois dernier une chaîne de télévision kurde, Roj TV, qualifiée de canal de propagande du PKK. L'année dernière, Berlin a en outre livré deux combattants du PKK aux autorités turques. Les enlèvements de touristes par le PKK sont rares. Les séparatistes kurdes visent en général des objectifs militaires. Le Mont Ararat est la plus haute montagne de Turquie



**ATTENTE ANGOISSÉE** Les alpinistes allemands devant le poste de police de la ville turque d'Agri, dans la vallée bordant le Mont Ararat, après l'enlèvement de trois des leurs. (KEYSTONE)

avec une altitude de 5165 mètres. Il a accueilli, selon la tradition biblique, l'arche de Noé.

Le site est une destination appréciée des alpinistes. Plusieurs agences de trekking et écoles d'alpinisme en Suisse organisent des voyages vers le Mont Ararat, une ascension relativement facile. La région est déclarée zone militaire, souligne le Département fédéral des affaires étrangères sur son site. Un trekking organisé par la société bernoise Globotrek devait débuter le 19 juillet. /ats-afp-reuters-dpa

**Six morts à Istanbul**

Une attaque armée contre le consulat des Etats-Unis à Istanbul a fait hier six morts, trois assaillants et trois policiers. Les Américains et les autorités turques ont qualifié la fusillade d'acte terroriste. L'attentat n'a pour l'heure pas été revendiqué. Le chef de l'Etat turc, Abdullah Gül, a promis que son pays lutterait «jusqu'à la fin contre ses instigateurs».

La fusillade a éclaté vers 11h locales lorsque des hommes armés ont ouvert le feu sur des policiers en faction devant le consulat général américain à Istanbul, qui ont riposté. Les tirs ont duré une dizaine de minutes. Trois assaillants de nationalité turque, âgés de 25 à 30 ans, ont été abattus, tandis qu'un policier a été tué sur le coup et deux autres ont succombé à leurs blessures à l'hôpital. /ats-afp-reuters

## PROCHE-ORIENT

**Israël accélère la colonisation à Jérusalem**

Une commission israélienne de planification urbaine a approuvé le projet de 920 logements dans un quartier de colonisation à Jérusalem-est annexée. Ces constructions, principal obstacle à la paix, ont été fustigées par les Palestiniens. Ces constructions s'inscrivent dans un projet de 40 000 logements au cours des dix prochaines années à Jérusalem.

L'Autorité palestinienne a dénoncé ce projet qui menace la poursuite du processus de paix. «Nous mettons en garde le gouvernement israélien contre les répercussions de la poursuite de la colonisation, notamment à Jérusalem, sur les négociations de paix», a déclaré le porte-parole du président Mahmoud Abbas, Nabil Abou Roudeina. «Cette politi-

que met en doute la crédibilité d'Israël dans les négociations et celle de l'administration américaine qui n'a pas exercé suffisamment de pression pour mettre fin à cette politique destructrice», a-t-il ajouté.

Har Homa doit comprendre à terme 6500 logements. Plus de 10 000 personnes y habitent déjà. Cette municipalité fait partie des quartiers de colonisation compris dans les limites de la municipalité de Jérusalem. Les limites municipales de la ville ont été considérablement étendues vers l'est après la guerre de juin 1967, pour englober la partie arabe et des secteurs avoisinants, tous situés en Cisjordanie occupée. Ces annexions n'ont jamais été reconnues par la communauté



**NAPLOUSE** Un écolier palestinien dans sa classe, dévastée hier lors d'une attaque de l'armée israélienne. (KEYSTONE)

internationale. La «feuille de route», un plan international de paix lancé en 2003 et à nouveau accepté par Israël et les Palestiniens lors de la réunion internationale en novem-

bre dernier à Annapolis (Etats-Unis), prévoit la fin des violences et le gel de la colonisation juive dans les territoires palestiniens et à Jérusalem-est. /ats-afp

**En bref**

## ITALIE

**Le Vatican s'oppose à une «euthanasie»**

Le Vatican s'oppose à la décision hier de la justice italienne d'autoriser l'arrêt de l'alimentation d'une femme dans le coma depuis 16 ans. Ce verdict justifie «de fait un acte d'euthanasie», a déclaré Mgr Rino Fisichella, président de l'Académie pontificale pour la vie. /ats-afp

## DARFOUR

**Sept soldats de l'ONU tués par des miliciens arabes**

Sept soldats de la force de l'ONU au Darfour (Minuad) ont été tués et 22 blessés lors d'une attaque attribuée à des miliciens arabes. /ats-afp-reuters

**«PÉTROLE CONTRE NOURRITURE»****L'Irak dépose plainte contre 50 entreprises**

L'Irak a déposé une plainte à New York contre 50 entreprises impliquées dans le scandale lié au programme d'aide de l'ONU «Pétrole contre nourriture» et leur demande 10 milliards de dollars de dédommagements. Parmi elles figurent huit sociétés enregistrées en Suisse: les groupes ABB, Bühler, Cilag, Liebherr, Serono, Roche, Sulzer et Vitol. Toutes ces firmes sont accusées d'avoir versé des pots-de-vin pour recevoir des contrats en Irak. /ats

## FARC

**Cano veut négocier avec le gouvernement colombien**

Le nouveau chef de la guérilla des Farc, Alfonso Cano, a annoncé à ses troupes qu'il souhaitait des négociations avec le gouvernement colombien. Cette prise de position est intervenue avant la libération d'Ingrid Betancourt. /ats-afp-reuters

## FRANCE

**Ségolène Royal déclenche la tempête**

Ségolène Royal a déclenché hier de violentes attaques du premier ministre et de l'UMP à son encontre. La veille, elle avait accusé le pouvoir d'être impliqué dans le cambriolage de son appartement le 27 juin. Elle a aussi multiplié les critiques contre Nicolas Sarkozy. L'UMP a jugé que l'ex-candidate à l'Elysée avait «pété un câble». «Elle ne recule devant rien pour exister. Ça atteint maintenant un niveau de stupidité qui est véritablement affligeant», a dit le président de l'Assemblée Bernard Accoyer. François Fillon estime qu'elle «perd le contrôle d'elle-même». /ats-afp-reuters

## TÉHÉRAN

**L'Iran procède à un tir de missiles**

**SHAHAB 3** Un missile d'une portée de 2000 kilomètres, capable d'emporter une charge utile d'une tonne. (KEYSTONE)

L'armée du régime islamique de Téhéran a tiré hier un missile capable d'atteindre Israël, provoquant l'inquiétude internationale. Ces tests interviennent dans une période de tension croissante autour de son programme nucléaire. Les Gardiens de la révolution ont commencé lundi des manœuvres navales et balistiques, intitulées Grand Prophète III, avec pour objectif d'améliorer leurs capacités de combat.

La chaîne de télévision iranienne en arabe Al-Alam a affirmé hier que neuf missiles ont été lancés dans le cadre de manœuvres, notamment un «Shahab 3 équipé d'une charge conventionnelle, d'un poids d'une tonne et d'une portée de 2000 km». Quelque 1000 km séparent la frontière ouest de l'Iran d'Israël.

«Le but de ces exercices est de montrer que nous sommes prêts à défendre l'intégrité de la nation iranienne», a déclaré hier le commandant des forces aériennes des Gardiens de la révolution Hossein Salami. Le chef de la marine, l'amiral Morteza Safari, a affirmé de son côté que ses forces voulaient faire face à tout aventurisme des ennemis de l'Iran.

Outre le Shahab 3, des missiles de moyenne portée appartenant aux unités navales et aériennes des Gardiens de la révolution ont été testés. Il s'agissait de missiles Zelzal et Fateh, dont les portées respectives atteignent 400 km et 170 km.

Mardi, l'Iran avait menacé de «mettre le feu» à Tel-Aviv et à la flotte américaine dans le Golfe en cas d'attaque contre ses installations nucléaires. Washington a minimisé ces menaces et répété mardi vouloir régler le conflit par la voie diplomatique.

Mais les Etats-Unis, comme Israël, n'ont pas exclu un recours à la force pour empêcher l'Iran d'acquérir la bombe atomique. /ats-afp-reuters

## Immobilier à vendre

**ACHEZ À 5 MINUTES ACCÈS AUTOROUTE,** Concise, charmante villa au bord du lac de Neuchâtel, belle maison villageoise avec vue de 4 appartements de 1-3½-3½ et 6 pièces, entrées séparées, balcon-terrasse-jardin-verger, calme absolu. Avec Fr. 300 000.– de fonds propres offrez vous 1 appartement de 6½ pièces pour Fr. 1800.– par mois. Renseignements: Mme Magnin 079 219 04 47 ou demandez un dossier à Familia Plan 021 651 20 90. 028-838499

**CERNIER,** villas Minergie 4½ pièces, cuisine super-équipée, 2 salles d'eau, chambre avec dressing, choix et finitions au gré du preneur. Jardin et terrasse, couvert à voiture et place de parc. Fr. 495 000.– Mise à disposition: automne 2009. Groupe Prisme S.A. Montagny Tél. 024 447 42 42. 196-215417

**CONCISE (VD),** à vendre une luxueuse et très spacieuse villa individuelle, 6½ pièces, garage double, vue sur le lac. www.treuthard-immo.ch Tél. 079 637 22 03. 028-605436

**CORMONDRECHE,** bel appartement 5½ pièces, terrasse, jardin, 220 m<sup>2</sup>, + balcon, 4 chambres à coucher, 2 salles de bains, buanderie, cuisine agencée et salon, place de parc + garage. Fr. 595 000.– Tél. 079 823 08 14. 028-605314

**CORNAUX - 4½ piéces,** balcon, 92 m<sup>2</sup>. Fr. 276 000.– 3 pièces, balcon, 79 m<sup>2</sup>. Fr. 242 000.– Pour visiter: Tél. 032 753 12 52. 028-840837

**CORNAUX,** à vendre un spacieux appartement de 4½ pièces avec 2 grandes places de parc. Belle situation. Tél. 079 637 22 03. 028-605431

**CRESSIER,** appartement de 106 m<sup>2</sup>, libre de suite. Pour traiter Fr. 65 000.– loyer Fr. 690.–, financement assuré. Tél. 079 447 46 45. 028-605406

**FONTAINEMELON,** appartements de 4½ pièces dans villas de 3 appartenements, cuisine super-équipée, 2 salles d'eau, choix et finitions au gré du preneur. Terrasse de 25 m<sup>2</sup>. Garage et place de parc. Fr. 505 000.– Mise à disposition: automne 2009. Groupe Prisme S.A. Montagny Tél. 024 447 42 42. 196-215426

**FONTAINEMELON,** villas individuelles 5½ pièces, cuisine super-équipée, 2 salles d'eau, WC-séparé, choix et finitions au gré du preneur. Jardin arborisé, terrasse dallée. Garage pour 2 voitures et place de parc. Fr. 750 000.– Mise à disposition: automne 2009. Groupe Prisme S.A. Montagny Tél. 024 447 42 42. 196-215424

**LA CHAUX-DE-FONDS,** L.-Robert, maison avec local commercial, 3 étages, vitrine, grandes dépendances, garage (3 places) et parcs privés. Tél. 079 637 22 03, www.treuthardt-immo.ch 028-605437

**LA CHAUX-DE-FONDS - Av. Léopold-Robert,** centre-ville, bel appartement 4½ piéces, grand living, balcon, 154 m<sup>2</sup>, dernier étage. Fr. 440 000.– Tél. 032 753 12 52. 028-840838

**LA NEUVEVILLE** Appartement 5½ piéces 122 m<sup>2</sup> entièrement rénové dans un magnifique immeuble historique, 2 salles de bains, grande terrasse, cheminée, cave. www.tour-de-gresse.ch 079 213 67 19. 012-706466

**LE LOCLE,** superbe 6½ piéces, traversant, 158 m<sup>2</sup>, 4<sup>e</sup> étage. Vue dégagée. Refait à neuf: cuisine, parquets, fenêtres, stores, carrelages, sanitaires deux salles de bains. Salon, salle à manger environ 50 m<sup>2</sup>. Fr. 360 000.– Tél. 032 753 12 52. Bernard Lebeau Immobilier SA, www.lebeau.ch 022-840833

**LIGNIÈRES,** centre du village, maison villageoise, 5½ piéces, grand volume, possibilité d'agrandir. Fr. 550 000.– Tél. 032 863 12 35 heures des repas. 028-604279

**MARIN,** appartement de 4½ piéces, jardin, libre de suite. Pour traiter Fr. 120 000.–, loyer Fr. 1 100.–, financement assuré. Tél. 079 447 46 45 028-605319

**ROCHEFORT,** à vendre, une maison villageoise de 4½ piéces avec garage. Fr. 235 000.–, www.treuthardt-immo.ch, Tél. 079 637 22 03 028-605434

**SANDWICHERIE,** La Chaux-de-Fonds, à remettre de suite, prix exceptionnel de Fr. 35 000.–, avec agencement complet. Tél. 079 447 46 45. 028-605408

**ST-BLAISE,** vue sur le lac, magnifique appartement de standing 6 pièces. Prix de vente Fr. 720 000.– Didier Gentil Tél. 079 439 13 66. 132-212984

**ST-BLAISE,** affaire à ne pas manquer, proche du centre du village, villa individuelle de 7 pièces (220 m<sup>2</sup> habitables) avec jardin de 800 m<sup>2</sup>. Prix de vente Fr. 990 000.– Didier Gentil Tél. 079 439 13 66. 132-212985

**WAVRE,** une superbe et très spacieuse villa individuelle, 6½ piéces, garage double, magnifique terrain. Visites aussi week-end. M. Treuthardt, tél. 079 637 22 03. 028-605433

## Immobilier à louer

**A PORTALBAN,** à 2 pas du lac, villa individuelle de 4 pièces, grand jardin, piscine, loyer Fr. 1 500.– + charges. Libre 31 août 08. Tél. 079 327 77 25. 028-605394

**AUVERNIER,** appartement 2½, pièces, tranquille, cuisine agencée, vue sur le lac, place de parc (Fr. 50.–), près des transports publics (CFF). Fr. 950.– Tél. 079 346 42 17. 028-604823

**AUVERNIER,** Bourronnes 16, appartement 5 piéces, loyer mensuel Fr. 1644.– + charges Fr. 216.– Libre de suite ou à convenir. Tél. 032 722 70 80. 028-605395

**LA CHAUX-DE-FONDS,** magnifique 3½ piéces, cuisine agencée, grand balcon, place de parc couverte. Fr. 1150.– tout compris. Libre 01.10.08. Tél. 079 439 97 57 dès 18h 132-212960

**COLOMBIER,** Coteaux 6, appartement entièrement rénové de 4½ piéces, 2<sup>e</sup> étage, hall, séjour, cuisine agencée, 3 chambres, salle de bains, WC séparés, balcon, cave, proche des transports publics, des écoles et des commerces. Libre dès le 15 juillet 2008. Loyer Fr. 1200.– + charges. Renseignements: Tél. 032 737 88 00. 028-605001

**COLOMBIER, 2 PIÈCES** libre mi-août ou à convenir. Fr. 700.– charges comprises Tél. 032 841 49 30. 028-605359

**CORMONDRECHE,** dans villa, 4½ piéces, situation calme, jouissance du jardin avec en sous-sol grande dépendance. Loyer Fr. 2500.– charges comprises, libre de suite ou à convenir. Tél. 032 753 26 50. 132-212956

**CORMONDRECHE,** Grand-Rue 61, 5 piéces rénové, libre de suite, quartier tranquille, magnifique cuisine agencée, 4 chambres, spacieux séjour, 2 salles-d'eau. Fr. 2 200.– + charges. Tél. 032 723 08 86, www.jouval.ch 028-605087

**CORNAUX,** 1 pièce rénovée, cuisine habitable, WC douche, jardin, Fr. 560.– + charges, libre 1<sup>e</sup> septembre 2008 ou à convenir. Tél. 032 757 14 91. 028-605423

**CORNAUX,** 1 petit studio, cuisine agencée, douche, WC. Fr. 460.– charges comprises, à convenir. Tél. 032 757 14 91. 028-605417

**CRESSIER,** à louer pour le 1.10.08, dans le calme, appartement de 2½ piéces, cheminée. Tél. 032 757 19 29. 028-605339

**CERNIER** bel appartement 2½, piéces, cuisine agencée, quartier tranquille, près du centre, vue. Loyer Fr. 850.– + charges Fr. 110.– libre. Convient à personne soigneuse. Tél. 032 920 33 67. 028-605315

**GARAGES - PLACES DE PARC** - Dépôt. Durée à convenir. 2<sup>e</sup> voiture, etc. Tél. 078 788 71 21. 132-212986

**AUX GENEVEYS-SUR-COFFRANE,** appartement 7 piéces, sous les toits, Fr. 1 900.– + charges. Tél. 079 478 30 92. 028-603686

**LA CHAUX-DE-FONDS. JACOB-BRANDT 57.** Magnifique appartement 4½ piéces avec terrasse, cave, galettes, buanderie, garage. Loyer Fr. 1690.– charges comprises. Tél. 079 666 65 62. 012-706433

**LA CHAUX-DE-FONDS,** appartement à louer 2½ piéces, cuisine agencée, très belle vue, libre de suite. Tél. 032 731 53 83. 028-605443

**LE LANDERON,** Rue du Lac 34, place de parc extérieure, loyer mensuel Fr. 35.– Libre de suite ou à convenir. Tél. 032 722 70 80. 028-605398

**LE LOCLE, ENVERS 54,** magnifiques appartements neufs de 2 à 4 pièces. Avec terrasse, cave, buanderie. Fr. 1 190.– charges comprises. Tél. 079 666 65 62. 012-706420

**NEUCHÂTEL CENTRE VILLE,** joli studio, Fr. 680.– Tél. 079 845 26 80 028-605399

**NEUCHÂTEL,** grand 3 pièces, rénové, balcon, vue, cave, proximité bus. Tél. 032 725 56 38. 028-605042

**URGENT, NEUCHÂTEL,** Ecluse 38, magnifique studio, 41 m<sup>2</sup>, cuisine agencée, 5<sup>e</sup> étage avec ascenseur, vue. Fr. 811.– Tél. 076 424 09 04. 028-605319

**NEUCHÂTEL,** Gare 15, studio avec balcon. Libre de suite. Fr. 800.– Tél. 079 431 43 69. 028-605371

**NEUCHÂTEL,** centre ville, 2½ piéces, duplex, mansardé, idéal pour jeunes, fin août. Fr. 950.– charges comprises. Tél. 079 613 25 14. 028-605378

**NEUCHÂTEL,** Ecluse 29, pour le 1<sup>e</sup> octobre, 2 pièces au 1<sup>e</sup> étage, cuisine agencée. Loyer Fr. 800.– + Fr. 220.– de charges. Renseignements: Tél. 032 731 51 09. 028-605210

**NEUCHÂTEL,** Rue de la Côte, 4 pièces dans villa locative, belle vue, calme, cheminée, près transports publics, préférence à retraités. Dès le 1<sup>e</sup> septembre ou date à convenir. Tél. 032 724 23 56, le matin 028-605368

**NEUCHÂTEL,** Ch. des Carrelles 22, bel appartement de 4½ piéces, cuisine agencée, parquet dans les pièces, salle de bains et WC séparé, balcon, vue sur le lac et les Alpes, immeuble avec ascenseur, situation tranquille, libre à convenir. Loyer Fr. 1 590.– charges comprises. Tél. 032 723 09 17. 028-605410

**NEUCHÂTEL,** Charmettes 38, appartement 2½, piéces, environ 70 m<sup>2</sup>, cuisine agencée, salle de bains, hall, 2 chambres, cave, 3 balcons, vue, quartier calme. Loyer Fr. 1 255.– charges comprises. Libre de suite. Visite et renseignement: tél. 032 737 88 00. 028-605242

**NEUCHÂTEL,** Rue des Parcs 129, studio, cuisine agencée, chambre, salle de douche/WC, 3<sup>e</sup> étage, proche centre-ville et transports en communs. Loyer Fr. 625.– charges comprises. Libre de suite ou à convenir. Visite et renseignement: tél. 032 737 88 00. 028-605244

**PESEUX,** rue de Neuchâtel 27, appartement 2 piéces, cuisine agencée, vue sur le lac, place de parc (Fr. 50.–), près des transports publics (CFF). Fr. 950.– Tél. 079 346 42 17. 028-604823

**PLACE DANS GARAGE,** déneigée, porte automatique. Commerce 15, Chaux-de-Fonds. Tél. 079 748 76 69. 132-212826

**ROCHEFORT, LOCAL DE 45 M<sup>2</sup>** chauffé, WC et cave. Idéal pour artisan. Loyer Fr. 500.– Tél. 032 855 14 66. 028-605409

**SAVAGNIER,** duplex 5 pièces, cuisine agencée, 2 salles de bains + 1 WC, cheminée, 1 cave, 1 place parc. Libre dès le 01.10.08. Fr. 1650.–charges comprises. 079 414 30 37. 017-866589

**AAA: A BON PRIX !** J'achète antiquités: meubles, montres, tableaux, tapis, miroirs, argenterie, bijoux même cassés. Collections. Jean-Daniel Matile, Chézard. Tél. 032 853 43 51. 132-21297

**ACHAT BIJOUX CASH,** à domicile ou sur rendez-vous. Or, diamants, tout ou pour la fonte, montres, argenterie, tapis, tableaux. Bon prix, discrétion. Bijouterie Gobet SA, CP 2157, 1630 Bulle, tél. 079 729 28 45. 130-221714

**JEUNE DAME** cherche à faire des heures de ménage et de repassage. Tél. 077 447 58 29. 028-605387

## Offres d'emploi

**CHERCHE COUPLE OU HOMME SEUL** pour entretien d'un verger et le gazon. Tél. 032 757 19 29. Possibilité de louer un petit appartement de 2½ pièces. 028-605338

**CHERCHE PERSONNE** pour garder mon bébé de 5 mois. Région Neuchâtel. Tél. 078 685 66 64. 028-605439

**CHERCHE DAME POUR GARDER** à notre domicile et accompagner enfant à l'école, temps partiel, dès rentrée scolaire, si possible voiture. Tél. 078 720 35 12. 132-212963

**MIGROL AUTO-SERVICE LA CHAUX-DE-FONDS** cherche mécanicien auto ou réparateur ou employé de garage avec expérience travail indépendant pour personnes aimant le contact avec la clientèle. Tél. 032 926 59 26. 012-706678

**SECTEUR BEAUTÉ** cosmétique, cherche collaboratrice indépendante, tout âge, gains très intéressants. Tél. 076 423 88 10. 132-212660

## Immobilier demandes d'achat

**SI VOUS N'ARRIVEZ PAS A VENDRE** votre maison, appartement, contactez-nous au Tél. 079 447 46 45. 028-605347

**FIVAZ**  
MATERIAUX DE CONSTRUCTION

**Indices**

	SMI	
↑SLI	6921.4+1.96%	
1031.9+2.20%		
↓Nasdaq Comp.	2238.7-2.42%	
→DAX 30	5529.6+1.63%	

	SPI
→SMIM	5800.3+1.93%
0.00.00%	
↓Dow Jones	11147.4-2.07%
→DJ Euro Stoxx 50	3342.4+1.66%
→FTSE 100	13052.1+0.14%

**Les plus grandes variations sur le marché suisse**

Plus fortes hausses	Plus fortes baisses
Swissquote N +7.4%	Spirit Avert I -8.0%
Winterthur Tech N +6.9%	Pelikan Hold. P -4.7%
Biomarin Pharma +6.4%	Huegli P -4.5%
LEM Holding N +6.1%	Also Hold N -4.0%
Sulzer N +6.1%	BVZ Holding N -3.8%
UBS N +5.5%	Raetia Energie BP -3.7%

**Change**

	Devises	Billets
	achat	vente
Euro (1)	1.6037	1.6413
Dollar US (1)	1.0203	1.0447
Livre sterling (1)	2.0136	2.0612
Dollar canadien (1)	1.0076	1.0318
Yens (100)	0.95	0.9732
Cour. suédoises (100)	16.9711	17.3753
	achat	vente
	avec CHF 1.-	j'achète
	0.60 EUR	0.60 EUR
	0.93 USD	0.93 USD
	0.47 GBP	0.47 GBP
	0.94 CAD	0.94 CAD
	98.66 JPY	98.66 JPY
	5.55 SEK	5.55 SEK

**En bref****PÉTROLE**

Les cours repartent à la hausse

Les cours du brut étaient orientés à la hausse hier, dans un contexte de craintes géopolitiques grandissantes quant à un possible conflit dans le Golfe, les marchés étant dans l'attente du rapport hebdomadaire sur les stocks de produits pétroliers aux Etats-Unis. /ats-afp

**PAYS ÉMERGENTS**

L'inflation inquiète le Fonds monétaire

Le directeur général du Fonds monétaire international, Dominique Strauss-Kahn, a averti hier que l'inflation dans certains pays émergents d'Amérique latine et d'Afrique «est en train de devenir incontrôlée». /ats-afp

**ALLEMAGNE**

L'excédent commercial inférieur aux attentes

L'excédent commercial de l'Allemagne, premier exportateur mondial, a baissé en mai par rapport à avril, plus fortement que prévu, selon des chiffres publiés hier par l'Office fédéral des statistiques. /ats-afp

**TÉLÉPHONIE MOBILE**

# Les Suisses craquent pour un deuxième portable

Même s'ils continuent à payer plus cher leurs communications que leurs voisins européens, les Suisses possèdent de plus en plus souvent deux téléphones portables. Depuis l'an dernier, il y a en effet plus de «cartes sim» en circulation que d'habitants.

Le dénommé «taux de pénétration» de la téléphonie mobile a dépassé la barre des 100% pour se fixer à 104,2%, a annoncé hier à Biel Philipp Metzger, vice-directeur de l'Office fédéral de la communication (Ofcom). Un taux qui reste inférieur de 8 points à la moyenne européenne.

Alors qu'en 2004, la Suisse affichait encore un taux supérieur à celui de ses voisins (86,7% contre 84,6%), elle se situe désormais dans le dernier tiers du classement des pays européens. Selon celui-ci, ce sont les Français qui possèdent le moins de portables, avec un taux de 82,9%, alors que les Luxembourgeois en détiennent proportionnellement plus du double



**MOBILES** Le prix des communications n'empêche pas les Suisses de plébisciter les téléphones portables.

(KEYSTONE)

(170,6%). Ce qui n'a en revanche pas changé, c'est les prix des appels qui demeurent plus chers en Suisse que dans les autres pays européens. Un citoyen helvétique paiera en moyenne 59fr.20 par mois pour un usage moyen de son

portable alors que son homologue européen déboursera 36fr.50.

Les appels à partir d'un poste fixe sont par contre et en général moins onéreux en Suisse. C'est particulièrement le cas pour les communica-

tions internationales qui, pour un particulier, coûtent 0,56 centime en Suisse et 1fr.45 en moyenne dans les 27 pays de l'Union européenne.

Le prix d'un appel de trois minutes est de 29,1 centimes en Suisse, qu'il soit local ou national, alors qu'en Europe, il est de 21,6 centimes dans le premier cas et de 41,3 dans le second. Quant au prix de raccordement, il est désormais presque similaire entre la Suisse et l'Europe (les 25fr.25 facturés par Swisscom). Malgré la baisse substantielle enregistrée en Suisse depuis la libéralisation du marché, le prix des communications n'est toujours pas nivelé, a noté Philipp Metzger. Ainsi, le coût d'un appel national de trois minutes est de 20% inférieur chez Sunrise par rapport à Swisscom et de 10% pour une communication de dix minutes.

Cela n'empêche pas la Suisse de figurer dans le peloton de tête des raccordements à large bande avec un taux de pénétration de 30,5% (plus de 2,3 millions d'accès). Seuls les pays scandinaves et les Pays-Bas font un peu mieux avec des taux grimpant jusqu'à 35%. /ats

**BONHÔTE**  
www.bonhote.ch

	dernier	% 1.08
B. alter. Multi-ARBITRAJE (EUR)	8546.00	-1.6
B. alter. Multi-PERFORM. (EUR)	9991.00	-0.5
B. stratégies-MONDE	133.26	-10.5
B. stratégies-OBLIGATIONS	106.29	-3.5
B. sel. OBLIG. HR multi-fonds	118.10	-7.9
B. sel. BRIC multi-fonds	145.94	-22.1
B-IMMOBILIER	113.00	-1.1

**LA BOURSE**

Source: **REUTERS** iware

Sponsor:

**SWX**  
SWISS EXCHANGE

**Cours sans garantie**

P = action au porteur  
N = action nominative  
BJ = bon de jouissance  
d = cours demandé  
o = cours offert

**Taux de référence (en %)**

	dernier	préc.
Rdt oblig. CH 10 ans	3.17	3.18
Rdt oblig. US 30 ans	4.45	4.47
Rdt oblig. All 10 ans	4.41	4.40
Rdt oblig. GB 10 ans	4.87	4.89
Rdt oblig. JP 10 ans	1.66	1.61

**Matières premières**

	dernier	précédent
Prix de brut (NYME \$ par baril)	135.74	136.04
Huile de chauffage par 100 litres (prix indicatif 3000 à 6000 litres)	135.10	135.10

**Marchés européens (cours en EUR)**

	9/7	préc.	haut	bas		9/7	préc.	haut	bas	
Akzo-Nobel	42.40	41.38	65.56	40.79	(52 semaines)	L'Oréal	69.95	69.12	99.97	65.75
Alcatel-Lucent	3.80	3.64	10.65	3.24		Lufthansa	14.37	14.06	21.91	13.05
Allianz	111.88	111.54	175.13	105.60		L.V.M.H.	64.45	63.87	89.36	61.95
Axa	18.99	18.13	32.95	17.67		Nokia	16.11	15.70	26.49	14.71
Carrefour	34.45	33.64	54.78	31.52		Royal Dutch Shell A	24.97	25.13	31.35	21.04
Daimler	39.10	38.66	78.69	36.95		Sanofi-Aventis	45.60	46.00	66.90	41.27
Danone	44.82	44.46	64.00	41.20		Siemens	70.60	69.45	12.01	64.92
Deutsche Bank	55.30	53.38	109.72	51.27		Société Générale	55.01	52.65	131.67	51.45
Deutsche Telekom	11.28	11.16	15.86	9.80		Telefónica	17.74	17.50	23.48	16.43
E.ON AG	126.99	128.35	154.02	111.00		Total	51.28	51.49	63.40	45.45
Ericsson LM (en SEK)	65.80	63.60	83.70	50.25		Unilever	18.75	18.40	25.72	17.36
France Telecom	20.26	20.27	27.33	17.08		Vivendi	25.05	24.43	33.04	23.05
Heineken	30.86	31.02	48.98	29.79		Vodafone (en GBP)	158.10	156.50	193.80	139.80

**Marchés nord-américains (cours en USD)**

	9/7	préc.	haut	bas		9/7	préc.	haut	bas





<tbl\_r cells="10" ix="5" maxcspan="1" maxrspan="1"

## Adresses RÉGION

### ■ Information sociale

Permanence téléphonique: 0800 123 456 de l'Association neuchâteloise des institutions de l'action sociale. Lu-ve 14-17h

### ■ Alcoolisme

La Croix-Bleue, 032 725 02 17  
SOS Alcool 24h/24, 0848 805 005

### ■ ANAAP

Association neuchâteloise d'accueil et d'action psychiatrique.  
Perm. psycho-sociale après-midi: «Le Délic» Neuchâtel, Plan 19;  
«Le Nouvel Horizon», Beau-Site 29, La Chaux-de-Fonds. Groupes d'entraides, groupe des proches, 032 721 10 93

### ■ ANPCD

Association neuchâteloise de personnes concernées par les problèmes liés à la drogue, rue Louis-Favre 27, 2017 Boudry. Permanences téléphoniques: Neuchâtel, 079/446 24 87; La Chaux-de-Fonds 913 60 81. Permanences famille et entretiens privés: rue Louis-Favre 27, Boudry, 2e et 4e lundi du mois de 14h à 16h. Soirées d'écoute: rue Louis-Favre 27, Boudry, 1er et 3e mercredi du mois dès 19h

### ■ ANPP (psychologie)

Association neuchâteloise des psychologues et psychologues-psychothérapeutes: 032 767 93 03. E-mail: info@anpp.ch

### ■ Asloca - Neuchâtel

Information et défense des locataires. Consultations sur rdv, réponseur, 724 54 24, fax 724 37 26

### ■ Aspedal

Parents d'enfants hyperactifs et/ou avec déficit d'attention. Lu 9-12h, je 14-16h. 021 703 24 20

### ■ Association Alzheimer

032 729 30 59; tlj 8-11h30/14-16h30, sauf ve am. Groupes de contact: Neuchâtel 032 729 30 59, LCF 032 913 34 23. Lieux rencontre: NE 032 721 28 05, LCF 032 913 34 23 le matin. Présence domicile: NE 032 842 20 14, LCF 032 913 90 39. Séminaires: 032 729 30 59. Groupe d'entraide pour jeunes proches: 024 426 20 00

### ■ Association boulimie anorexie ABA

Antenne neuchâteloise, av. de la Gare 39. Permanence téléphonique: lu 19h30-21h30, me 9-12h, ve 13-15h, 032 725 05 82

### ■ Association Dyslexie

Antenne neuchâteloise. Permanence ve ma 032 725 38 92

### ■ Association Antenne Handicap Mental Numa-Droz 68, La Chaux-de-Fonds.

Aide et conseil aux personnes handicapées et leurs proches. 032 914 10 10 - www.antenne-handicap.com

### ■ Association lecture et compagnie.

Lectrices/trices bénévoles se rendent à domicile ou en institution. Case postale, 2035 Corcelles. 032 731 70 41 ou 751 57 57

### ■ Assoc. neuch. de services bénévoles

Brevards 1a, tél. 724 06 00, lu-ve 8h30-11h30: information, formation dans les domaines des visites, transports.

### ■ Assoc. suisse maladie de Parkinson

Groupe neuchâtelois. 3e jeudi tous les 2 mois. 032 753 10 61. Parkinson: ligne gratuite 0800 80 30 20 ouverte chaque 3e mercredi du mois de 17h à 19h

### ■ Autorité de conciliation

En matière de santé. Difficultés entre patients et soignants. Hôtel judiciaire, CP 22 84, 2302 La Chaux-de-Fonds. Demandes à adresser par écrit

### ■ Cancer.

Ligue neuchâteloise contre le cancer: permanence lu-ve 8-11h30 ou sur rendez-vous, 721 23 25. Vivre comme avant, cancer du sein: d'anciennes opérées à votre écoute. Visite sur demande. 032 721 23 25/032 751 18 13/032 724 32 19

### ■ Caritas Neuchâtel

Service social et administration. Vieux Châtel 4, Neuchâtel. 032 886 80 70

### ■ Cartons du cœur.

Littoral et VDR 032 731 48 38. Montagnes 032 964 11 27. VDT 032 861 30 30

### ■ Centre psycho-social neuchâtelois

La Chaux-de-Fonds, consultations, rue Sophie-Mairet 29, 032 967 20 61, lu-ve 8-12h/14-18h, sa 8-12h, di, médecin de service et hôpital. Neuchâtel, Verger-Rond, 032 722 12 21

### ■ Centrevue

Interventions sociales et réadapt. pour personnes handicapées de la vue. Rue de Corcelles 3, 2034 Peseux, 032 731 46 56 sur rdv. Expos articles, ma 14-17h.

### ■ Chambre immobilière neuchâteloise

Association de défense des propriétaires, sur rendez-vous, 729 99 90, fbg du Lac 2, Neuchâtel

### ■ Croix-Bleue

032 725 02 17

### ■ Insieme Neuchâtel

Association de parents de personnes mentalement handicapées. Av. L.-Robert 128, La Chaux-de-Fonds, 032 926 85 60, permanence: je 14h15-17h15, me 14h30-18h30

### ■ Job Service

Serv. public gratuit, spécialisé dans l'insertion professionnelle des jeunes. Quai Philippe-Godet 18, 2000 Neuchâtel, 032 725 35 55

### ■ Ligue neuchâteloise

Contre le rhumatisme, Conseil social, c/o Pro Infirmis, rue de la Maladière 35, tél. 032 722 59 60, fax 032 722 59 70. Secrétariat administratif et cours 032 913 22 77

### ■ MediaNE

Association de médiation: résolution de conflits. 725 18 18.

### ■ Mouv. de la condition paternelle

Conseils dans les cas de séparation et divorce, CP 261, 2034 Peseux

### ■ Sages-femmes à domicile.

Pour tout le canton, les Franches-Montagnes et le Jura bernois tous les jours de 8h à 20h, 079 280 48 28.

### ■ Scérose en plaques

Centre romand, Lausanne, 021 614 80 80; lu-ve 8-12h/14-17h

### ■ Serei

Service d'entraide pour handicapés, lu-ve, Ronde 30, La Chaux-de-Fonds, 032 886 81 00, fax 032 722 07 44 ou 032 426 13 65 Bassecourt

### ■ Savc

Service pour les auteurs de violence conjugale. 032 886 80 08.

### ■ Solidarité-femmes

032 968 60 10

### ■ SOS Racisme

0800 55 44 43.

### ■ TIM

Ton infirme à la maison. Association neuchâteloise de soins pédiatriques à domicile. Permanence 24h/24h, 079 476 66 33

### ■ Vivre sans fumer

Prévention et aide à l'arrêt. 032 724 12 06, lu-ve 8-12h/13h30-17h, www.vivre-sans-fumer.ch

## Adresses LA CHAUX-DE-FONDS

### ■ Accompagnement des personnes en fin de vie. Service bénévole: 079 483 73 93

### ■ Accueil familial de jour

Région des Montagnes, CP 2317. Permanence 032 968 27 48

### ■ Alcoolisme

CENEAL, Centre neuchâtelois d'alcoolologie, Parc 117, information, prévention et traitement de l'alcoolisme, lu-ve, 032 889 62 11. Alcooliques anonymes, C.P. 14, 2301 La Chaux-de-Fonds, 0848 848 846. Groupe familial Al-Anon, aide aux familles d'alcooliques, 0848 848 833, tarif interurbain, (24h/24h)

### ■ Amicale des malentendants

et des devenus sourds. Séances de lecture labiale, Lysiane Wicky, C.P. 1557, 2301 La Chaux-de-Fonds, fax 968 21 36

### ■ Association à la trottinette

Espace de rencontre parents et enfants (0-5 ans), Serre, 24. Lu 14h30-17h, ma/je 9h30-11h30. Contact: 914 52 60

### ■ Avivo.

Association suisse des rentiers AVS-AI, et préretraités, La Chaux-de-Fonds, 032 931 39 61 ou 032 926 01 75

### ■ Caritas Neuchâtel

Espace des Montagnes, Collège 11. Programme d'insertion et lieu d'accueil. Horaires lieu d'accueil: lu 14-17h, me 14-17h. 032 886 80 60

### ■ Centre social protestant

Consultations sociales, juridiques, conjugales. Temple-Allemagne 23, lu-ve 8-12h/13h30-17h30, 032 967 99 70. Boutiques du CSP (Habilierie, Bouquiniste, Vieux-Puits), Puits 1/angle Versoix-Soleil, 032 968 18 19, ma-ve 15-18h, sa 9-12h

### ■ Centre d'Animation et de Rencontre

Renseignements et inscriptions aux activités: secrétariat, 032 967 64 90, lu-ve 8h30-11h30

### ■ Chômeurs

Association pour la défense des chômeurs, Serre 90, lu-ve 9h-12h; ma 13h-18h, 032 913 96 33, info\_cdf@adrc-ne.ch

### ■ Club des loisirs

Pour personnes du 3e âge, 968 16 72 ou 968 15 22

### ■ Centre de consultations Lavi

Aide aux victimes d'infractions. Av. Léopold Robert 90, 032 889 66 52 ou La main tendue (143) ou la police

### ■ Centre de consultation et informations sociales, Bureau du délégué aux étrangers, Av. Léopold-Robert 90. Tél. 032 889 74 42 pour rdv. Ma-me-je 14-17h30 sans rdv.

### ■ Centre de santé La Comète

Rue du Pont 25. Ce centre comprend: Service d'aide et de soins à domicile 032 886 82 10, lu-ve 8-12h/14-18h.

### ■ Centre de santé La Comète

Ligue pulmonaire neuchâteloise, 032 886 82 60. Pro Senectute, 032 886 83 00, repas à domicile 032 729 30 45. SGMD Croix-Rouge, lu matin, ve matin 032 886 82 35. Centre d'ergothérapie, 032 886 82 70. Centre de stomathérapie, 032 886 82 50

### ■ Consultations conjugales

032 886 80 10.

### ■ Consultations juridiques

### ■ Crèches

Arc-en-Ciel, Charière 4, 032 968 99 85. De l'Amitié, Manège 11, lu-je 6h30-18h30, ve 6h30-18h, 968 64 88. Beau-Temps 8, lu-je 6h30-18h30, ve 6h30-18h, 926 87 77. La Farandole, Numa-Droz 155, lu-ve 6h 30-18h, 913 00 22

### ■ Croix-Rouge

Paix 71, 913 34 23. Service de garde de malades, baby-sitting, transports, 8-11h30. Vestiaire, vente de vêtements 2e main, Paix 73, me-je 14h-18h, dernier samedi du mois, 9h30-11h30.

### ■ Consultations nourrissons (puériculture): ma/je 13h-18h30, perm. tél. 8-9h. 032 886 82 35. Formation et promotion de la santé, 032 886 88 61

### ■ Cours des parents

Jardinier 15. Inscriptions pour garde-ma/je: 914 53 07

### ■ Groupe de maintenance

Cardio-vasculaire, 032 853 33 14 ou 079 347 34 87.

### ■ Habits du cœur

Serre 79, lu-ve 8h30-12h/13h30-17h30. Tél. 032 913 18 19

### ■ Information diabète

Paix 75, secrétariat lu-ve 14-17h, 913 13 55

### ■ Intégration des migrants

Conseils et informations. Bureau du délégué aux étrangers. Av. L.-Robert 90, 032 889 74 42 pour rdv. Ma, me, je 14h-17h30 sans rdv

### ■ Ligue neuch. contre le rhumatisme

Conseil social, c/o Pro Infirmis, Marché 4.

### ■ Secrétariat administratif et cours, 032 913 22 77

### ■ MCPJN

Mouvement de la condition parentale du Jura neuchâtelois. Aide en cas de séparation ou de divorce. C.P. 992, 2301 La Chaux-de-Fonds. Ma 18h45-20h, Collège 9, rez-de-chaussée

### ■ Médiation familiale

(Association neuchâteloise). Rue du Collège 11, 032 886 80 15

### ■ Parents anonymes

Groupe d'entraide pour parents, 032 926 89 94

### ■ Planning familial

Sophie-Mairet 31, lu 12-18h, ma/ve 15-18h, me 15-19h, 967 20 91

### ■ Prévention pour jeunes et adultes

La Balise. Accompagnement, soutien et écoute en matière d'addictions. Daniel-JeanRichard 5, La Chaux-de-Fonds. Lu, ma 17-19h. Me 14-18h. 032 913 12 28 ou 079 520 02 52

### ■ Procap

La Chaux-de-Fonds, rue du Vieux-Cimetière 5, tél. 032 968 00 33.

### ■ Permanence téléphonique: lu, ma et je 14-17h. Entretiens et conseils en matière d'assurances sociales uniquement sur rendez-vous

### ■ Pro Infirmis

Marché 4, lu-ve 8h-12h/14h-17h. Service social régional sur rendez-vous, 032 967 86 20

### ■ Sida

Groupe sida Neuchâtel: tests anonymes, sur rendez-vous au 032 737 73 37

### ■ SOS Futures mamans

Numa-Droz 181, 24/24h, 079 772 16 90

### ■ Toxicomanie

Centre de prévention et de traitement de la toxicomanie, Hôtel-de-Ville 27, lu-ve 8-12h/14-18h, 967 86 00. Urgences: s'adresser au médecin de service. Le Seuil, Industrie 22, lieu d'accueil pour toxicomanes, lu-ve 10-15h, ma 10-21h, me 10-14h30, ve 10-16h. Soupe à midi du lundi au vendredi

## AVIS MORTUAIRES

## CORMONDRECHE

*Même quand on croit avoir tout perdu,  
il y a tant qui reste...  
Ceux que nous aimons ne meurent jamais,  
ils demeurent avec nous à jamais.  
empreints dans nos souvenirs précieux.*

Sont dans la peine,  
Sa fille et son beau-fils:  
Raymonde et Bernard Droz-Juan, à Cormondrèche;  
Sa petite-fille et son mari:  
Nadine et Olivier Blanc-Droz, à Villars-sur-Glâne;  
Ses arrière-petits-enfants:  
Jérôme Chappat, à La Chaux-de-Fonds,  
Lucie et Elodie Blanc, à Villars-sur-Glâne;  
Ses neveux et nièces:  
James et Anne Juan-Roulet, à Bevaix,  
Doriane Juan et son fils Maximilien, à Morges;  
Olga Vuille, à Neuchâtel,  
ainsi que les familles Valsangiacomo au Tessin, parentes, alliées et amies,  
ont la tristesse de faire part du décès de

Monsieur

**René JUAN**

enlevé à leur tendre affection, dans sa 88e année.

2036 Cormondrèche, le 6 juillet 2008  
(Chemin Vert 2)

Selon le désir du défunt, l'incinération a eu lieu dans l'intimité.

Un merci tout particulier s'adresse au Docteur Matthey, à Peseux, ainsi qu'au Service du centre de santé, à Neuchâtel, pour leur gentillesse et leurs bons soins.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.

028-605526

## CERNIER

*Que ton repos soit doux  
comme ton cœur fut bon.*

Madame Marthe Tschachtli-Hirschi, à Cernier  
Madame et Monsieur Renée et Charles Devaux-Tschachtli, à Cernier  
leurs enfants et petits-enfants  
Madame Marguerite Madliger-Hirschi et son compagnon  
Monsieur Jacques Humair, à Bienna  
Madame Rose-Marie Favre-Hirschi, à Cernier  
et ses enfants  
Madame Ottile Hirschi, à La Sagne  
ses enfants et petits-enfants  
Les enfants, petits-enfants et arrière-petits-enfants  
de feu Cécile et Aloïs Kessler-Tschachtli  
ont la profonde tristesse de faire part du décès de

Monsieur

**Charles TSCHACHTLI**

leur très cher époux, frère, beau-frère, oncle, parrain, cousin, parent et ami enlevé à l'affection des siens subitement mardi dans sa 84e année.

*L'Eternel veillera sur ton départ  
comme sur ton arrivée  
Dès maintenant et à toujours.*

Psaume 121. v. 8

Cernier, le 8 juillet 2008

La cérémonie aura lieu au Temple de Cernier, le vendredi 11 juillet à 14h30.

Charles repose à la chambre mortuaire du Home de Landeyeux.

Domicile de la famille: rue Henri-Calame 1a - 2053 Cernier

## REMERCIEMENTS

Le décès d'  
**Elisabeth**

même s'il était inéluctable, est une épreuve difficile.

Vos messages très nombreux, votre présence et vos paroles réconfortantes ont été extrêmement appréciées et nous ont permis d'affronter ces moments tristes et pénibles. Ce fut un peu de baume sur nos plaies et le début de l'apaisement.

Soyez-en remerciés du fond du cœur et avec reconnaissance.

Grâce à vous, le souvenir d'Elisabeth, délivrée de ses souffrances, restera lumineux et son départ pour l'au-delà plus léger à supporter.

René, Claude, Frédéric, Yves Girardin et leurs familles

Saignelégier, juillet 2008

014-182055

## LE LOCLE

Profondément émue par les marques d'affection et de sympathie qui lui ont été témoignées pendant ces jours de deuil, la famille de

Monsieur

**Georges-André JEAN-MAIRET**

exprime à toutes les personnes qui l'ont entourée sa reconnaissance émue. Leur présence, leurs messages, leurs envois de fleurs ou dons lui ont été un précieux réconfort.

## L'ÉPHÉMÉRIDE

**10 juillet 1989: décès de l'acteur et chanteur Andrex**

Le comédien Andrex, maintes fois partenaire de Fernandel et de Raimu au cinéma, succombe le 10 juillet 1989 des suites d'une affection pulmonaire, à l'âge de 82 ans. Il avait notamment tourné dans «Toni et la Marseillaise» de Jean Renoir, «L'hôtel du Nord» de Marcel Carné, «Circonstances atténuantes» de Charles Boyer, et «Manon» de Georges Clouzot. Andrex avait été aussi chanteur, à l'Alcazar de Marseille et au Concert Mayol à Paris, célèbre pour son interprétation de «Rue de Lappe» et de «La plus bath des javas». Il avait tourné son dernier film, «Cap canaille», en 1982.

1989 – La voix de Bugs Bunny n'est plus. Mel Blanc, qui a prononcé pendant plus de 50 ans les célèbres phrases «That's all, Folks» et «What's up, Doc?» du non moins célèbre lapin, a succombé à des complications cardiaques, dans un centre médical de Los Angeles, à l'âge de 81 ans. Mel Blanc avait commencé sa longue carrière comme musicien et animateur de radio en 1927. C'est dix ans plus tard qu'il était entré au service des studios de production de dessins animés de Warner Brothers. Artiste à la mémoire prodigieuse, il pouvait composer les voix de 850 personnages de dessins animés. Mel Blanc avait prêté sa voix à la souris Speedy Gonzales, au canari Titi, au pivot Woody Woodpecker et au canard Daffy. Sa dernière prestation

au cinéma avait été dans le film «Who Framed Roger Rabbit?» (Qui veut la peau de Roger Rabbit?).

1987 – Selon les statistiques, le cinq milliardième habitant de la planète est né en ce jour, probablement dans une famille déjà nombreuse du tiers monde. Selon les projections des Nations unies, la croissance va ralentir progressivement, pour s'arrêter vers l'an 2050. Plus ou moins à cette époque, estiment les spécialistes, la population mondiale se stabilisera aux environs de 10 milliards.

1985 – Naufrage du navire «Rainbow Warrior», appartenant au mouvement Greenpeace, à la suite d'un sabotage dirigé par les services secrets français.

1978 – Catastrophe pétrolière au Chili, le pétrolier «Cabo Tamar» laisse s'échapper 60 000 tonnes de brut.

1976 – Catastrophe industrielle à Seveso dans le nord de l'Italie: l'explosion d'un réacteur chimique produisant des herbicides provoque un rejet de dioxines dans l'atmosphère et cause une grande panique. Les habitants les plus proches sont évacués, le cheptel abattu, de nombreux bâtiments sont rasés. Plus de 37 000 personnes subiront les causes de cet accident. Bien que n'ayant pas causé de morts directes, cet accident a fait naître une réglementation en matière de prévention des risques technologiques (directives européennes «Seveso» et «Seveso2»).

1972 – Lorsqu'on a demandé à Léonide Brejnev combien de missiles étaient pointés sur Toronto, le leader soviétique a répondu, selon le magazine «Time», «Aucun, je n'ai rien contre les Indiens».

1962 – Le satellite américain Telstar relaie les premières images télévisées en direct par-delà l'Atlantique.

1943 – Les Alliés débarquent en Sicile.

1940 – Le gouvernement s'installe à Vichy.

1900 – Inauguration du métropolitain de Paris.

## L'ÉTAT CIVIL

**Boudry**

**Mariages.** – 26.06. Stalder, Dan Christer Joakim et da Silva Fino Esteves, Ana Maria, Vaumarcus.

27. Wir, Arnaud Loïc et Jean-Petit-Matilé, Aude, Cortaillod. 03.07.

Décorvet, Roger Gabriel et

Jeannet, Sylviane Claudette,

Boudry. 04. Angehrn, Matthias

Albert Gérard et Oberli, Anne-

Dominique, Boudry; Eigenheer,

Tristan David et Simonet, Aline,

Boudry.

**En bref****CORCELLES****Véhicule de livraison dans un champ**

Mardi à 17h35, une véhicules de livraison, conduit par un habitant de Wavre de 39 ans, circulait sur la route menant de Corcelles à Rochefort. Peu avant le lieu dit «Comba-Jaqua», le conducteur perdit la maîtrise de son véhicule et ce dernier traversa la chaussée de droite à gauche pour terminer sa course dans un champ. Blessé, il a été conduit à l'hôpital de la Providence. /comm

**LA VUE-DES-ALPES****Collision en chaîne**

Hier à 16h40, une collision en chaîne impliquant trois véhicules s'est produite sur la route de La Vue-des-Alpes, peu avant le sommet, en direction de La Chaux-de-Fonds. /comm

**A5 À NEUCHÂTEL****Auto sur le trottoir puis sur les jantes: appel aux témoins**

Hier à 14h45, une voiture, conduite par une habitante de Cornaux de 32 ans, circulait sur la voie de droite de l'A5, en direction de Lausanne. A l'entrée du tunnel est, l'automobiliste perd la maîtrise de son véhicule, qui percute le trottoir de service situé à gauche de la chaussée. Suite au choc, la voiture monta sur le trottoir avant d'en redescendre et de continuer sa route et finalement s'arrêter 165 mètres plus loin, sur les jantes. Les témoins de cet accident sont priés de prendre contact avec la police de la circulation à Neuchâtel, tél. 032 888 90 00. /comm

**Du foin part en fumée à Bonfol**

Un début d'incendie s'est déclaré hier vers 3h45 dans un hangar à proximité de la ferme Sous-les-Chênes, qui se trouve au centre du village de Bonfol. Ce hangar abritait quelque 70 tonnes de foin conditionné en bottes haute densité. Une cinquantaine de pompiers du SIS de la Vendline, renforcés par des sapeurs de Porrentruy ont maîtrisé ce sinistre. Le bâtiment n'a subi que peu de dégâts dus au feu. Les investigations policières privilégièrent la fermentation du foin. /comm

**sociétés locales La Chaux-de-Fonds****CLUB ALPIN SUISSE**

Samedi 12 et dimanche 13 juillet, alpinisme, PD Allalinhorn, 4027 m

**CLUB DES LOISIRS-GROUPE PROMENADE**

Vendredi 11 juillet, Le Creux-des-Biches/Le Noirmont. Possibilité,

pour les membres qui marchent moins, d'aller en train jusqu'au Noirmont. Rendez-vous à la gare à 13h45 (train à 14h03)

**CONTEMPORAINES**

1931

Jeudi 17 juillet, sortie pédestre,

rendez-vous à 10h à la gare marchandise; renseignements, 032 968 61 95, 926 06 23 ou 926 76 22

**LA JURASSIENNE**

Mardi 15 juillet, cascades de la Lenk, org. P. Brossard, M. Cavalli www.neuch.com/~juju



# 27 | Télévision

L'IMPARTIAL / JEUDI 10 JUILLET 2008

France 5 ARTE



## 21.00 Le Dernier Témoin

- 6.45 Face aux risques
- 7.15 Debout les zouzous
- 11.05 Expression directe
- 11.10 Animaux secrets d'Amazonie
- 12.05 Silence, ça pousse !
- 12.35 SOS maison
- Inédit.
- 12.40 Opération survie
- Crash: la fin d'une équipe.
- 13.35 Le magazine de la santé
- Inédit en clair.
- 14.30 Les idées week-end d'Echappées belles
- Inédit en clair.
- 14.40 Bioutil Planète
- Polynésie.
- 15.35 SOS maison
- Inédit.
- 15.45 Echappées belles
- La Belgique.
- 16.50 Question maison
- 17.45 C dans l'air
- Inédit en clair.
- 19.00 360° GEO
- Sur la route des Vikings.
- 19.45 Arte info
- 20.00 Le journal de la culture
- 20.15 Un billet de train pour...
- Inédit en clair. Le Luxembourg.

## 21.00 Le Dernier Témoin

Série. Policière. All. 2004. 2 et 3/13. Inédits en clair. Le diamant vert. Avec : Ulrich Mühe, Gesine Cukrowski, Jörg Guetzl, Max Herbrechter. On a retrouvé un cadavre empalé sur un pieu en-dessous d'un pont routier. C'est celui d'Irm Bonner, une femme qui s'était récemment installée dans un appartement thérapeutique. - Le trésor du lac.

- 22.29 Ouverture
- A qui appartient la mer?
- 22.30 Malacca, le détroit de tous les dangers
- Documentaire. Politique. Fra. 2006. Réal.: Patrice du Tertre et Florence de Changy. 55 minutes. La zone maritime du détroit de Malacca, qui relie l'océan Indien à l'océan Pacifique, est devenue un repaire de pirates des mers. Ce qui n'est pas sans poser des problèmes à la communauté internationale.
- 23.25 Un détroit surgi des glaces
- 0.20 Nollywood en Flandres
- Inédit en clair.
- 1.05 La reine et moi

RTP1

- 14.00 Jornal da tarde. Information. Journal.
- 15.00 A Senhora das Águas. Feuilleton. Sentimental.
- 16.45 Verão total. Divertissement.
- 19.00 Portugal em directo. Magazine. Société.
- 20.00 Coração Malandro. Feuilleton. Sentimental.
- 21.00 Telejornal. Information. Journal.
- 22.00 Grande Entrevista. Débat.
- 22.30 Aqui Portugal. Magazine. Société.
- 23.00 Canadá contacto. Magazine. Information.
- 23.45 Corredor do poder. Débat.

RAI 1

- 10.05 Il miracolo delle cartoline. Film TV. Drame.
- 11.40 La signora in giallo.
- 13.30 Telegiornale.
- 14.00 TG1 Economia.
- 14.10 Julia.
- 14.55 Don Matteo.
- 16.45 Cotti e mangiati.
- 16.50 TG Parlamento.
- 16.55 Che tempo fa.
- 17.00 TG1.
- 17.10 Cotti e mangiati.
- 17.15 Le sorelle McLeod.
- 18.00 Il commissario Rex.
- 18.50 Alta Tensione.
- 20.00 Telegiornale.
- 20.30 La Botola.
- 21.20 SuperQuark.
- 23.35 TG1.
- 23.40 Overland.
- 0.40 TG1-Notte.

RAI 2

- 14.50 Squadra speciale Lipsia.
- 15.40 The District.
- 17.15 Tutti odianno Chris.
- 17.35 Due uomini e mezzo.
- 18.00 Meteo.
- 18.05 TG2 Flash L.I.S.
- 18.10 Rai TG Sport.
- 18.30 TG2.
- 19.00 Squadra Speciale Cobra 11.
- 19.50 Friends.
- 20.20 Acqua in bocca.
- 20.25 Estrazioni del Lotto.
- 20.30 TG2.
- 21.05 Ghost Whisperer.
- 21.50 Brothers & Sisters.
- Segreti di famiglia.
- 23.25 TG2.
- 23.40 In and Out \*\*. Film. Comédie.

MEZZO

- 17.00 Une nuit au Carnegie Hall. Concert. Classique.
- 18.20 Martha Argerich joue Schumann. Concerto pour piano et orchestre en la mineur, opus 54.
- 20.00 Invocation de Franz Liszt. Concert. Classique.
- 20.30 Octuor de Schubert. Concert. Classique. 1 h 10. Avec : Olivia Hugues, Hélène Maréchaux, Alice Mura, Solène Kermarrec.
- 21.40 Quatuor Ardeo et Quatuor Quiroga. Concert. Classique. 1 h 25.
- 23.05 Classic Archive. Concert. Classique.

RTL9



## 20.45 K-Pax...

- 12.00 C'est ouf!
- 12.10 Friends
- Celui pour qui le foot, c'est pas le pied.
- 12.40 Le Saint
- Intermédiaire à Venise.
- 13.40 Un cadavre sur le campus\*
- Film. Comédie. EU. 1998. Réal.: Alan Cohn. 1 h 45. Avec : Tom Everett Scott, Mark-Paul Gosselaar, Poppy Montgomery, Lochlyn Munro, Cooper et Josh, deux étudiants, mènent une vie de plaisir. Mais les examens approchent, il leur faut trouver une solution à leurs mauvais résultats. Ils comparent profiter d'une clause très spéciale.
- 15.25 Ça va se savoir\*
- 16.10 Brigade du crime
- Amour meurtier.
- 17.00 Le Saint
- Un drôle de monstre.
- 18.00 Top Models
- 18.25 Friends
- Celui qui savait faire la fête. - Celui qui draguait au large.
- 19.20 Ça va se savoir\*
- 20.05 Papa Schultz
- Le vol de la Walkyrie.
- 20.45 K-Pax, l'homme qui vient de loin\*

Film. Fantastique. EU. 2001. Réal.: Iain Softley. 2 h 5. Avec : Kevin Spacey, Jeff Bridges, Mary McCormack, Alfre Woodard. Un psychiatre surmené se voit confier la prise en charge d'un homme présumé être un extraterrestre, qui, au fil des séances, fait montre de dons surprenants.

- 22.50 Puissance catch
- Magazine. Sportif. 55 minutes. Raw. Le catch produit toujours autant de spectacle sur le ring et en dehors. Les combattants se lancent des défis et tentent de progresser dans les différents championnats, seuls ou en équipes. Des catcheurs comme John Cena, Bobby Lashley, The Great Kali, John Morrison, Jeff Hardy, Randy Orton, Dusty Rhodes ou encore CM Punk viennent se mesurer les uns aux autres.
- 23.45 Libertinages\*
- 0.05 Désirs\*
- 1.05 Marivaudages\*

TMC



## 20.45 Miss Marple

- 6.45 Tél-achat
- 9.45 Docteur César Millan
- Inédit.
- 10.00 Inspecteur Frost
- Film TV. Policier. Le bénéfice du doute.
- 11.45 Inspecteur Morse
- Film TV. Policier. La noyée.
- 13.30 TMC Météo
- 13.35 Miss Marple
- Film TV. Policier. GB - EU. 2006. Réal.: Paul Unwin. 1 h 45. Avec : Geraldine McEwan, Timothy Dalton, Robert Hickson, Robert Hardy. Le mystère de Sittaford.
- 15.20 Rosemary & Thyme
- Le jardin de l'amour.
- 16.10 Balko
- Beauté fatale. - Le trésor.
- 17.55 Franck Keller
- Film TV. Policier. Fra. 2003. Réal.: Stéphane Kappès. 1 h 35. Avec : Claude Brasseur, Thomas Salmann, Steve Kalfa, Anne Macina. Secrets d'ados. Un collégien est mort, abattu chez lui avec le revolver de son père.
- 19.30 La Crim'
- Le masque rouge.
- 20.30 TMC infos tout en images
- 20.45 Miss Marple

Film. Policier. Can. 2007. Réal.: David Grindley. 1 h 40. Inédit en clair. Nemesis. Avec : Geraldine McEwan, Laura Kelly Michelle, Dan Stevens, Graeme Garden. Dans son testament, Jason Rafael a légué une somme d'argent à miss Marple, à condition qu'elle résolve un crime. Un mois plus tard, elle reçoit une lettre préparée par Rafael avant sa mort.

- 22.25 Ma drôle de vie\*
- Magazine. Société. Prés.: Alexia Laroche-Joubert. 1 h 55. Au sommaire: «Les enfants malades». Gwilherm est atteint d'une maladie orpheline grave: le syndrome de Stuve et Wiedemann. Ce syndrome est caractérisé notamment par une détresse respiratoire et une incapacité du corps à réguler sa température. Quant à Julien, à 3 ans, il a la taille d'un bébé de 10 mois. Florent, lui, ne mange que six aliments, tous de couleur jaune. - «Problèmes de poids».
- 0.20 Détective Murdoch
- Inédit en clair. Pauvre Tom a froid.

6.00 TVM3 Hits. 8.05 TVM3 Tubes. 10.00 TVM3 Music + M3 Pulse en direct. 14.00 TVM3 Hits. 15.00 TVM3 Tubes. 16.00 TVM3 Music. 16.30 DVDDWOOD. 17.05 Génération TVM3. Magazine. Musique. 18.00 Tribbu. Magazine. Musique. Les sorties du week-end. 19.30 Hit One FM-TV M3 + M3 Pulse en direct. Magazine. Musique. 21.00 U2 dans Best of. Clips. 21.30 TVM3 Music. Clips. 22.00 TVM3 Cool + M3 Love en direct. Clips.

SWR

- 18.00 Aktuell.
- 18.10 Wirtschaftsinformationen von der Stuttgarter Börse.
- 18.15 Praxis Dr. Weiss.
- 18.45 Landesschau.
- 19.45 Aktuell.
- 20.00 Tagesschau.
- 20.15 Zur Sache Baden-Württemberg! Magazine. Politique.
- 21.00 Infomarkt.
- 21.45 Aktuell.
- 22.00 Odyssyo, Wissen entdecken.
- 22.30 Kulinarische Schatzsuche in Asien.
- 23.00 Industriestadt, Die Henkel-Saga.
- 23.45 Feuerland. Film. Documentaire. All. 2007. 1 h 30.

RTD

- 14.00 Die Oliver Geissen Show.
- 15.00 Mitten im Leben!
- 16.00 Mitten im Leben!
- 17.00 Einer gegen Hundert.
- 17.30 Unter uns.
- 18.00 Explosiv.
- 18.30 Exklusiv.
- 18.45 RTL aktuell. Nachrichten und Sport.
- 19.03 RTL aktuell, das Wetter.
- 19.05 Alles, was zählt.
- 19.40 Gute Zeiten, schlechte Zeiten.
- 20.15 Alarm für Cobra 11, die Autobahnpolizei.
- 21.15 CS1, den Tätern auf der Spur.
- 22.10 Gerichtsmediziner Dr. Leo Dalton. Film TV. Policier.

Canal Alpha

- 8.00 Journal régional du lundi, mardi et mercredi en boucle.
- 12.00 Journal à l'écran: pages d'informations régionales et l'œil de Canal.
- 19.00 Journal régional: un suivi quotidien de l'actualité neuchâteloise.
- 19.20 Météo régionale/Clin d'œil.
- 19.25, 20.20, 21.20, 22.20 Rediffusion en boucle de la tranche 19h/19h25.
- 20.00, 21.00, 22.00 Passerelle. Magazine. Best of le sport.
- 20h15: Le film du Tour.
- 20.45 Zapping Sport
- TSR1 14h40: Cyclisme. Tour de France, 6<sup>e</sup> étape, Aigurande - Super Besse.
- TSR2 17h30: Tennis. Open de Gstaad. 23h35: Sport dernière.
- TSI2 14h40: Cyclisme. 17h30: Tennis. France 2 13h45: Cyclisme. L'Avant Tour. 14h25: Cyclisme. Tour de France, 6<sup>e</sup> étape. 17h25: L'Après Tour.
- France 3 10h20: Pétanque. Championnat du monde. 10h50: Cyclisme. Village départ. 20h10: Tout le sport. 20h15: Le film du Tour.

PUBLICITÉ

Optic 2000

COLLECTION POUR TOUS

**2 paires**  
pour CHF 290.-\*  
La 1<sup>re</sup> paire avec verres Essilor®

\*Selon conditions en magasin



**HOULMANN**

MARIN-CENTRE

Tél. 032 753 33 50

CERNIER

Tél. 032 853 16 16

NEUCHÂTEL

Rue de l'Hôpital 15

Tél. 032 721 31 31

**VON GUNTEM**

LA CHAUX-DE-FONDS

Av. Léopold-Robert 23

Tél. 032 913 50 44

www.optic2000.ch

\*Selon conditions en magasin.

## Focus

**tir2** **Divert.** Les coups de cœur d'Alain Morisod, 20.10

## Des chansons à en faire trémousser plus d'un

Pendant l'été, Alain Morisod a concocté un «coup de cœur» rassemblant les titres qui nous ont fait chanter et swinguer pendant de nombreuses soirées! Jean-Marc Richard, Alain Morisod et Fabien Lecoeuvre vont nous faire revivre ces moments inoubliables. «Sugar baby love, sugar baby love... No milk today, my love has gone away... Banana, banana, banana split... Ça plane pour moi, moi, moi, moi...» Il suffit de commencer à

chanter les premières paroles de ces titres et une montagne de souvenirs remontent à la surface. Alain Morisod nous a ramené de ses vacances une

pléiade d'artistes qui ont «squatté les top 50» avec leurs chansons «sympas», auxquelles Fabien Lecoeuvre amènera son lot d'anecdotes croustillantes.



**tir1** **Série** Desperate Housewives, 21.05

## Tout ou presque tourne autour de la pizza

ian demande Susan en mariage, et les Scavo se préparent à ouvrir leur pizzeria. Mike consulte un hypnothérapeute dans l'espoir de se souvenir de Monique. De son côté, Gabrielle s'intéresse à un avocat, mais celui-ci travaille pour Zach qui la veut pour lui seul. Pendant ce temps, Bree se fait

hospitaliser après être tombée d'une échelle alors qu'elle essayait de récupérer les dents de Monique. Ensuite, tous les habitants de Wisteria Lane se rassemblent à la pizzeria Scavo pour la grande ouverture, alors qu'un résident trouve la mort prématurément et qu'un autre accepte une proposition de mariage...



**tir1** **Film** Peindre ou faire l'amour, 23.35

## Nouvelle vie sexuelle

Un couple, à l'heure de la retraite, s'installe dans le Vercors et découvre une nouvelle forme de liberté et de sexualité. Une fable sensuelle sur les plaisirs et les vertus de l'échangisme. Une nouvelle manière de défier le ronron conjugal.



PUBLICITÉ

percevoir  
écouter  
comprendre

Test de l'audition offert

www.centrals-srls.ch  
Centrale d'appareillage acoustique  
Fournisseur agréé AI-AVS-AM



## Où on apprend que dans la vie, il faut savoir rebondir mais pas trop

Vous vouliez juste raconter une histoire simple, une histoire de fin d'école, avec une photo de classe où ils grandissent trop vite, un cortège où il pleut trop fort et une pile de cahiers écornés que vous aviez, semble-t-il, recouverts avant-hier. Une histoire douce-amère, avec en arrière-fond l'odeur mélangée de la crème solaire et du bitume brûlant. Raté! C'était sans compter un bruit singulier, une note discordante sur le trampoline, qui a dû ressembler à «bœeeiiinng, bœeeiiinng, crac!». Enfin vous imaginez, n'est-ce pas, parce

que vous n'y étiez pas. En fait, à l'instant précis où l'ange partait aux urgences, vous étiez en train de lire l'affichette d'un journal alémanique qui disait en grosses lettres: «Trampolin sind gefährlich». Sans blâaaague! Ce n'est pas à vous qu'on apprendra que les affichettes, c'est juste fait pour appâter le lecteur. N'empêche que vous vous retrouvez au début des grandes vacances avec un étrange emballage cadeau blanc et dur, et à l'intérieur de l'emballage un bras, et au bout du bras un enfant - le vôtre.

Mais vous n'êtes pas seule! Les premiers témoignages récoltés autour de vous le confirment, on pourrait même en faire une loi de Murphy: c'est en général à la veille d'un camp de grimpe que les enfants se pètent un bras. D'où le vaste élan de compassion que suscite «votre» mésaventure. «Ça aurait pu être pire», ricane ainsi votre copine Gudule-nom-d'emprunt, qui n'a jamais rien cassé d'autre que vos pieds. Elle a raison, en fait: l'ange arrive toujours à jouer à la Wii et à allumer la télé. Les vacances sont sauvées!

## MÉTÉO

Jeudi  
10 juillet 2008  
Saint Ulrich

Ils sont nés à cette date:  
Christine Caron, nageuse  
Jean-Marie Poiré, cinéaste

Lever: 5 h 48  
Coucher: 21 h 27  
Pleine lune: 18.07

Apollon plein phares,  
les degrés pas avares

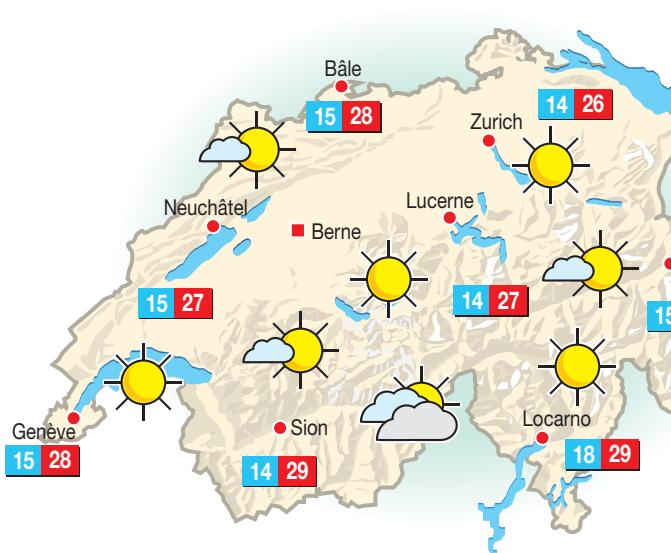
par Jean-François Rumley

**Situation générale.** Le ciel se plie en quatre pour vous offrir un moment inoubliable. Un front chaud voyage au nord du Jura et fait grimper le mercure, sa trace est juste signalée par des voiles d'altitude. Il y a un hic, son petit cousin le front froid n'est pas loin et il va bientôt abattre ses cartes.

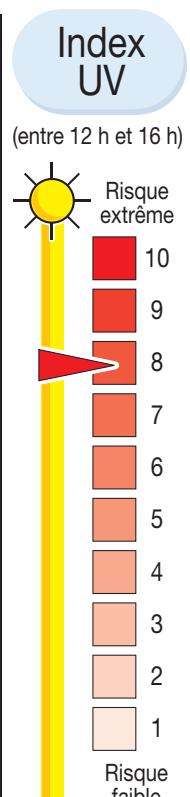
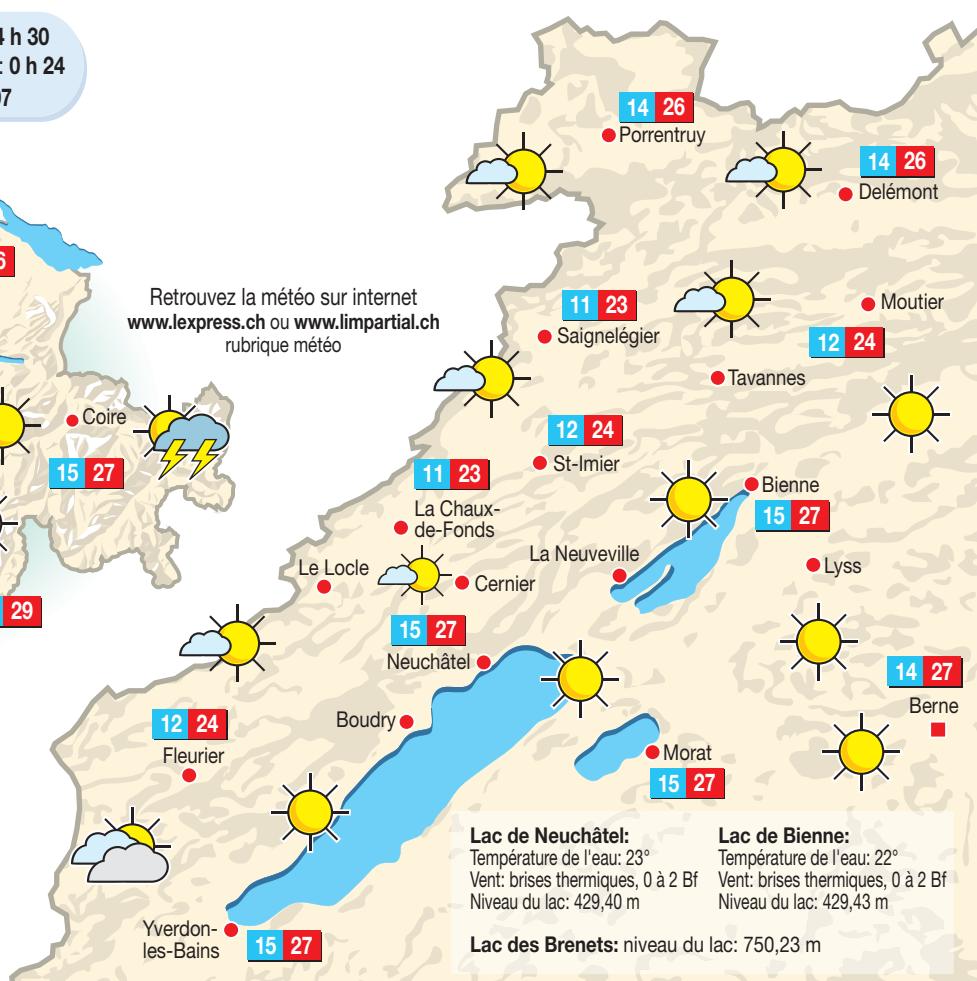
**Prévisions pour la journée.** C'est une inondation, celle des rayons de soleil dans un bain pas moussant de ciel bleu. Apollon honore ainsi la réputation légendaire qui est la sienne depuis la nuit des temps, maintenir une lumière étincelante, à moins qu'un orage venu de nulle part en décide autrement. C'est aussi la valse des degrés avec 27 au compteur.

**Les prochains jours.** Un épisode orageux musclé puis accalmie.

	Aujourd'hui	Demain	Samedi	Dimanche	Lundi
En montagne (1000 m)	23 11	25 14	15 14	15 9	19 9
En plaine (500 m)	27 15	28 18	19 17	20 13	24 13



Retrouvez la météo sur internet  
[www.lexpress.ch](http://www.lexpress.ch) ou [www.limpartial.ch](http://www.limpartial.ch)  
rubrique météo



La peau des enfants est beaucoup plus sensible, pensez à eux avec ce risque extrême des ultraviolets.

## HIER À 12 HEURES

En Suisse	Bâle	peu nuageux	20°	Sion	beau	21°	Londres	pluie	15°	Dans le monde	Algér	peu nuageux	23°	New Delhi	très nuageux	30°	Atlanta	très nuageux	24°
Bâle	peu nuageux		20°	Zurich	très nuageux	18°	Madrid	beau	27°	Hongkong	très nuageux	27°	Sydney	très nuageux	12°	Chicago	peu nuageux	23°	
Berne	peu nuageux		18°	Genève	beau	20°	Moscou	très nuageux	19°	Pékin	très nuageux	26°	Tel Aviv	très nuageux	27°	Miami	très nuageux	27°	
Genève	beau		20°	Locarno	très nuageux	19°	Nice	beau	25°	Tunis	Tunis	21°	New York	beau	27°	Montréal	très nuageux	23°	
Locarno	beau		22°	Berlin	très nuageux	19°	Paris	peu nuageux	19°			25°	Tokyo	très nuageux	25°	Toronto	très nuageux	22°	
Nyon	beau		20°	Lisbonne	beau	22°	Rome	beau	29°										

## INSOLITE

## Maman danse, bébé attend

Une Française comparaîtra prochainement devant la justice pour avoir abandonné son bébé de huit mois dans une voiture alors qu'elle se trouvait en discothèque un dimanche soir à Grenoble. Elle s'est dite «sincèrement surprise par l'ampleur que prend l'affaire».

La jeune femme, âgée de 21 ans, a assuré s'être «fait entraîner» dans l'établissement de nuit «par une amie», selon le quotidien «Le Dauphiné libéré». «Je voulais aller voir le bébé de temps en

temps, mais on m'a dit que si je sortais de la discothèque, je ne pourrais plus y rentrer ensuite», a-t-elle expliqué aux policiers, citée par le journal. Un passant, qui avait remarqué le nourrisson enfermé dans une voiture, avait alerté la police.

La jeune femme fait l'objet «d'une convocation devant le tribunal correctionnel pour délaissé de mineur de moins de 15 ans». /ats-afp

## LA PHOTO DU JOUR



CACHEZ CE SEIN... Un archéologue observe une statue de femme trouvée sur le site de Skupi, au nord de Skopje, capitale de la Macédoine. Cette sculpture, qui date du 2e siècle après J.-C., a été trouvée dans des bains romains et a été appelée «La pudique déesse Vénus». (BORIS GRDANOSKI KEYSTONE)

«Comme si de rien n'était»: le titre du troisième album de Carla Bruni-Sarkozy tient du paradoxe tant sa sortie, demain, a suscité l'effervescence des médias, liée au statut de première dame de l'ex-mannequin devenue chanteuse. Demain soir, Carla Bruni sera l'invitée du journal de 20h de TF1... Face à l'appétit des médias, la maison de disque Naïve a avancé de dix jours la date de sortie de l'album, qui sortira simultanément en France et dans la plupart des pays d'Europe. Depuis hier, il peut être écouté gratuitement sur le site [www.carlabruni.com](http://www.carlabruni.com). Dans l'ensemble bien accueilli par la critique, cet album pop-folk, dont l'ancien mannequin a écrit presque tous les textes, s'inscrit dans la même veine intime que son premier disque, «Quelqu'un m'a dit», en 2002, malgré des orchestrations plus étoffées. La plupart des médias ont abordé le sujet sous le double angle artistique et politique. Car depuis son mariage avec Nicolas Sarkozy début février, Carla Bruni, 40 ans, femme de gauche issue d'une riche famille italienne d'artistes, a été totalement associée à l'image publique du chef de l'Etat. Dans un entretien hier avec la radio France Inter, elle a assuré «comprendre» qu'il puisse y avoir des réactions hostiles à l'égard de son parcours ou de son album: «Si



«COMME SI DE RIEN N'ÉTAIT» La partie centrale de la pochette du CD mis en vente dès demain. (KEYSTONE)

les gens ne l'écoutent pas parce que j'ai épousé le président de la République, je le comprends, si les gens l'écoutent parce que j'ai épousé le président de la République, j'en suis ravie, et si les gens, surtout, l'aiment, c'est ce qui compte pour moi.» L'ex-mannequin à la réputation de femme fatale, dont les aventures amoureuses faisaient les délices de la presse people, a rapidement endossé son nouveau statut, affichant une attitude humble et un soutien sans faille à son mari. Parfois comparée à Jackie Kennedy, Carla Bruni-Sarkozy est perçue comme un atout pour un président en mal de popularité. Selon de récents sondages, 55% des Français estiment que Nicolas Sarkozy utilise son épouse pour son image personnelle» et 51% estiment qu'elle remplit «plutôt bien» son rôle. La place à accorder à la sortie de ce disque événement a suscité de nombreux débats dans les rédactions. Fin juin, le quotidien de gauche «Libération» a publié un entretien de Carla Bruni sur cinq pages. Le journal dit avoir reçu de nombreux messages de protestation sur son site internet, mais a vu ses ventes exploser de plus de 40%. Par ailleurs, la première dame de France, née Italienne, a déclaré hier qu'elle était désormais «naturalisée française». Carla Bruni-Sarkozy a précisé attendre son nouveau passeport. /ats-afp